

# LE PATYPI

OPFAH ПРАВЛЕНИЯ СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ СССР

Nº 22 (4412) 30 мая 1973 г. СРЕДА



Вадим КОЖЕВНИКОВ

# OTKPOBEHHO ПО-ДЕЛОВОМУ

Закончился короткий по времени, но насыщенный боль пим содержанием визит Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева в ФРГ, Политбюро ЦК КПСС, Преиднум Верховного Совета и Совет Министров СССР полностью одобрили деятельность товарища Л. И. Брежнева и политические результаты его визита, имеющего важное неждународное значение. Резонанс, вызванный этим визигом, все ширится. Международная общественность и зарубежная печать продолжают широко обсуждать и комменгировать итоги исторической поездки Генерального секретаря ЦК КПСС Л. П. Брежнева в ФРГ, П это совершенно стественно и закономерно.

Я хотел бы обратить внимание на те строки в Совместном заявлении, в которых говорится, что «беседы проходи-ли в откровенной и деловой атмосфере». Именно печатью деловитости и откровенности отмечен поворот в наших от ношениях с государством, с которым мы еще в недавнем прошлом почти по всем крупным международным вопроам стояли на противоположных полюсах. Обсуждение ряда важных вопросов проходило в конструктивном духе. Достаточно ознакомиться с соглашениями между СССР и РРГ, подписанными во время визита, чтобы понять: речь ідет не просто о декларациях, провозглашений целей и намерений, но о практическом добрососедском сотрудничестве на основе принципа мирного сосуществования госу-дарств с различным социальным строем.

В дни, когда в Вонне состоялись переговоры между еонидом Ильичом Брежневым и Видли Брандтом, я находился в Дортмунде, где проходили Дни Советского Союза. Встречи и беседы, на которых мне довелось присутствовать, отличались теми же характерными для наших ны-нешних отношений с ФРГ, чертами — деловитостью и от-

Приведу хотя бы такой пример. Была у нас встреча в Дортмундском университете. На ней присутствовали и изестные профессора, и совсем еще «зеленые» студенты. Речь шла о совершенно конкретных вопросах—постановке общего и профессионально-технического образования, о развитии отраслей науки в нынешних условиях. На встре-че были выдвинуты конкретные пожелания в области мімена учащимися. Так соглашение о культурном сотрудничестве, только что перед этим подписанное, стало уже предметом делового обсуждения в одной важной своей

Другая его сторона часто затрагивалась при встречах с западногерманскими литераторами. Я говорю о контактах в области литературы, об обмене подлинно духовными ценностями. Это были откровенные беседы. Мы плодотворно обсудили с западногерманскими писателями ряд вопросов. вязанных с дальнейшим укреплением контактов,

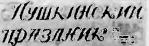
Делоной подход к проблемам нашего сотрудничества сочетается в ФРГ с пониманием широкой перспентивы, открывшейся после визита Л. И. Врежнева. Западногерманкая общественность хороно вилит что паже сложные межгосударственные проблемы могут быть решены при наличин реализма и доброй воли. С кем бы ни довелось здесь встретиться, всякий раз слышишь слова о благогиорном влилнин иынешнего поворота во взанмоотношени-

ях между СССР и ФРГ на положение дел в Европе. Словом, мы убедились, что жители Западной Гер-мании в своем подавляющем большинстве хорошо юнимают значение заключенных соглашении для дальнейшего продвижения вперед по пути разрядки на-пряженности, укрепления мира—и безопасности в Евроне, они хотят жить в пормальных, добрососедских отношениях с другими народами. Они высоко оценивают итоги педавней истречи на берегах Рейна.

## программа мирав лействии

Фотохроника визита Л. И. БРЕЖНЕВА В ФРГ

см. стр. 9



Вышел в свет специальный выпуск «Литературной газе-ты» и «Литературной России». посвященный седьмому Все-союзному Пушнинсному пра-

Номер открывается портретом поэта, сделанным для «Пушнинского праздника» художнином Ильей Глазуновым. Кан известно, праздник нынашнем году пройдат на гольно на псновской замла — Пушнинских Горах, Михайповском, в Калининской

ласти, но и в Кишиневе, Одессе, Болдине. Об этом расодвесе, волине. О этом рыс сназывают И. Андронинов. М. Дудин, заместитель пред-седателя Налининского обл-исполнома А. Федоров, зак отделом нультуры Горьнов-сного обнома КПСС А. Шарова. Одесский писатель М. Левченко и молдавский прозаик Дж. Менюн пишут в своих статьях о том, кам свя-то чтят память поэта жители Молдавии и Одессы.

В выпуска помащана пуб-пицистичесная статья Вс. Рождественсного и стихи, погождаственского и стихи, по-священные Пушнину, Н. Уша-нова, А. Венциовы, В. Бонова, С. Куняева, П. Заднипру, Д. Лагучева, Л. Озерова, В. Норотича, М. Румянцевои, М. Геттуева, Е. Лось и других.

## НАРОД НАЗЫВАЕТ ДОСТОЙНЫХ

Продолжается выдвижение кандидатов в депутаты местных Советов. Среди имен самых достойных людей трудвщиеся называют имена советских писателей.

Кандидатом в депутаты Моссовета выдвинут сакретарь правления Московской исательской организации В.

В Кишинева кандидатом я депутаты Фрунзанского районного Совета назван Г. Геор-

Т. Эсенова выдвинута кандидатом в депутаты Ашхабадского городского Совета.

В Минска кандидатом депутаты городского Совета трудящиеся назвали К. Киреенко. Кандидатами в депутаты Ленинского района столицы Белоруссии стали Е. Василевин и А. Мартинович Кандидатом в депутаты Минского областного Совета выдвинут А. Кулаковский, а В. Быков - кандидатом в депутаты Гродненского областно-



ПАНОРАМА ПЯТИЛЕТКИ

- словно в театре адолго до начала спектакля. Просторно, празднично и малюдно. Но это не храм ис-Новая фабрика кусства... безверетенного прядения, выросшая недавно в Чертанове, соединила достижения научно-технической революции с лаконичными и ясными формами современной эстетики. Московская фабрика-автомат работает на пятилетку.

> Л. НИСНЕВИЧА. А. УЗЛЯНА

# ...ПЛЮС ЭСТЕТИКА









ской литературы, посвящен- — большая честь. третьему, решающему году девятой пятилетки. Союз Одессу большой отряд пред- обелиска. Минутой молчания ставителей нашей многона- они почтили память героев, циональной литературы. Де- погибших в Великой Отечестлегацию возглавляют секре- венной войне.
тарь правления СП СССР (В этот же день состоялись тарь правления СП Украины В. Козаченко.

в эти весенние дни, на-полненные солнцем, цветами, музыкой, дружескими руко- ПОСВЯЩАЕТСЯ пожатиями, литераторы из Москвы и Ленинграда, Киева и Минска, Алма-Аты и Ерева-на, Баку и Уфы особенно ост-ро ощущают свою неразрыв-ную связь и единение со всем советским народом

Обращаясь с приветствен ным словом к гостям, секретарь Одесского обкома КП
Украины В. А. Артамонов
РЕШАНОЩЕМУ
...

- Мы надеемся и верим, что дружеские встречи с рабочими и колхозниками воинами и моряками дадут вам замечательный материал для

Угром в день открытия праздника члены делегации возложили венки к памятнику В. И. Ленину. Затем гости направились в парк имени . Шевченко, к обелиску Неизвестному матросу.

Почти на 60 километров протянулся вокруг легендарого города пояс Славы. Гранитные воины встали в тех местах, где в 1941 году проходила линия обороны. Обе- области, об интересной, налиск Нвизвестному матросу, защитнику Одессы, пользуетя у людей особенной любовью. Он стоит ив самои круче, далеко видный с моря. На аллее Славы ярко пламеневт Вечный огонь, и в любов время года здесь несут почетную вахту пионеры и ком-

26 мая на земле слави сомольцы в могросов по пост назван ребятами постом № 1. Стоять здесь большая честь. МАЯ на земле-слав. сомольцы в матросской фор-

Под звуки величественной музыки члены делегации писателей СССР направил в возлагают цветы к подножию

ми села в колхозах имени

В. И. Ленина и «Правда». В

них приняли участив С. С. Смирнов, Н. Евдокимов.

Смирнов, Н. Евдокимов, Я. Аким, И. Неверов, Б. Ла-

обкоме партии, где секретарь

обкома КП Украины А. П.

Чередниченко рассказал гос-

тям о революционных, трудо-

вых и культурных традициях

сыщенной жизни Одесщины,

в Государственном академи-

ческом театре олеры и бале-

та состоялось открытив днеи.

Председатель областного от-

деления СП Украины профес-

сор И. Дузь представил со-

бравшимся писателей братских республик. В зритель-

После теплого приема в

скин, Д. Ляшкевич.

ном зала — передовики про- К гостям обратился один на изводства и сельского хо- моряков «писательской фло-ЗЯЙСТВА. ДВЯТЕЛИ НАУКИ И культуры, представители общаственности. Они горячо От имени черноморцав он приватствовали гостей. пригласия литераторов побы-

— Для писателя нет и не вать на их судах. может быть другого счастья. чем счастье наших людей, с Коммунистической партией. - сказал в своем выступле-

придают огромное значение

таким встречам, потому что

они помогают ошутить общ-

ность интересов литераторов

ты М. Лисянский, Н. Ушаков, Т. Байрам, Е. Ступпан, С. Ка-

путикян, В. Соколов, А. Мар-

ков, Т. Молдагалиев, И. Френ-кель, С. Олейник, Л. Щипа-

Взволнованные слова, по-

священные дружбе народов,

трудовым подвигам советских

людей, произнесли В. Коза-

Смирнов, А. Бикчентаев, Б.

Ласкин, А. Некрасов, М. Сын-

глевский, Ю. Стрехнин, В. То-

Котляров, М. Максимов,

И. Шамякин, С. С.

хина, Г. Канрбеков.

дни советской литературы

в одесской области

первые встречи с труженика- нии М. Луконин. — Писатели

и народа.

В тот же день М. Луконин, М. Нагнибеда, Т. Молдагалиев и другив участники Дней выехали в город Измаил, гла они встретятся с тружениками района, прославленными портовиками, экипажами кораблен. Они стали гостями нрая. где все напоминает о славе русского оружия, о подвигах суворовских чудобогатырей, крае, тесно связанном с именем А. С. Пуш-

тилии» - капитан теплохода

«Николай Гоголь» Ю. Орлов.

пригласия литераторов побы-

Заключая одну из первых встрач с читателями, С. С. Смирнов сказал:

- На одесской земле, так много видевшей и пережившей, не мог не взойти урожай человеческого счастья... Я обещаю рассказать по Центральному телевидению о люлях города и области, о их любви к своему краю, о их героическом труде во славу Родины.

-- Нам нужны хорошив книги о таких замечательных людях, как прославленный колхозный вожак дважды Герой Социалистического Труда Макар Посмитный, - ска-Свои стихи прочитали поз- зал секретарь Одесского обкома КП Украины А. П. Чередниченко перед тем, как участники Дней разъехались по восьми маршрутам в города и районы Причерно-MODES.

Его слова прозвучали своеобразным напутствием литераторам, которых ждет впереди радость новых творче-

8. ПОМАЗНЕВА, спациальный корреспондант «Литературной газаты»

Д. ЖАЛСАРАЕВ,

председатель правления Союза писателей Бурятии

# В СОЮЗЕ СВОБОДНЫХ, РАВНОПРАВНЫХ

К 50-летию ОБРАЗОВАНИЯ БУРЯТСКОЙ АССР

Пушкин...

РЕКРАСНА земля бурят- является гигантский скачок ее ская. И живут на ней люди, красивые душой, трудолюбивые и дружелюб-

Немало страданий выпало на долю бурятского народа, го века, который писал о угнетенного до революции местной знатью, царской ад- отдаленной тысячами кило-.! министрацией, прозябавшего метров от мира, куда, по в нищете и невежестве...

Из рук Коммунистической дет европейская цивилизапартии и Советского государства бурятский народ получил свою государственность. вот в этом году Бурятская Автономная Советская Социалистическая Республика отмечает свой золотой юби-

У колыбели автономной ления Политбюро ЦК РКП(б) образовании Бурятской ACCP

До революции на террито- деления Академии наук рии нашей республики, по существу, не было ни одного Продукция наших предприя-

бежные. Славится в нашей стране и ства Бурятии — тонкорунная

ский соболь, знаменитый байкальский омуль...

Прошлое нашего края и в самом деле было «ледяным», но благодаря революции все неузнаваемо переменилось. Сегодня на сцене Бурятского драматического театра имени Хоца Намсараева идут Бурятии стоял Владимир Иль- трагедии Шекспира, а стихи ич Ленин, собственноручно Пушкина знает каждый гра-написавший проект постанов- мотный бурят. В республике -четыре вуза, десятки училищ и техникумов, сотни школ, филиал Сибирского от-

людей к знаниям, культура.

ского путешественника Дик-

ших краях в конце прошло-

ледяном Забайкалье, стране,

ция - Шекспир, Диккенс,

Вспоминаются слова англий

С образованием республипромышленного предприятия, ки начала зарождаться бурятсейчас их свыше трехсот, ская литература, достигшая ныне подлинной зрелости тий идет почти во все рес- Она выросла на базе богатопублики, края и области стра- го устного творчества народа ны, а также в страны зару- и на бесценном опыте передовой русской литературы.

Писатели Бурятии встречапродукция сельского хозяй- ют юбилей республики новыческий труд и вдохновение тех, кто претворяет в жизн

шерсть, баранина, баргузин- ниями, воспевающими герои-Одним из самых значитель- великие предначертания XXIV

ных достижений республики съезда КПСС.

В ПЛОДОТВОРНАЯ В МОСКВЕ

С 22 по 24 мая в Центральном Доме литераторов имени А. А. Фадсева проходил «нруглый стол» Международной ассоциации литературных критиков (МАЛК). В Москве собра-лись писатели, критики и литературоведы из 25 стран мира.

На открытии сессии МАЛК присутствовал первый секретарь правления Союза писателей СССР Георгий Марков.

Участников этой представительной международнон встречи литераторов приветствовал секретарь правления СП СССР, председатель советского оргкомитета сессии МАЛК Виталий Озсров.

- В нынешием году весна в Москве необычно ранняя и теплая, — сказал В. Озеров. — И это символично. Каждый из нас ощущает, как заметно потеплел политический климат планеты. Кстати, сам факт, что в Москву съехались представители разных стран и континентов, чтобы в дружеской, свободной дискуссии обсудить интересующие нас проблелишини раз говорит о стремлении расширять и укреплять многообразные формы культурного сотрудничества.

Всех людей доброй воли радует, что человечество постепенно избавляется от страха перед будущим, увереннее смотрит в завтрашний день. На всех земных широтах тепло встречены Программа мира, принятая на XXIV съезде КПСС, и решения апрельского Пленума ЦК КПСС. Успешно завершился визит товарища Л. И. Брежнева в ФРГ, в июне состоится его поездка в США. Предпринимаются новые серьезные шаги по разрядке международной напряженности. Вековечная, заветная мечта человечества о прочном мире все больше становится реальностью.

Советские критики с большим интересом и вни-манием ознакомятся с тем, что есть значительного пенного в мировом искусстве. Это тем более важно потому, что критика, раскрывая и пропагандируя национальные духовные богатства, призвана сближать людей на принципах гуманизма, равенства народов и культур.

Выступивший затем президент МАЛК француз-ский писатель Ив Гандон итромидохори о пробходимости взаимопонимания и взаимообогашения JUTEDATVDHOкритической мысли разных

- Будучи интернационалистами по духу, — ска-зал Ив Гандон, — мы стремимся создать необходимые условия для укрепления взаимного понимания, которое, с нашей точки зрения, есть залог мира во мире. Мы будем и всем в дальненшем содействовать всему тому, что может нас объединить и помочь лучшему знанию наших литератур.

Мы собрадись в Советскои России. Литературное прошлое России богато великими именами. Думаю, что в мире нет культуры, которая не была бы обязана таким именам, как Ломоносов, Пушкин, Гоголь, Достоевский, Чехов, Горьклассиках, но ведь это еще не все. В течение последне-10 полувека русская литература способствовала рождению новых литератур, которые возникли в результате претворения в жизнь левинской мысли о многонациональной литературе

Затем председательствовавший на первом заседании Ив Гандон предоставил слово члену-корреспонденту АН СССР, директору Института мировой литера-туры имени A М. Горького критику Борису Сучкову, который сделал сообщение на тему «Паменение жизни - изменение литературы».

В Сучков проанализировал основные тенденции современного мирового литературного развития, подвергиув критике реакционную сущность широко распространенной сегодня в капиталистических странах так называемой «массовой культуры» и разного рода неоавангардистских тече-

Несмотря на то, что в современном литературном процессе, отметил далее оратор, существуют серьезные противоречия, нельзя не испытывать чувства уважения к демократической и реалистической литературе наших днен. Именно она исследует серьезные конфликты современной цивилизации, поставив в центр своего изображения человеческую личность и утверждая высокое назначение человека.

Большое внимание уде-лил Б. Сучков проблемам многонациональной совет-ской литературы и вопро-сам метода социалистического реализма.

В своих пооизведениях советские писатели утверждают, что задача общества состоит в преодолении пассти к требованиям социальной морали, в воспитании гражданственности, тивных этических качеств.

Это одна из важнейших целей социализма, имеющая общечеловеческое значение. - Человечество вступа-

ет в новую фазу своего общественного развития, — сказал в заключение В. Сучков. - Открываются новые возможности для дналога различных культур, для дискуссий по поводу общественной ценности тех или иных идейно эстетических систем, действующих в литературах современного, весьма многосложного мира. Будущее - за исиусством, защищающим человека и влохновляющимся высокими гуманистическими илеалами.

В ходе дискуссии за «круглым столом» обсуждались важные проблемы развития литературной критики. Речь шла о способах истолкования литературного произведения, о литературе как средстве познания действительности, о роли критики в общении между писателем и чита-телем. Особое внимание участники дискуссии уделили значению критики для сближения литератур и на-

Критик, отмечали выступавшие. - свосго рода барометр читательских мнений и вкусов, барометр, на который полезно посматривать писателю. Важно, чтобы критик выражал и формировал мнения и вкусы читателя, учил литератора прислушиваться к передовым духовным за-просам общества. Долг критика - быть активным деятелем литературного прогресса, с чувством высокой ответственности относиться к работе, которая обращена к разуму и чувствам чело-

В дискуссии выступили Робер Сабатье (Фран-ция). Хусаметтин Бозок пия), Аусаметтин Бозок (Турция), Миклош Сабал-чи (Венгрия), Мухамеджан Каратаев (СССР), Даниель Жиллес (Бельгия), Евгения Кинпович (СССР), Олимп Бели-Канум (Дагомея), Цэ-вэгжавин Хасбаатар (МИР), Хосе Антонно Пор-туондо (Куба), Иван Цветков (Болгария), Мария Луиза Спациани (Италия), Джордже Ивашку (Румыния). Владимир Мачавариани (СССР), Паоло Алатри (Италия), Адриен Пянс (Бельгия), Александр Дым-шиц (СССР), Жасбир Синтх Алювална (Индия), Федоренко (СССР). Апри Боннье (Франция). Костас Корса-кас (СССР). Такео Кувабара (Япония). Камбаралы Бобулов (СССР), Петр Па-лиевский (СССР), Элизабет Эндрес (ФРГ), Ришард Матушевский (ИНР), Хенрик Кайш (ГДР), Георгий

Брейтбурд (СССР), Андре Вюрмсер (Франция), Ян Штевчек (ЧССР), Леонид Повиченко (СССР), Родоман Вучкович (СФРЮ), Та-деуш Древновский (ПНР), Гийермо Диас Плаха (Пепания), Панел Топер (СССР), Рюнджи Нагацука (Япония), Гейфулла Ассадуллаев (СССР), Эрнест Абраванел (Швейцария), Валентина Ивашева (СССР), Мохаммед Кейван (Иран), Лазиз Каюмов (СССР), Зейн Рахмема (Иран) нема (Пран).

Участники сессии МАЛК единодушно приняли резолюцию, предложенную на их рассмотрение президентбюро исполнома

МАЛК. На пресс-конференции президента Международной ассоциации литературных критиков для советских и иностранных журналистов Ив Гандон ответил на вопросы, касающиеся деятельности МАЛК и дискуссии за «круглым столом», в которой приняли участие 49 критиков из 25 зарубеж ных стран и 31 советский

Во время пребывания в Советском Союзе участники сессии МАЛК побывали в Музее-усадьбе Л. Н. Толстого в Ясной Поляне, осмотдостопримечательнонию союзов писателей национальных республик гости совершили поездку в Азербайджан, Грузию, Таджикистан и Узбекистан.

РЕЗОЛЮЦИЯ

Литературные критики 25

стран, собраншиеся в Москве

с удовлетворением отмечают

ее конструктивный характер

Состоявшаяся дискуссия

способствовала асе больше-

му сближению литературных

критиков всех стран и конти-

Участники сессии выража-

ду вхождения в ассоцион Рес-

значительно увеличили число

вссоцивции,

CHOMY WARHOR

ПРЕЗИДЕНТСКОЕ БЮРО ИСПОЛНОМА МАЛИ ПРЕДЛОЖИЛО НА РАССМОТРЕНИЕ УЧА.
СТНИКОВ СЕССИИ МАЛК В
МОСКВЕ РЕЗОЛЮЦИЮ, КОТОРАЯ БЫЛА ЕДИНОДУШНО
ПРИНЯТА.

МАЛК провозглашает свою

для учестия в сессии МАЛК, европейских литератур, пред-

и соответствие целям устава щественных сил за безопас-

Участники сессии выража- сближения литератур и окон-

Монгольской Народной Рес-публики — ее тридцать это-ва. МАЛК провозглашает

рого национального центра поддержку созыва Всемирно-

ные центры Индии, ФРГ и сил, который должен состо-

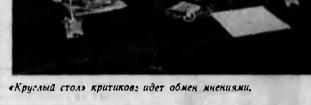
Японии за прошедшие годы яться в октябре с. г. в Моск-

Участники «круглого сто- гиозной и культурной ориен-

лан в Москве уполномочива- тации, и выражает пожелание

ют президента и членов пре- успеха конгрессу.

- и отмечают, что националь- го конгресса миролюбивых



между писателями различных стран. Здесь встречаются люди, которых объединялюди, которых ооведино ют благородные, гуманобщение с другими критиками, возможность высказаться позволяют мна, например, раскрыть что-то новое даже в себе самом. И самов главнов, что дружеская обстановка пробуждает горя-- В взанмные симпатии литераторов из разных стран.

В Москве я приобрел мно-го новых друзей. Советские люди очень внимательны и нам, ко всему, что может быть полезно для нас. Меня многов удивляет и восхищает в вашей стране. Я не думал, что в СССР существует столь тесное нравственное единенив между писателями и читателями. Ваша литература связана с современностью, проблемами,

вуя созданию новых нацио-нальных центров. МАЛК провозглашает свою

особую заинтересованность в

публикации серии шедевров

принимаемой по решению Брюссельской ассамблеи об-

ность и сотрудничество в Ев-

ропе и при содействии ЮНЕСКО. Ассоциация в духе

своего устава выражает по-

желание, чтобы аналогичные

публикации осуществлялись

во всех районах мира в целях

ра во всем мире.

серьезные затруднения. И мне очень приятно, что в вашей стране выходят «Литера-Турная газата» и множество

## Хосе Антонио ПОРТУОНДО

(KYBA)

Работа московской свесии МАЛК мне кажется интересной и плодотворной. За «круглым столом» обсуждались проблемы современности, волнующие всех критиков. Кроме того, такие сессии деют возможность представителям разных литератур народов мира ближе познакомиться друг с другом, услышать пульс планеты. На проходившей сессии ассоциация приняла в члены МАЛК критиков МНР. Это показывает, что ассоциация носит действительно широкий международный характер.

Роль критиков - внализировать литературные произи писателю. Критика формирует общественное сознания, помогает изучать классическое наследие, сражается за ностай нашего времени. Литературная критика — форхудожественного выра-

жения, женр, в котором критик — и судья, и творец. Деятели культуры всегдадают они себе в этом отчет или нет - выражают мировоззрение своего класса и общества. Одни в страхе перед острыми проблемами со-BREMBHHOCTH CTREMSTES OTFOродиться от жизни, избегают смотреть в глаза правде, пытаются оставаться нейтральотдают свои силы борьбе за высокив гуманистические идеалы, за социальную справедливость, за мир во всем

## Миклош

### САБАЛЧИ

(ВЕНГРИЯ)

Самое большое преимущество московской сессии возможность я дружеской искранней атмосфоро обсудить различные точки эрения на проблемы, волнующие критиков, столкнуть мнения, хи и йодол хывон атвису взгляды. Все мы, литературные критики, живем одной, очень важной заботой о будущем культуры. И эта встреча. безусловно, поможет нам справиться с нашими задача-

Критик призван не только анализировать художественное произведение, но и направлять литературный процесс в целом в нужное русло, привлекая для этого познания в области истории, философии, эстатики.

Он должен все время помнить, что является посредником между писателем и читателем, между настоящим литературы, ее прошлым и

### Pobeb CABATBE.

член Гонкуровской академии (ФРАНЦИЯ)

Двенадцать зат назад по нициативе Ива Гандона в Париже собрадись видные критики из разных стран мира. Присутствуя на той встраче, я понял, что в литературе произошло новое и важное событив. Мы обсуждали тогда не только различные аспекты современного мира, но и проблемы писательского ремесла.

Нынешний симпозиум Москве — значительная полезная для всех нас встреча. Ев участников, несмотря на различие идеологий, точек зрения и предлагаеобщее — идея гуменизметны стремление лучше знать своих коллег, воля к взаимопониманию и сотрудничеству. Но главное, критики не замыкаются в узкопрофессиональных вопросах, а стараются быть активными посредниками между писателями и читателями влиять на литературный про-Hecc.

Хочу сказать насколько слов о своей работе. Самов главное для меня - поззия. Я продолжаю писать стихи. Работаю также над последним романом трилогии, в которой рисую предвоенную жизнь французского общества. Сегодняшняя «цивилизация потребления» разру-шает связи между людьми. В этих романах я хотел показать, что в жизни важны общительность и дружелюбие, рассказать о том, как меня, десятилетнего сироту, спасла любовь к людям. В области критики, помимо газатных и журнальных статей, я уже десять лет заванием, где пытаюсь сревнить литературу средних веков и Возрождения с литературным развитием XIX вока и нашего времени.

# Пэвэгжавии ХАСБААТАР

(MRP)

В полобной встрече монгольские критики участвозали впервые. Мы очень роды, что на заседании исполюма МАЛК, проходившем в Москве 22 мая, секцию монгольских критиков приняли в члены ассоциации

Мне хотелось бы отметить внимание и заботу, с которыми к нам отнеслись президент МАЛК Ив Гандон и председатель Организационного встречи в Москве В. Озеров. советские ноллоги.

Дискуссии пкруглого столан помогли мне глубже понять роль критики в соврелитературном процессе. Развитие литературы невозможно баз контактов

писателей и критиков. В последние годы степень ответвозросла в сеете идеологической борьбы.

ФОТО M. TPAXMAHA

Весной у нас в стране сонум творческих союзов МНР, где одним из основных вопросов был вопрос о критике. Наша литературная критика сегодня находится на подъеме: появилась талантливая молодежь, опубликовано несколько заметных критических работ. В Москве на Высших курсах при Литературном института имени А. М. Горького учатся наши молодыв специалисты. Союз писателей СССР по старой, доброй традиции оказывает нам большую помощь в подготовке литературных кадров.

Принятие монгольской национальной секции критиков в МАЛК является свидетельством признания успехов литературы нашей республики литераторами всего мира. Слово писателя и критика -действенное оружие. И именно поэтому слово писателя должно служить делу прогресса, мира, защита гуманистических идеалов.

#### Ян ШТЕВЧЕК

(SCCP)

Будущее окажется лучшей проверкой проделанной нами сегодня работы. И когда мы вновь соборемся на очереджем по-настоящему оценить всю масштабность и значительность встречи в Москве.

Обсуждение многих проблем проходило на серьезном, высокопрофессиональном уровне. Один из советских коллег вспомнил слова Пушнина о том, что без критики имт литературы. Что можно прибавить к этому? В наше время критика приобретает все более важное зна чение. Интернациональная по духу, она защищает национальную культуру.

Одна из самых главных задач литературы — воспитание общественного и политического сознания люден. И потому критика призвана учить писателя умению понимать происходящие вокруг него события, умению разбираться в социальных причинах явлений жизни. Самая благородная цель критики - призывать писателя к служению делу мира и безопасности на

Происходящие на европейском континенто позитивные персмены, помогающие отразить угрозу войны и обеспечить мир. перемены, инициатором которых является Советский Союз. — лучшее проявление на практика тех жизнеутверждающих идей, которые разделяют все здравомыслящие люди. И мы, деятели культуры, должны отдавать свои силы тому, чтобы проблемы, волнующие всех людей, нашли скореншее раз-

решение. Участники сессии МАЛК убеждены, что все национальные культуры могут быть объединены на единой платформе претворения в жизнь гуманистических идеалов.

## говорят члены международной ЛИТЕРАТУРНЫХ КРИТИКОВ АССОЦИАЦИИ

Джон БРАУН. вице-президент МАЛИ

Московская встреча. несомненно, дала нам, кри'икам различных стран, воз можность ближе узнать доуг друга. Наити общии язык весьма важно, хотя и весьма трудно: много разных наречий звучало в эти дни я зало заседаний, много разных лю дей из разных стран собралось вместе. Но нам, крити кам, понять язык своих коллег, договориться с ними совершенно необходима. Слоинструмент, который станет беспомощным, если попадет в неумелые руки.

На этой встрече мы многое узнали о литературах Африни и Азии, с новои стороны открыли гостеприимную Россию. Но в этом многообразии мы можем и долчнь постичь целов, постичь благородный смысл нашей дея-

тельности. Изучая литературное произведение, современный критик может прибегнуть к помощи социологии, психологии, сравнительной лингвистини, истории, статистики, математики. Каждый из нас может воспользованься любон этих возможностен. Но главнов - в умении ими пользоваться. Когда речь идет о подлинно художественном произведении, то поле для деятельности критина неисМария Аунза СПАЦИАНИ.

> вице-президент МАЛК (RHEATH)

Главное впечатление от московской встречи — теплов гостеприимство советских люден. Я впервые в Москве и поняла, что мои представления об этом городе и его людях, которые я черпала из книг русских и советских писателей, были очень верными. Мои ожидания оправда-

Путь, которым я пришла к вам, проложили мне русские и советские писатели и поэты. Я беснонечно рада, что приехала в Москву.

Наши беседы за «круглым столом» протекали в живой, деловой атмосфере. Роль критики сегодня трудно переоценить. Она особенно важна для роста молодых писателей. Она необходима потому, что независимо от того, согласны мы с ней или критика помогает нам HANTH CROS OTHOMENNE K DATEратурным произведениям.

Кроме того, мне хочется обратиться к советским переводчикам с просьбой помочь читателям вашей страны шире и глубже познако--иссоп йомонянской поэзиен, которая пераживает сейчан свой расцвет.

## Адриен ИЯНС

(вельгия)

Я присутствую на заседаниях ассоциации в четвертый раз. На мои взгляд, МАЛК делает большое дело, споэто далеко не так. Поразительно, что советские литераторы ощущают несбходиленной нравственной миссии. Читатели находят в их книгах то, о чем думают и чем живут. Этим, на мон взгляд, объясняется глубокая связь литературы с жизнью в вашей

волнуют читателей. У нас

общественной, рели

Вот уже пять лет я редактирую литературный отдел одной из крупнейших бельгийских газет — «Суар». Эта работа позволила мне узнать множество писателей. Бельгии вышло несколько сборников монх стихов. 4 романа, около 20 эссе До сих пор я мало писал о русской литературе. Поездка в Москву пробудила во мне живой интерес к литературе вашей

страны. В заключение мне хотелось сказать несколько слов о советской литературной париодика. Во Франции, Бальгии и других странах литературная пресса испытывает

# йинньводисильны выставок и декад книг соци

чали, что расширанию сотрудничества между книгоиздателями и книгораспрост-ранителями наших стран способствовало проведение Международного года книги, навыков чтения и библиотек, организованного в прошлом году ЮНЕСКО по инициатива СССР. Нами было отправлено за рубеж 600 выставочных комплектов, куда вошло 120 тысяч книг. Было организовано и проведено болев двух тысяч выставок, посвя-

О возрастающей роли книукреплении и расширеинтернациональных связей, дружбы и братства насоциалистических стран говорилось в докладе, выступлениях Р. Шустера (ГДР), Ц. Гагова (НРБ), Д. Хорвата (ВНР), В. Вейндов-ского (ЧССР), Р. Димитриу (СРР), К. Маеровича (ПНР), Т. Пурэвдоржа (МНР) и ряда

Первое международнов совещание представителей книготоргов социалистических стран приняло рекомендации, направленные на дальнейшее совершенствование книжной торговли и книгообмена, рассотрудничества книготорговых организаций и установление более тесных и постоянных деловых контактов между специали-

#### *HUCATEABCKNE* КОНТАКТЫ

В соответствии с планом нультурного сотрудинчества между Союзом писателей СССР и Союзом писателей Ру-мынии на 1973 год а Румы-нии с 9 по 18 мая находилась делегация советских писате-лей в составе секретаря прав-ления СП СССР Ю. Верченио, председателя правления СП Молдавской ССР, секрета-ря правления СП СССР П. Боцу и секретаря правле-пия СП Армянской ССР С. Аладжадмяна. Делегация озна-

номилась с успехами социали-стичесного строительства, ли-тературной жизнью Социали-стичесной Республини Румы-ним, посетила ряд румынских издательств и реданций лите-ратурных журналов, встроти-лась с вирными литераторами в различных городах страны. Во время встреч и друмест-венных бесед с руноводителя-ми Союза писателей — заме-стителем председателя Союза писателей Социалистичесной Республики Румынии Л. Фул-гой, генеральным секретарем союза И. Хобаной и др. об-суждались проблемы даль-нейшего развития сотруд-нимества между двумя стра-нами.

#### К СВЕДЕНИЮ ПОДПИСЧИКОВ ЖУРНАЛА «НАШ СОВРЕМЕННИК»

плавное управление по распространению печати «Союзпечать» разъясняет подписчинам журнала «Наш современник», что с увеличением в этом году объема журнала изменилась его подписняя и розничная цена.
В свлзи с этим подписчинам, оформившим годовую
подписку по старой цене — 3 руб. 60 коп., журнал «Наш
современнин» будет доставляться включительно по июль
с, г. (7 номеров). Желающие продлить подписку до комца
года или вновь подписаться с августа (с 8-го по 12-й номер)
могут оформить ее не позже 1 нюля, уплатив подпискую
плату 2 руб. 40 коп.



Интервью

a Albert

COUNADNOTHIECKHX

CTPAH

В Моснве с 22 по 27 ман состоялось международное совещание представителей имипоторголых организаций социалистических стран. Наш 
норреспондент попросил первого заместителя продседателя Государственного номитета 
совета Министров СССР по делам издательств, полиграфии 
и инимной торговли Ю Мелентьеоа прономментировать 
итоги работы совещания.

- Братское сотрудничество социалистических стран крепнет, расширяется и угпубляется год от года. Апрельский Пленум ЦК КПСС с новей силой подчеркнул принципиально важное значение дельнеишего развития всесторонних связаи наших государств, необходимость последовательной реализации комплексной программы социалистической интеграции, дальнейшей координанароднохозяйственных планов. Совместные усилия в области книгоиздания, полиграфии и книжной торговли рассматриваются сквозь призму этих общих задач. Это важная составная

часть широкого, многопланового сотрудничества народов ласти культуры, науки и образования.

Во всех социалистических странах накоплен большон практический опыт в организации издания и распространения литературы, пропаган-AN BE C ПОМОЩЬЮ CDEACTE массовон информации. международной встроча бы-TO HE DACCHESETS ADVE ADVгу, состоялся полезный обмен опытом, мнениями по важненшим проблемам современного книгоиздания.

B CORRICKOM COMOSE B NOследние годы заметно возрос интерес к литература братских стран. Многотысячвэтовден имажецит имин книги авторов социалистических стран. Особо хотелось отметить 15-томные библиотеки произведений писателей братских народов, выпуск которых осуществляют сообща издательства «Художественная литература», «Прогресс»,

«Искусство» «Молодая гвардия» Большой популярностью пользуются такжа совместные издания: поэтическин сборник «Аврора», подготовленный с участием писателен Болгарии, Венгрии, ГДР, Монголии, Польши СССР, Чехословании, вышед-Польши, шии одновременно в каждой из этих стран, он разошелся у нас в считанные дни. С таким же интересом был встречен сборник «Поэзия и друж-ба», куда вошли стихи 30 советсних и 30 болгарских поэтов, и целый ряд других

Работники советских книготорговых организаций заботоров братских стран можно было купить в отделенных уголках страны. В настоящее время иниги, издаваемые в Болгарии, Венгрии, ГДР, Монголии, Польше, Румынии и Чехословакии, продаются в ста городах Советского Союза. В РСФСР, напримар, распространением этих книг занимлются 69 из 72 книготоргов. Только московский спе-«Дружба» в прошлом году реализовал литературы на 2 миллиона рублей. Доброй традицией стало проведение алистических стран в СССР. Они приурочиваются к национальным праздникам братских народов. Участники совещания отма-

щенных 50-летию образование СССР и Международному году книги.

с которым выступил начальник Главного управления книжной торговли и пропаганды книги Госкомиздата СССР А. Костаков, а также в

# CONCKAHNE **FOCYAAPGTBEHHWX**

Государственным премиям СССР в области литературы, искусства и архитентуры при Совете Министров СССР сообщил имена кандидатов, допущенных к участию в конкурсе на соискание Государ-ственных премий СССР 1973 г.

ГОРЯЧЕЕ

ОДОБРЕНИЕ

На днях в Кневе состоялось объединенное заседание президиумов правлений творчесних союзов республини, посвященное возрастающей роинильтуры в номмунистичесном воспитании трудящихся, 
задачам писателей и мастеров 
исмусства, связанным с отображением советсной действительности.

задачам писателей и мастеров искусства, связанным с отображением советсной действительности.

С донладом о выполнении деятелями литературы и и иснусства решений декабрьсного (1972 г.) и апрельсного (1973 г.) Пленумов ЦК КПСС, 
поломений донлада Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева «О пятидесятилетии Союза Советсмих Социалистических Республик» выступил секретарь 
правления Союза писателей 
Украины А. С. Левада.

На заседании выступили 
председатель правления Союза момпозиторов Украины 
А. Я. Штогаренко, председатель правления Союза художников республики В. З. Бородай, первый секретарь правлемия Союза инмематографистов Украины Т. В. Левчун, 
первый секретарь правления 
Союза писателей Украины 
В. П. Козаченко, писатели, иснусствоведы.

Участники заседания горячо одобрили постановления 
Союза писателей Украины 
В. П. Козаченко, писатели, иснусствоведы.

Участники заседания горячо одобрили постановление 
апрельского (1973 г.) Пленума 
ЦК КПСС. Отметив большой 
личный вилад Генерального 
секретаря ЦК КПСС товарища 
Л. И. Брежнева в укрепление 
позиций мировой системы социализма, осуществление Программы мира, деятели литературы и искусства сердечно 
поздравили его с присуждением международной Ленинской премим «За укрепление 
мира между народами».

СОВЕЩАЮТСЯ

ПУБЛИЦИСТЫ

В связи с постановлением пленума правления СП СССР, посвященного теме «Писатель и пятилетна», образован Совет по очерну и публицистима при правлении СП СССР.

при правлении СП СССР. Его задача — ноординиро-вать творчесние связи писа-тельских коллентивов с тру-дящимися города и деревни, организовывать поездни лите-раторов на важнейшие строй-ки пятилетии, обсуждать про-изведения публицистов, по-священные трудовым подви-гам наших славных современ-ников.

Недавно совместно с Комис-

педавно совместно с комис-сией по проблемам публици-стини Союза журналистов СССР совет провел Всесоюз-ное совещание на тему «Со-ветский образ жизни и публи-

доилад на эту тему сделал Ю. Филонович, доилад «Неноторые вопросы идеологической работы в условиях развитого социализма» — Л. Они-

мов.
С сообщениями выступили Иннолай Атаров, Генррх Боровин, Анатолий Злобин, Фелинс Кузиецов, Юрий Оилянский, Евгений Рябчиков, Ольга Чайновсная, Юрий Черин

га чамковская, кории зари-ченно, сенретарь правления Союза журналистов СССР Б. Яновлев, Э. Светланова, Другие писатели и журнали-

**ХРОНИКА** 

По случаю праздника народной Болгарии — дия болгарского просвещения и нультуры, славянской письменности и болгарской печати — правительство Болгарии наградило группу деятелей культуры и искусства нашей страны орденом Кирилла и Мефодия.

22 мая Чрезвычайный и Полномочный Посол Народной Республини Болгарии в СССР Димитр Жулев вручил почетные награды в Болгарском посольстве в Мосиве. В числе получивших орден Кирилла и Мефодия — писатели Б. Брайнина, П. Бровна, Р. Гамзатов, Л. Леонов, С. Михалиов, В. Сонолов.

Этим орденом награждены также писатели К. Федни, М. Шолохов, М. Бажан, О. Гон-чар, В. Катаев, М. Турсун-за-

В Колонном зале Дома сою-зов состоялся литературный вечер, организованный СП СССР и ВЦСПС. Сюда пришли

рабочие, студенты, деятели нультуры и иснусства, мос-новсние литераторы. Вступительное слово произ-

нес сенретарь правления Сою-

на вечере с чтением своих

матовский, А. Коптяева, В. Карпов, М. Мансимов, С. Ва-сильев, В. Попов, С. Винулов, В. Тельлугов, В. Туриин.

«Стихи и лохмы» Хазри Наби (Badaes H. A.) А. Макаенок выдвинут на

соискание премии как автор пьес «Затюканный апостол» и «Трибунал». Среди выдвинутых на конкурс авторы сценариев: А. Видугирис — документальный фильм «Нарынский дневник»,

нодраматурги, литературове-ды и критики.

Проза в списке кандидатов

«Необходимость» М. Лукони-

на и книгой стихов и поэм «Море начинается с вершин»,

новыми стихвам их книги

ни исчезают в полдень», С. Жданова — документальный представлена романом «Па-мать земли» В. Фоменко; поз-вия — кингой стихов и лозм телефильм «Зима и весна сорок патого», Х. Нарпиев художественный фильм «Невестка», Д. Храбровицкий художественный фильм «Укпроизведений литературы и искусства для детей — Э. Успенский, автор сценариев мультфильмов «Чебурашка» и «Крокодил Гена».

А. Анастасьев, Б. Арутюнян, И. Вишневская, Д. Джанелидзе, Д. Джафаров, М. Иосиленко, В. Нефед, Н. Нурджанов, Е. Полякоав-Горячкина, Рудницкий, А. Рыбник,

М. Строева выдвинуты на соискание премии как авторы «История COBOTского драматического театpan [B Wecth Tomax], Метченко — как автор книги «Кровное, завоеванное» (Из советской литературы), В. Перцов — как автор монографии «Маяковский. Жизнь и творчество» (в трех томах], Б. Реизов - как автор цикла работ о проблеромантизма и становления французского критического реализма XIX века: «Французский исторический роман в эпоху романтизман, «Творчество Бальзака», «Творчество Слобера», «Французский роман XIX века»,

#### A LAND DE LA PROPERTY VII Всесоюзный Пушкинский праздник поэзии

# ДАНЬ ЛЮБВИ НАРОДНОЙ

Пушкинский Всесоюзный праздник поэзии, который в этом году проводится в седьмой раз, стал крупным культурным событием не только нашей стране, но и во всем

Примечательная черта нынешних торжеств состоит в том, что наряду с традиционными встречами в Псковской, Калининской областях они будут впервые проходить в Кишиневе, Одессе и Болдине (Горьковская обл.). Географические границы торжеств постоянно раздвигаются, а это означает, что для многомиллионных почитателей поззии Пушкина открываются места, которые до последнего времени оставались своеобразной «мемориальной целиной». Между тем везде, где жил или бывал великий поэт, свято хранится память о нем.

Седьмой Пушкинский праздник совпал нынче 150-летием приезда Александра Сергеевича в Одессу и с Днями советской литературы на Одесщине, посвященными третьему, решающему году девятой пятилетки.

Корреспондент «ЛГ» обратился к секретарю празления СП СССР С. Сартакову, возглавляющему делегацию писателей на праздник поэзии в Молдавии и Одессе. просьбой рассказать о том, как там будут проходить торжества.

— Праздник начиется 30 мая, — сказал С. Сарта-ков. — Писатели - гости на разных городов и республик страны - приехали в Кипинев, где около трех лет (1820—1823 гг.) жил неликий поэт, где были созданы многие его замечательные творения - - hавказский пленник», «Братья разбойники», послание «К Овидию», где была задумана поэма «Цыганы». OHH возложат пветы к памятиикам В. И. Ленину и А. С. Пушкану.

Вместе с молдавскими писателями гости высту-пят в клубах фирмы «Стяуа Рошие» и Государственного университета имени В. И. Ленина.

Завтра участники юбилейных торжеств посетят

село Пушкино Инспоренско го района, ознакомятся музеем, прочитают стихи намятника поэту, а вече ром в столице республики состоится открытие большого литературного вечера. На нем прозвучат стихи в речи, полные благодарной любви к гению - гордости отечественной литературы.

1 июня начнутся торжества на одесской земле. Лумаю, вряд ли нужно под В робно говорить о том, что одесский период творчества поэта (1823 г.) явился одним из самых блистательных. Он хорошо изучен напими исследователями.

На границе Раздельнянского района области и Молдавской ССР состоится встреча участников Дней советской литературы и трудищихся, представите лей общественности. партийных руководителей с гостями Пушкинского праздшика. Затем будет совершена экскурсия по памятным местам Одессы, связанным с именем А. С. Пушкина. Пушкина завершатся поэтическим ве-чером в Государственном академическом театре оперы и балета.

## ПОГРАНИЧНИКИ В ГОСТЯХ У ПИСАТЕЛЕЙ

Литературная общественность столицы отметила празднии своих боевых друзей — традиционный День пограничника. В ЦДЛ а гости и писателям пришли представители командования и Политуправления пограничных войсн СССР, прославленные пограничними — Герои Советского Союза, представители общественности столицы.
Отноывая праздничную

Отирывая праздничную встречу, Е. Долматовсины отметил, что давняя дружба советских литераторов и славных защитников границы вза-

имно обогащает друг друга, служит важному делу идейнополитичесного воспитания.

— Наши тесные слязи.

— отметил выступивший заместитель начальника пограничных войси СССР генерал-майор Г. Власемко. — имеют свои 
глубоние иорни. С 1922 года 
советсние писатели шефствуют над пограничными войснами. В 1933 году Мансим 
Горьмий был зачислен почетным пограничниюм в состав 
Каменец-Подольсного отряда... 
Граница и сейчас зовет художнинов слова, привленает 
своей героиной и боевой романтикой.

Выразив глубоную благодарность советсним писателям, плодотворно работающим 
в художественной литературе 
о пограничниках, генерал-майор Г. Власенно сназал, что а 
благородном деле пропаганды 
ратных подвигов воинов границы огромная роль примад-

лежит нашей печати, отметия далее, что высонии пример в этом показывают «Правда» «Литературная газета», а танже Воениздат, издательства «Молодая гвардия». ДОСААФ

и другие.
На вечере выступил Герой Советского Союза майор В. Бубемик. Поэты Б. Дубровин. В. Сергеев. А. Смольников. С. Сорин прочитали свои сти-

С. Сорин прочитали свои сти-жи.
От имени Президнума Вер-ховного Совета СССР предсе-датель Комитета государст-венной безопасности при Со-вете Министров СССР награ-дил медалью «За отличие в ох-ране государственной грани-цы СССР» писателей Б. Дубро-вина, Б. Зубавина, Героя Со-ветсного Союза В. Карпова, М. Левина, Н. Марз. С. Нау-мова, В. Сергеева, А. Смольни-нова, С. Сорииа. Генерал-майор Г. Власенно вручил медали награжденным.

## С ПЛЕНУМА ПРАВЛЕНИЯ

СП КАЗАХСТАНА

# COBETYACL C BETEPAHAMH

Дважды Герой Социалитического Труда рисовод Ибрай Жахаев, дважды Герой Социалистического Труда чабан Жазылбек Куанышбаев, Герой Социалистического Труда стале-Алтынбек Дарибаев приехали на пленум правления Союза писателей Казахстана, чтобы принять участие в большом и важном разговоре о месте хуложника публициста в решении задач девятой пяти-

Формирование нового человена — одна из главных задач коммунистического строительства, подчеркивалось на XXIV съезде КПСС. И в деле духовного роста советских дюдей значительная роль принадлежит ли-

- Казахская хуложественная публицистика. - отметил в своем докладе членкорреспондент Академии наук Казахской ССР, докфилологических наук М. Каратаев, - должна перенимать богатый опыт русской и других братских лиreparvn и одновременно развивать свои лучшие традиции, подниматься на уровень требований сегодняш-

Оперативные жанры очерк и документальный рассказ — довольно широ-

RUM VORBICTRON II KYTE. турной жизнью республики. Писатели-публицисты глубоко и всестороние освещали в свое время целинную эпонею, писали и иншуг о геронческой борьбе народа за хлеб, развитие онцеводства, освоение новых объектов в Темиртау, Мангыш-лаке, Каратау... Вот, например, очерк Ануара Алимжанова «Сказание о пахаре» - волнующее, глубоко человечное произведение. Геpoli ero - Hopail Haxaes. прославившийся на весь мир казахский рисовод.

Или вот, скажем, как была написава книга Калмухана Исабаева о строителях канала Иртыш - Караганда За год до начала строительства этого канала автор прошел пешком всю пятисоткилометровую трас-Строители присвоили К Исабаеву звание «Гвардеец строительства капала Иртыш - Караганда» и вручили ему пиплом

На пленуме отмечались и недостатки, присущие жанру художественной публицистики в Казахстане, Мисгне очерки, рассказы, полвляющиеся в печати, поверхностны. Неглубокое знаше жизни - вот, пожалуй, одна из главных причин, передко приводящая к худосочным выступлениям публицистов.

- Читаешь шюгла очерк в газете и недоумеваешь, сназал А. Дарибаев, — такого навыдумают... А зачем? Приходите к нам в цех, посмотрите на нашу работу, понотейте с нами мартена - и рассказ ваш будет убедительным и

умным... — Уже после мартовскоко охватывают круг тем, го пленума правления Сою-

связанных с многоотрасле- за писателей СССР, - сказал первый секретарь прав ления СП Казахстана A. Алимжанов. - мы направили большую группу писателей в плительные творческие командировки на заволы, фабрики совходы Это позволит без торопливости и суеты, глубоко и всестороние узнать людей, постичь специфику их труда. В нашей республике, например, около 400 училиш профтехобразования, и в полготовке рабочих калров существует еще немало нерешенных проблем. Вот по чему республиканская писательская организация взяла шефство над несколькими такими училищами. Мы горазо поддерживаем инициативу редакции журнала «Простор», также взявией шефство над промышленными комплексами.

На пленуме выступили Алимкулов, К. хожии, Х. Ергалиев, К. Илрисов, П. Косенко, Э. Мацкенич. III. Муртазаев, A Тажноаев, К. Тохтамов, директор издательства «Жазущы» А. Жумабаев, Жахаев, Ж. Куанышбаев, секретарь Казсовпрофа А. Федулии. В работе пленума принял участие секретарь ЦК КП Казахстана С. Н. Имашев.

В приветственном письме участники пленума поздравили Генерального секретаря ЦК КИСС Л. И. Брежнева с присуждением ему международной Ленинской премии «За укрепление ми ра между народами».

C. ACKAPOB, Г. ТОЛМАЧЕВ. IO. WATTOPES, Специальные корреспонденты «Литературной газеты» АЛМА АТА. (По телефону)

ской премин Тухтамыні Баймиров, прошедший путь ьника участка руководителя крупнейшего промышленного управления. У громадного светового табло во всю стену он рас сказывает о темнах метотах и сроках освоения Голодной степи. В бликайшем будушем даст первый крупнейшая в Среднен Азин Сырдарынская ГРЭС, трилиать иять новых хлопко-

водческих и пять садоводческих хозяйств будут созданы на пустующих сейчас землях, сто восемьдесят тысяч гектаров получат долгожданную воду. Непринужденный деловой разговор состоялся и в опытном хозяйстве «Малек», которым руководит кандилат сельскохозяйственных паук М. Е. Кра-

заслуженный

хозяйство является, по существу, уникальным. И не случанно там, где разговор происходит о «Малеке», не редко можно услышать слово «впервые». «Малек» — родина доказавшего на практике свои преимущества широкорядного способа сева хлопчатника. Здесь впервые в республике стали сеять оголенные семена при помощи чгрегатов точного высева. А механизаторы этого хо-

хлопковоб республики. Это

сильников,

жизнь почти всем отечественным машинам, которые сеголия работают на хлопковых полях страны. На полевых станах и во дворцах культуры звучала в эти праздничные дни разноязычная речь, всюду царил дух взаимопонимания, взаимного уважения. Р. Казакова. Е. Лось. Т. Зу-

макулова, иранская поэ-

зяйства дали путевку в

тесса Жале, С. дов. С. Эралиев, М. Максимов читали свои стихи, написанные тут же, в поездке, стихи, славницие Родину, партию, воспевающие дружбу народов на-

- олодная степь -

Дней советской литературы

в Узбекистане. Все было

интересно знать гостям:

когда и кто приехал сюда

первым, кто заложил пер-

вый дом и как было тогда,

когла не было ин этих бес-

крайних плантаций хлопчат-

ника, ни ровных бороздок,

по которым течет вода,

ин тенистой зелени благо-

устроенных поселков, ни прямых асфальтированных

дорог. Ведь за последние

интиалиать лет освоено

350 тысяч гектаров пустын-

Три дия гостеприимная.

щедрая Голодная степь при

нимала посланцев литера-

братских соппалистических

стран. Цветы, улыбки, зву-

полносимые гостям. - все

свидетельствовало о том, с

каким уважением и интере-

сом голодностенны относят-

человек поднялся на трибу-

ну в клубе колхоза «Ленинград». Это его бес-

сменный председатель Ку-

лее двадцати лет руково-дящий сложным, процве-

тающим ныне хозяйством.

Он помнит, с чего все начи-

налось: двенадцать лоша-

дей, двенаднать голов круп-

ного рогатого скота, сорок

гектаров земли под хлоп-чатником, один трактор «Универсал»... Прошедший

войну, трижды раненный, награжденный орденами и

колхоза «Ленинград» вмес-

те со своими земляками го-

олед ваялся тогда за дело.

II сегодня колхоз приносит

государству ежегодно четы-

ре миллиона двести сорок

благополучии и процветании

его хозяев говорят такие

построено 620 благоустроен-

ных домов, проложено 112

километров шоссейной до-

роги, в механизированном парке — 250 моторов, а в

личном пользовании колхоз-

ников - 120 легковых ав-

томобилей, 200 мотоциклов.

Работают три школы-деся-

многочисленные вопросы

советских и зарубежных пи-

сателей начальник Голодно-

степстроя лауреат Ленин-

Не успевал отвечать на

тилетки, три клуба.

цифры: из фондов колхоза

тысяч рублей дохода, а

медалями,

председатель

ся к писательскому труду.

...Мужественный

зыбакар Синдаров,

хлеб-соль,

тур советских республик

HVHKT.

осванвали»

ных земель!

ки карнаев.

главный

которыи

участники

шего государства. Писатели II. Абалкии, Л. Промет, Д. Аймурза-ев, Х. Абдуллии, Ю. Галь-перин, В. Коротич, В. Росляков, А. Саннян, А. Смердов делились своими впечатлениями, творческими иланами.

Как старого, доброго друга встречали украинского писателя, заслуженного ра-ботника Узбенистана В. Гнатовского: на Украине издано десять иниг его не-реводов. Среди них — произведения Айбека, И. Рахима, А. Мухтара. А директор совхоза имени Германа Титова Саттар Усманов, обратившийся с теплыми словами привета к Г. Семинихину, автору широко известной в республике книги о космонавтах, попросил передать Г. Титову подарок от колхозников - национальный халат и тюбетейку.

Н Е РАЗ участники праздника дружбы и интернационального братства вспоминали во время своей поездки стихи народной поэтессы Узбекистана Зульфии:

Рени сливаются

в мощное море,
Братья — в большую
семью.

Вместе со своими советскими коллегами на многочисленных встречах выстунали гости из социалистических стран. Вот некоторые их высказывания: Е. Бурнаский (Болгария): Мне доставляет радость видеть, что советские люди повсюду мужественборются за красоту нзобилие. Необозримая Голодная степь веками плакала солеными слезами, жаждала героического труда, и теперь она улыбается миру. К. Апостолов (Болга-Апостолов (Болга-

рия): Вызов, брошенный советским человеком природе, стал еще одним полтверждением безграничной силы стронтеля коммунизма, его уверенности в ко-

Л. Галамбош (Венгрия). Мне особенно запомнилась встреча с председателем колхоза имени Ленина Назирой Юлдашевой. Она прошла всю войну, у нее много наград, она Герой Социалистического Труда. многодетная мать.

. Кирстен (ГДР): Если бы я не увидел все соб-ственными глазами, не поверил бы, что можно превратить в пветущий сал пустыню. Такой ее сделали советские люди разных нашиональностей.

Н. Лавбе (ГДР): Мы растим детей с одинаковой любовью во всех странах. создаем все условия для их роста. Для этого земле нужен мир. Наша ель — сохранять его. Э. Диего (Куба): У нас и творчеству советских писателей проявляется большой интерес, на Кубе

знают имена Гафура Гуляма, Зульфии и других советских писателей... Ежи Есеновский (Польша). Прекрасна ваша молодежь. Это будущее Узбекистана, это ваш драгоцен-

ный клад. И. Постелнику (Румыния): Я работаю над кингон о людях и государетвах, увиденных мною в поездках. Сейчас я точно знаю, что начну и завершу ее Голодной степью. В этой мозаике страи свое достойное отражение найдет то. что я увидела в этом краю, возрожденном для счастливой жизии.

Т. Бушекан (Румыния): Во время встреч и дискуссий у меня родилась ндея-было бы хорошей памятью о нынешнем нашем пребывании в Гулистане подарить наши книги с автографами молодым читателям этого города. Нам будет очень приятно сознавать, что город помнит нас, как мы будем помнить его

И. Прокипчак (ЧССР); Видеть Советский Узбеки-

стан. достижения, которым может позавидовать любой

европеец, тем более ра-

достно, что это созидание

для себя, на благо своего

Дни советской литературы в Узбекистане

народа, своей страны. М. Рафай (ЧССР): Узбекский народ небывало поднял свой жизненный уровень. Это результат работы простых тружеников под руководством Коммунистической партии, которая на практике реализует иден Маркса и Ленина

Л. Чойжилсурен (МНР): Покорители Голодной степи - подлинные герои нашего времени. Это слова, идущие от сердца, итог моих впечатлений... В Голодной степи я увидел коммунизм.

М. Миланко (Югославия): Мон впечатления слишком ярки и сильны. Например. Самарканд и Навон. 2500 лет раз-деляют их рождение. Древний и молодой Самарканд и юный город, носящий имя великого поэта, город, которому трина-дцать лет. — это мое представление о будущем, ка-

ким я его вижу. Д. Попович · Дорофеева (Югославия): Я лишь по книгам знала об Узбенистане. Теперь в этой поездке я поняла, что узбекский народ, не теряя своей нашнональной самобытности и индивидуальности, воспринимает все самое доброе и

ли Герой Социалистического Труда Б. Кербабаев и дауреат Ленинской премии О. Гончар, который, в частности, отметил:

— Многие члены деле-гации знают о городе в степи. о нем упоминалось и в докладе Генерального сек-ретаря ЦК КИСС товарища Л. И. Брежнева на торжественном заседании в Москве, посвященном 50летию образования СССР. Только в стране, где завоевано социальное равенство, где все народы — братья, можно было в такой короткий срок создать этот кра-

сивый город.

ТРЕЖДЕ, до революции, Ферганскую долипу называли спякрасавицей, и к ее пробудили сожизни ветские люди. Здесь выросли огромные корпуса химического завода, текстильного и нефтеперерабатывающего комбинатов, новые здания вузов и техникумов, школ и кинотеатров... И здесь услышали мы быль, похожую на легенду, связанную с приходом социалистической нови в эти места, с рождением нового, совстского человека. «Тринадцать ласточек» — так назывался фильм, показанный гостям, о первых выпускниках первой ферганской общеобразовательной школы. Это были первые ласточки новой жизни, и,



У древних стен Самарканда

Фото В. КРОХИНА

ценное, что дает ему рус-ская цивилизация. Мне приятно, что в вашей республике много библиотек и везде знают о моей родине,

ее жизни, писателях. рыстро пролетело **D** время пребывания участников Дней солитературы бекской земле. Выступан на многолюдном митинге в Гулистане, первый секре тарь Сырдарынского обкома партин К. Ахмедов сказал на прошание гостям:

- Мы убеждены, дорогие друзья, что подвиг освоителей Голодной степи найдет достойное отражение в ваших будущих стихах, поэмах, романах и рассказах

... Позади уже прекрасные памятники зодчества древнего и вечно молодого Самарканда, где поэтам Д. Новрузу, Г. Виеру, Н. Гурешидзе, Л. Таракано-Гурешидзе. вой. Ф. Ансори особенно запомнится встреча со студентами университета. Позади Джизак, где нын-че раскинулся на многие сотии гектаров колхоз Москва». — здесь родился и жил один из основоположников узбекской советлитературы Хамид Алимджан. Гости побывали в музсе его имени. О жизненном пути поэта-граждарассказал гостям нина

И вот уже земля Буха-

ры. Земля эта славна сегодня своим газом и золотом, каракулем и хлопком. химией и энергетикой. И снова встречи - радостные, волнующие. От имени трудящихся молодого города Навон, выросшего в кызылкумских песках, Дворце культуры имени Фархада собравшихся приветствовал первый сепретарь Бухарского обкома партин К. Муртазаев. Со словами горячего привета и благодарности от писателей братских республик и стран социализма выступи-

окончив школу 50 лет на зал. они понесли свет знании своим землякам, стали акалемиками, кандидатами наук, заслуженными учителями и врачами. С одним из тринадцати мы встретились в Ферганском обноме партин — это был его первый секретарь Ф. Шамсудинов. Жизнь этого человека - живая история республики. И если пионеры Хамзаабада (бывшего кишлака Шахимардан) глядят сегодня на памятник вечной славы павшим в борьс басмачами, как далекую геронческую историю, то для Фахредина Шамсудинова это была сама жизнь, как Хамзы Хаким-заде жизнь Ниязи для него тоже не история, а правда подвига.

У манзолея поэта, воздвигнутого возле монумента Славы и Вечного огня, под кронами вековых чинар собрались собратья Хамзы по перу, жители окрестных поселков, которым Камиль Яшен рассказал о жизни славного сына узбекского народа. А потом на разных языках прозвучали стихи Хамзы, стихи о братстве,

дружбе и солидарности... Юбилейным вечером, посвященным 70-летию со дня рождения выдающегося поэта Гафура Гуляма, завершились Дии советской литературы в Узбекистане.

Эта увлекательная, волнующая поездка надолго запоминтся ее участинкам. И нет сомнения, что Лии советской литературы в Узбекистане послужат дальнейшему расцвевзаимообогащению и сближению братских литератур, что художники словдохновленные всем увиденным, создадут новые яркие произведения, по стопные нашего замеча-

тельного временн. В. турбина, В. тюриков, специальные корреспонденты «Литературной газеты»

### ВЫСОКАЯ НАГРАДА

В Октябрьском зале Дома союзов журналу «Молодая гвардия» в торжественной обстановке был вручен орден Трудового расного Знамени. Этой награды журнал удостоен за заслуги в области советской литературы, активное участие в коммуни стическом воспитании моло-

Высокую награду вручил заместитель Председателя Президнума Верховного Совета СССР, Председатель Президнума Верховного Со-

YKA3 президиума верховного COBETA CCCP

О награждении писателя Шкловского В. Б. орденом Трудового Красного Знамени За заслуги в развитии советской литера-

туры инградить писателя Шкловского Виктора Борисовича орденом Трудового Красиого Знаменн.

Председатель Президиума Верховного Соевта СССР

Н. ПОДГОРНЫЯ.
Семретарь Президиума Верховного Соавта СССР

МОСКВА. КРЕМЛЬ. 28 мая 1973 г.

YKA3 президияма верховного совета

О награждении писателя Галеева Г. 3. орденом «Знак Почета»

За заслуги в области советской литературы в в связи с семидесятилетием со дни рождения наградить инсатедя Галеева Га рифа Закировича орденом «Знак Почета». Председатель Президнума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЯ Семретарь Президнума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

MOCKRA RPENTS 22 MAR 1973 r

## Франция STRMDN THTP Анри Барбюса

Передовая общественность Франции торжественно отме-тила столегие со дия рожде-ния Анри Барбюса, выдающе-гося французсного писателя, борца против войны и фа-шизма, друга Советсного со-

юза. На торжествах присутство-На тормествах присутствовала делегация советских пи-сателей, возглавляемая секре-тарем правления СП СССР С. Сартановым, 18—19 мая в Люксембург-ском дворце, в одном из за-лов секата, проходил международный симпозиум, посвя-щенный жизни и творчеству Барбюса. Симпозиум открыл один из ветеранов Француз-ской коммунистической пар-тии сематор Жорж Комьо. Вступительное слово произ-нес председатель «Общества друзей Анри Барбюса», из-вестный литератор Пьер Па-раф. От имени Союза писа-телей СССР и Анадемии наук СССР (Барбюс был, как из-вестно, ее почетным анадеми-ном) собравшихся приветст-вовал Ф. Нарнирьер. Всего выступило свыше со-роиа авторов — известных

Всего выступило свыше со-рома авторов — известных писателей и общественных деятелей, критиков и литера-туроведов. С глубоним внима-нием была выслушана речь члена Политборо ФКП, сена-тора Жака Дюнло. Близкий друг Барбюса, оратор воссоз-дел яркий образ обществен-

ного деятеля и писателя, ко-торый — одним из первых во Франции — приветствовал Онтябрьскую революцию. Раз-личные стороны жизни и творчества Барбюса осветили в своих выступлениях Ж., Коньо и Ж. Реление, М. Деко-ден и М. Альбертини, Ж. Мар-сенан и А. Миттеран, учемые из Швейцарии. Канады, США. Социалистические страны представляли Д. Братанов (Болгария), Б. Кёпеци и Т. Го-рилович (Венгрия), Р. Шобер и М. Науман (ГДР), Л. Братель-сний (Польша), И. Бразску (Румыния), В. Бретт (Чехосло-вия), С докладами выступили советские литературоведы Т. Мотылева («Варбюс и Тол-стой») и Ф. Наримрьер («Бар-бюс — борец за объединение передовых сил мировой лите-ратуры»), С большим успе-

хом читал свои стихи поэт Андрей Вознесенский.

20 мая после возложения цветов на могилу Барбюса на иладбище Пер-Лашез участними симпозиума отправились в Аньер. Здесь около дома, где сто лет тому назад родился Анри Барбюс, собрались с развернутыми знаменами ветераны двух мировых войн. На городской площади состоялся митинг, на нотором выступил с ярной речью председатель республиканской Ассоциации бывших участников войны Андре Турне. Он воздал должное основателю ассоциации Барбюсу, писателю, гражданину, фронтовику.

Знаменательно, что в юбилейные дни массовым тиражом илассическое произведение Барбюса, роман «Огонь»; было издано и в Париме, и в москве.

ЧИТАТЕЛЬ СПОРИТ, С ПИСАТЕЛЕМ

# «НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ» СТИЛЬ?

«ЛИТЕРАТУРН О И ГАЗЕТЕ» (№ 12, 1973) опубликовано письмо читателя В. Роприменяй манова, отмечающего, что научно-технической «в художественных произописаний технологических процессов... обилие производственных терминов». далее следует закономерный вопрос: возникает ли. непременно ли возникать под воздействием научно-технического прогресса новый ливызывает нечто иное. тературии и стиль, появляются ли новые эстетические критерии? Вопрос, однако, не так прост. Отвечая на него. Б. Анашенков предполагает, в частности, что для наших детей могут

ка критикуем как синородные в художественной тинии». Но этим вопрос не исчерпывается.

стать нормой «описания и

разговоры, которыми обме-

инваются герон некоторых

современных произведений

Понятия художественность, образность, одухотворенность, поэтичность составляют. так я понинаю, стиль, творческую индивидуальность конкретного писателя. Они не могут, на мон взгляд, определяться непосредственно научно-техническим про-Взаимовлияние десь неизмеримо сложнее. Техническую эстетику и спения льность дизайнера например, породила потребность человека в эстетическом восприятии вещей, которые его окружают. Поэтому упрощенная постановка вопроса о новых эстетических критериях и нолитературном стиле сак функциях научно-технической революции вряд ли правомерна.

Надо сказать, что статью Б. Анашеннова читаешь н понимаешь с большим трудом. нежели письмо В. Ро-Только заголовок статьи говорит о том,

вольно-таки простой истине. Пиши, дескать, как хостиль и обогащай его любой терминологней, но с одним условием: чтобы новое произведение было «действительно художественным». Против этого единственного условия как такового никто возражать не станет: не к чему ломиться в открытую дверь... Возражения здесь

«Современное общество, - утверждает автор статын. - больше, острее, чем любое другое, поставлено перед необходимостью выработки новой - эпохи научно-технической революцин! - поэтики».

Но ощущает ли нынешний читатель эту «необходимость»?

Для современного читателя будет весьма слабым **Утешением** то обстоятельство. что ультрасовременное произведение может быть достоинству оценено его правнуками. Оп. несомненно, предпочтет повесть или роман, в которых нынешние герон изъясняются не на перспективнаучно-техническом дналекте, а на современном литературном языке. Говорят, будто наши правнуки или праправнуки будут настолько ленивы, что поручат сочинение стихов ЭВМ Но не разумнее ли в этом случае предоставить возможность нашим потомкам самим разработать те «новые эстетические критерин», с которыми они будут подходить к новому литературному стилю кибернетических «поэтов»? Впрочем, надеюсь, такого не

Человеку свойственно увлекаться. И в этом наше любом счастье. Но в увлечении должна быть жется, начали пренебре-

своем увлечении достижениями науки и техники. Они уподобляются нами философскому камню влхимиков, при помощи которого все можно превратить в золото. Человек, пользующий научной терминологии, считается невеждой. Из боязин слыть «несовременным» и литературно пеграмотным читатель уже не возмущавслух сочинениями, написанными в противоречии с основными традициями отечественной литературы. При чтении таких произведений мы то и дело «спотыкаемся» на беско-

нечных «научно-техниче-ских» нововведениях, вро--Дизели перегружены... Могут не выдержать и генехишияльным и и при маленших толчках тока защита отклюнает фидер». Или: «Слябы н блюмсы, прокатанные с точностью до миллиметра, чуточку приподнимаясь на поющих рольгангах, со скоростью шестибалльного ветра улетали к обрезному по-

Научно-техническая нолюция в глазах иных «новаторов» стала какой-то неуправляемой, стихийной силой, которая, не считаясь ни с чем и ни с кем, рушит и перемалывает все рос», а на его руннах создает «новые» эстетические ценности.

Отсюда идут и «похороны» романа, и пренебрежек лирике, и пытки пересмотра эстетимеских критериев... А между тем стихийность, неуправляемость свойственны больше «старой» начке. когда новые открытия, как правило, делались геннальными и талантливыми одиночками, взаимные связи между отдельными наукабыли слабы, развитие науки не планировалось и не прогнозировалось, взаимодействие науки и техники с окружающей человека

лось, точные и гуманитар-ные области знания почти не имели точек соприкосновения.

Современный технический прогресс более организован» и болсе управляем. Мы уже умеем во многих случаях «прелствия научно-технической революции и ее отдельных проявлений. Мы даже пытаемся направлять последние в желаемых нами направлениях.

«ЛИТЕРАТУРНОМ подинмался вопрос о словах. засоряющих наш язык. Такими паразитирующими словами могут быть даже и научно обоснованные термины, вполне применимые для специальных трудов, но по разным соображениям негодные, практичные для использования в устной речи и литературе. Hame конструкторское

«племя» весьма озабочено вторжением в родной язык не свойственных ему или совершенно лишних для него слов и оборотов речи. И вот почему. Современная наука и техника не могут существовать и развиваться без нашего брата конструктора. Любая отрасль знания, даже сугубо теоретическая и абстрактная, требует наших «произведений». Через конструктора проникают в производство наравне с научными разразования и обороты-их содержат различные констукторские документы, яв ляющиеся первичной информацией о созданных образнах новой техники. Технолог, как правило, в своей словно повторяет термины определения из конструкторской документации н доводит их «до рабочего

Из научно-исследователь ских институтов, из кабиненаучных работников распространяются семена слов-сориянов — через научно-популярные публикачерез журнальные и газетные интервью, через стандарты и другие нормативные документы. А почва для произрастания таких семян очень богатая: авторитет науки и обязательность пормативов, а то и просто желание показать «ученость» и показаться оригиналом...

Вместе с тем В. Ана-

шенков утверждает, что «не может быть наких-либо запретов. механических ограничений применению в искусстве научно-технических терминов». Я понимаю, что о каких-то нормативных ограничениях в сфере художественного творчества говорить трудно. Однако существуют же и объективже чувство меры, чувство вкуса, существует такое понятие, как художественная убедительность. И не случайно, мне кажется, тот же Б. Анашенков вынужден оговориться, что введение в литературу техницизмов порой «желаемых плодов не приносит, ибо сводится к смакованию терминов, к кокетничанью ими. Термины получают самодовлеющее значение, а герон, лишенные конкретных социально - психологических характеристик. - подчиненное, они призваны оттенять словесный научно-технический антураж». Что справедливо, то справедли-

Научно-технический прогресс повышает наши знания и тем самым нашу общую культуру. А культурный человек, естественно, предъявляет повышенные требования к качеству и литературных произведений. Но это отнюдь не означает, что современный уровень науки и техники требует

Здесь прозвучала серьезная

темя - тема лушевного оску-

дения, одиночества. Но, к со-

статочного художественного

развития и осмысления. В ре-

**зультате** перед нами — всего

лишь частный случай, прото-

кол «судебного дела». Не бо-

Все три названные повести

принадлежат опытным писа-

телям, но, к сожалению, про-

творческим удачам авторов.

В данном случае редакция

«Кодр» отступила от своего

принципа представлять чита-

телям переводы действитель-

но лучинх произведений. Об

этом же свидетельствует пуб-

ликация ряда рассказов моло-

дых авторов. Тут и «голубая

нстория» о девочке, тор-

гующей цветами, к кото-

чая и блюстителя порядка,

относятся не иначе как с уми-

лением («Иуша, добрая фея

цветов» А. Кунунэ), и тысяч-

ная вариация на тему о том,

как тяжко расставание с се-

лом и как непереносимо ста-рой крестьянке в городе, в

коммунальной квартире сына,

занятого напряженной рабо-

той и не удосуживающегося

оторнать час-пругой для ду-

шевной беседы со старой ма-

терью. Он оторвал ее от «поч-

BIN . HE HOTOSUCHAR WAKER CO.

шается в село («Старые кор-

все встречные, вклю-

жалению, она не получила до-

го» литературного стиля, основанного на «научно-технической» поэтике. Совершенно не обязательно, чтобы литературные герои говорили только на языке сугубо научных трудов и тольно о достижениях научнотехнического Кстати, на самых современных заводах изделия и детали со сложными и тем более с наукообразными названиями обычно переименовываются — чтобы было проще и понятней...

Очевидно, при оценке художественного произведения следует говорить прежде всего не о каких-то «новых» эстетических критеритехнической» поэтике, современности его героев. которым положено быть более образованными и культурными, чем их отцы и деды. Другими словами, не автор должен в каком-то единственно признаваемом «техническом» стиле писать о своих героях, а герои должны действовать и говорить в соответствии с уровнем своего образования и духовного содержа-

> Б. ПРОЦЕРОВ, лауреат Государственной премин



Сулейман Рустам. «Душа». Иллюстрации ху-дожника С. Соколова, Издательство «Советский



нравственности начну с давних времен. Ведь проблема эта не такая новая, она волновала еще учителя поэзии Якова Толмачева в 1805 году. В своей кинжке «Русская поэзия в пользу юношества» он писал: «Поэзия должна быть наставищей человека», и дальше: «Анакреон, между цветами граций, рассыпал нравственность фи-

К первой цитате у меня есть добавление: «поэзня олжна быть наставницей человека» не только в юные годы, но и с первых лет он, древний певец любви, и тот все же рассыпал нравственность философии. уж современным детским онжпод ээлод мет матсоп щедро рассыпать нравственность между цветами

Однако, серьезно говоря, какие же правственные представления должны мы сегодия заложить в духовный фундамент растущего человека? Сразу напрашивается цитата: «...чувства

добрые я лирой пробуждал». наши дии «чувства добрые»? Ведь даже в само слово «добро» может быть вложен разный смысл, на-«Жить-поживать. добро наживать», а ведь такое понимание добра может иногда обернуться человеку и во вред.

жет кногда обернуться человеку и во вред.

А можно ли, например, назвать добрыми чувства семилетней девочни, о ноторой рассназал мне а Ельно, демоча бросказал мне броска и нему и замричала: «Дяди, убей фашистов всех до одного, догони и убей!» Потом майор выяснил, что на глазах девочии была расстреляма гитлеровцами ев мать. Майор был потрясен остротой перемивания девочим, но чувствато ее были добрыми, ведь она хотела уничтомить само эло фашизма, весь фашизм.

А вот иной случай. В детсий дом в нонце войны попала девочия, ноторая неноторое время находилась в оннупироранной местности и знала несмольно фраз по-немеции. Один из мальчишем, поссорившись с ней, ириннул; эй ты, Гитлера дочы и ребята стали ее дразнить еГитлера дочь. От обиды девочна убемала из детдома, ев сияли с поезда, привезли в другой детсиий дом. Но она сирыля свою фамилию, назвала вымышленную, чтобы ее не вернули и прежиним ребятам. Она не понимала тогда, что родные уме не смогут ее найти под чужой фамилией, и вот теперь, давно взроская, она в течения многих лет пытается разыскать сбоих родных. Тан, в детства судьба ее сломалась из-за недобрых чувств ев сверстиннов, из-за детсмой жестоности, неосознанной, но жестоности, неосознанной, но жестоности, неосознанной, но жестоности, носознанной, но жестоности, неосознанной, но жестоности, носознанной, но жестоности. Носознанной с расима всей социальной с всетоности в намине с детоности.

Конечно, это задача всей социальной системы воспитания детей, но немалая миссия возложена здесь на детскую литературу, и осо-

Молодые родители обычно удивляются: подумайте, наш двухлетний сын еще и содержания стихов не понимает, а требует, чтобы ему читали, повторяли много раз подряд одно и то же стихотворение. А дело-то в том, что почти у каждого ребенка есть чувство позлин, оно даровано ему природой, и потому уже в ма-лом возрасте ребенок под-властен магин поэзии. Вот и надо этим чувством дорожить и развивать его. Мы знаем, что стихи, прочитанные в детстве, закладываюостаются в памяти на всю

жизнь и передко от них зависят те правственные требования, какие потом будет предъявлять к себе юноша. значит, в немалой степени зависит, как сложатся его личные принципы и гражданская совесть. Думаю, что именно потому наш долг наряду со стихами, передающими свежесть и шум детства, со стихами о Родине и природе, о радости окружающей нас жизни писать для детей и о

Я знаю, что многие родители прятали от своих дочек и сыновей, младших школьников, газеты с фотографиями убитых, изуродованных американской явиацией вьетнамских летей. Можно понять: это слишком страшно! Дети обычно зажмуриваются, препасаясь от ужаса, когда смотрят на фотографию зверств. или глаз ребенка привыкнет к изображению страданий н у ребенка может вычувств, рождающих чело-вечность. Тут стоят на страже родители, бабушки, душки. Почему-то особенно дедушки боятся разволновать детей. Один дедушка даже переделал народные сказки и требовал издать их в новой редакции. Колобок, которын, как известно, попал в зубы лисы, в дедушкином варианте остался цел и невредим. И даже злющая баба-яга превратилась в милую, симпатичную старушку.

поэтических стихов, способ-

ных вызвать слезы на гла-

зах ребенка, ведь и они

нужны для всей гаммы

Мне кажется, для то-го, чтобы поэзня еще плодотнорнее помогала современному ребенку выбрать верное направление еденин. надо искать все но-BASE II HORIJE HVTH K ero душе, привлекать все средства мастерства, чтобы умно и тонко, как это делает

# **HPABCTBEHHOCTL**

В советской детской поэморально-пранственная тема глубоко разработана главным образом жанре веселых стихов. Моральные темы нередко решаются остро — средст-вами сатиры. Жизнь подтвердила: дети отлично воспринимают наступательный дух сатиры, эаостренный образ, меткое жизненное наблюдение. Дети умеют уловить социально-правст-венную направленность саму уму и сообразительтворчества детских поэтов. помогло им создать веселые н сатирические стихи, «антигерон» которых сделались нарицательными, а отдельные строчки так прочно

Если говорить о лирике,

правду наплешь, по другой пойдешь - себя потеря-

правду напрешь, по другой пойдешь — себя потеряещь — себя потеряещь — дети — наша общая радость и накежда. А иногда и трявога. Есть страны, где она подчас становится тревогой — 1. Оноло трек лет назад западногермансние педагоги надеялись, что отрицание всех авторитетов, ноторое распространилось среди части шиольнимов (начиная с одиннадцати — тринадцати лет; — не более нак сморопреходящая мода, влияние «нового левого» движения, пришедшего из Америии. Хотя движение это — студенческое, частично его влияние проникло в среду подростнов. На мой вопрос, накие ме родители являются приверменцами этого движения применительно к детям, мне ответили: «Зитузмасты его — преимущественно молодые студенческие пары, у ноторых либо нет детей, либо дети так малы, что родителям не угромает опасность быть свергитульми». Нередно более солидные родители на решаются оназывать на своих детей моральное влияние, боже их нетерпимости и любому родительскому давлению. Мода, момет быть, и пощла на убыль, но наине страшные последствия этой моды; в печати приводились случаи, ногда подростии, отрицавшие все и вся, испусственно переведенные в чим взрослых, ноторым асе дозволено, не выдерживали таной «взрослости», приходили и полной душевной опустошенности и нончали само-убийством.

Ка смену «новому левому» пришло «новое, новое левое», невадом нание плоды оно принесет, если прониннет к подростнам Среди поверженных авто-ритетов оказалась в извест-

Среди поверженных авто-

ной мере и литература для школьшиков. Многие из них считают, что гораздо современиее то эротическое чти-Взрослые, видимо, уже пре-

Понятно, что в некоторых пути к осуществлению нрав.

ОЛЕЕ пяти лет прошло D со времени появле-ния первого помера литературно-художественного и общественно-политическ о г о ежемесячника «Кодры», выходящего в Молдавии на русском языке. За это время -викодо отчетливо обозначились направления поиска редакции в публикациях провы и поэзия. Это, во-первых, переводы наиболее значительных произведений современной молдавской поэзии и прозы; во-вторых, работы русских литераторов республики и. наконец, ознакомление чиставителей литератур других народов СССР и зарубежных

Листая «Колры» прошлых лет. нельзя не видеть похвальной последовательности, с которой редакция представляла читателям этапные, значительные произведения моллавских прозанков. В добротных переводах вышли романы «Мосты» Иона К. Чоба» ну, «Крик стрижа» В. Бешля» гэ, «Траянов вал» А. Шаларь, повести «Лиск» Дж. Менюка. «Необстрелянные» и «Луна как жерло пушки» С. Шляху, рассказы Анны Лупан, Б. Влэстару, Р. Лунгу и дру-

В разделе прозы журнала преобладающими жанрами являются повесть и рассказ. Достаточно сказать, что только за последний год с небольшим злесь опубликовано лиспятилесяти рассказов. Какой же предстает на страницах «Кодр» современная молдавская проза, какие произвеления ссгодня предлагает журнал вниманию всесоюзного читателя?

В 1972 году и трех номерах нынешнего года напечапереводы повестей Г. Георгиу «Большая Медве-дица». Г. Мадана «Чертова косточка», М. Чиботару «Встреча по ту сторону смер-ти», Г. Мадаруука «Легенды о Лазо» и В. Маленой «Молчание и крик».

Как и появившаяся несколько лет назад повесть «Август — месяц знойный», новое произведение Веры Малевой воссоздает события лета 1944 года — перед самым изгнанием из Молдавии фашистских захватчиков. Но влесь более обстоятельно прослежены перемены не только в сознании подростков (повесть ведется от лица одного из них - Рики), но и взрослых — людей пекусства, которые ищут в эти суровые дни пристанища в глухом молдавском селе. Поначалу они стремятся только избемобилизации, не оказаться в армии оккупантов. уже обреченной на неминуеэкставляет следать решающий шаг. Актер Юлиан находит в себе силы перейти от пассивного протеста к участию в борьбо с оккупантами. О тибиет при налете на немец-кий штаб, разместившийся в сельской управе. Ценой собст-

венной жизни подтверждает Юлиан неизбежность сделанного им выбора, о котором говорил сестре: «Ти — молчание. А я хочу стать кри-

Молданская проза давно перешагнуля через упрощенность, схематизм, когда сложные жизненные коллизии периода боярского господства, а затем фашистской оккупации изображались весьма прямодинейно. Произведения последнего десятилетия романы Иона К. Чобану, Иона Друпэ, Арнадны Шаларь, Елены Дамиан, рассказы Рансы с четкой социальной оценкой описываемых событий обозначили и тот нохудожественный вень, который позволяет ид-

ти в глубь характеров. огорчительней явление на страницах «Кодр» повести Михаила Чиботару «Встреча по ту сторону смер»

С. РЫБАК

республике удостоен премин Министерства народного образования МССР. Но читатели «Кодр» почему-то были ознакомлены в минувшем году с более ранней повестью Г. Георгиу «Большая Медведина», тоже посвященной вступлению вчерашних десятиклассников на самостоятельную жизненную стезю.

Автор вроле бы противопоставляет двух выпускников сельской школы Один из них восхищается мастерством отца - искусного комбайне-

•Большие загорелые руни желые нолосья, точно в понлоне, силонялись перед эти ми трудовыми рунами. Суще ствует, видимо, неная тайная связь менду землей и теми, нто ее обрабатывает, — поду-малось Павалушу. — Инами-не было бы тамой гармонии во всем. Человен и нива буд-

то сливаются». И вот уже мечтательный гаренек, пробующий свои си-

себе сил ни помочь колхозиикам в работе, ни подготовиться к вступительным экзаме-Конечно же, молодости свойственны метания, всль становление характера - процесс сложный. Но жаль, что в «большой Мелведице» понски героями своего места в метным пунктиром.

И еще одно произведение о наших днях — «Чертова косточка» Георге Мадана. Повесть эта стилизована под документ: вместо глав - протоколы допросов со сплошной нумерацией листов уголовного дела о непредумышленном убийстве пьяного Христофора Непоту его женой Анной. Совсем как в недавних стихах Евгения Винокурова:

Кто хочет правды подноготной, читай открытый протокол.

Однако при ближайшем рассмотрении обнаруживает.

# ТРЕБУЕТСЯ ВЗЫСКАТЕЛЬНОСТЬ!

прозе в «кодрах»

ти». Автор свежо и пронивновенно написанных рассказов, навечных впсчатлениями военного детства в жизнью современного села, на этот раз пошел устаревшим путем Усилия прозанка оказались успешными лишь в построении динамичной фабулы, в V.139ном переплетения эпилолов прошлого и настоящего. В прямолинейности же противопоставления честного, смелого Василе Олянарэ скарелному, слабодушному и жестокому Тоадеру Оляпарэ нет

ному, слаоодушному и жесто-кому Тоадеру Оляндря нет хуложественной новизны.

Харамтерно, что в итоге стоиновения двух неприми-римых людей не осталось ощущения моральной побе-ды Василе — очень ум мелом и примитивен его многолет-ний враг. И ногда в нонце по-вести Тоадер, отягощенный мномеством преступлений — одно другого умасней, сми-ренно пренлонив колена, мо-лит о пощаде, Василе неоми-данно заявляет; «Я думал, что ты ирепче. Я знавал тебя совсем другим...» В том-то и дело, что дРУГИМ Тоадер ин-могда не был, хотя он и ма-луется тут же, что време его еперемололо». Падение и из-мельчание человена, избрав-шего неверный путь, по-своему лоучительно. Но бе-да в том, что образ Тоадера статичен, в Василе мумает в борьбе против уреетателей, столнновения ме с Тоадером его ничему научить не мо-гут — тут все ясно и одно-значно. Много и успешно пишет о

Много и успешно пишет о вступающих в жизнь Георге Георгиу. За книгу «Капитан «Молини», когорая собрала сотни читательских откликов, побудивших автора проделжить повесть, он первым

лы в живописи, переходит от ROCTORES K SCAV - OTEN HA время уступает ему свое рабочее место:

«Вибрирует штурвал, норо-вя вырваться из рун. Пэвэ-луш сиользит ладонью по черному иругу, словно ласна-ет его. И номбайн работает так же покладисто, нак и тогда, ногда им управлял Жерегя-старший».

Отец предлягает сыну стать комбайнером. Однако в дальнейшем вместо ожидаемого постижения парнем поэзии земледельческого труда мы видим только его вялые усилия в палица направлени. ях - немнего живописи, немного кроткой грусти от не-разделенной любви, наконец принимает решение поступить и мелиоративный инститат и с тоской расстается с CHIRKHMH.

В противоположность Пэвэлушу его сверстник Ион Спиру не интересуется работой своего отца, колхозного бригалира. От одношоферов он слышит: А бригадира нашего бадю Андрея - кто же не знает? Честный, порядочный чело-век». И польщенный таким ответом, Ион доволен тем, что и ему перепалает часть уважения односельчан. Потом его начинает грызть совесть: совался отцовскими заботами? Но терзания Иона не кажутся серьезными, ибо их худосочность под стять его без-деятельности. Он неделями слонялся по селу, не находя в

ся, что «протокольный прием» не помог выявлению причин драмы и гибели Христофора. Многочисленные беллетризованные свидетельства привлеченных по делу об бийстве ничего не проясияют. II отец, и председатель колхоза, и сослуживши Анны беспомощно разводят руками, сетуя на всесилие свеленого змия». У них получиется, что в трезном виде Христофор выпьет - не поймешь, откуда что берется. Конечно, такая неопределенность может быть истолкована и как не-**Аткание автора навазывать** интателю готовые выводы. Но беда в том, что пространнои в своен безупречности, отдают мешанским духом, в за ее пышными фразами о любви к профессии учителя ниче-

Анна ни разу не попыталась приоткрыть мужу-трак-тористу свой мир, хотя завидовала другой учительнихолим слесарем беселует и о «писателях, ученых, о людях знаменитых, а может, они бе селуют и на педагогические темы». Не отсюда зи капризное педоумение:

«Мо о чем бы могла голо-рить я с Христофором? У не-го в голове только трантор и янно. Пашет, сеет. собирает уромай, потом опять пашет, опять сеет. Испортится тран-тор — ночинит. Јахочатся спать — ложится. Проголо-дается — садится и уминает, имите другое его на интере-

ни» Александры Лесии)... Пельзя не сожилеть и о том, что редакция подчас представляет молодых авторов не лучшим образом. Между тем у них есть хорошие рассказы - взять хотя бы опубликованные на страницах журнала «Инстру» рассказы Думитру Чобану и II. Внеру. При возросших тиражах периодических изданий переводы на русский язык из других национальных литератур практически сразу же станонаведений, действительно ха-

вится достоянием всесоюзного читателя. Поэтому проблема взыскательного отбора прорактерных для сегодняшнего литературного процесса представляющих интерес для широкого читятеля, приобретает важное значение. Одна-ко создвется впечатление, что релакция «Колр» в последнее время не слишком пристально следит за новинками молдавской литературы. Так, например, читателям неодно-кратно был обещан, но так и не напечатан перевод романа Алексея Марината «Следы на порогет. Время шло, и автор успел обнародовать эже новый большой роман — «Горячие ключи». Думается, уро-вень прозы в журнале несомнение повысится, если редакция будет не пассивно наблидать за потоком заходяинх» рукописей, но и увлекать писателей глубокими илевом, заинтересованно вмеши-

ваться в литературную жизнь.

кишинав

Агния БАРТО. вауреат Ленинской премии

работаться защитное равнолушие. А вот средствами поэзии возможно вызвать в лушах юных читателей горячее сочувствие к их сверстникам и в то же время возмущение бесчеловечностью варослых варваров. Современный детский поэт, если он подлинно летский и подлинно талантливый, найдет верную интонацию, точную меру такта для этого трудного и необходимого в наши дни разговора. Ведь сила лучших детских поэтов современности TOM, 4TO OHH B CROCM TRODчестве нашли сочетание взрослости и детскости, то есть они умеют говорить со своим читателем и о жизии взрослых, но в сфере детского восприятия мира.

тиры и многое додумать сами. Доверие к детсконости, характерное вошли в обиход, что стали пословицами, поговорками.

особенно для младших детей, здесь мы, поэты, напрасно ограничиваем возможности жанра. Получилось это вот почему: в свое время советская позаня для детей решительно отказалась от всего слащавого, умильного, ложно трогательного, но, ожегшись на молоке, мы стали дуть на воду. И теперь (как мне уже приходилось говорить) нам не хватает подлинно

ритетов оказалась в извество, которое так широко предлагает им реклама. сыщены, теперь это чтиво предлагается детям. Ha woft вагляд, все это убеждает я необходимости во всех концах света усилить сферу правственного воспитания детей именно с самого раннего детства, чтобы очнщающее воздействие мораля к десяти дненаднати годам было детьми уже восприцято.

странах много сложного на

ПОЛЕМИЧЕСКИЕ ЗАМЕТКИ

Так сказал Белинский. Слова эти не потеряли юего значения и сегодни. Вольше того — именно сеодия, когда так явственно обозначился общественный интерес к наследию классивысказывание Белинского звучит особенно современно.

Разные стихи пишут и печатают сенчас о Пушки-не. И они не остаются незамеченными. Так, совсем недавно во вторых номерах журналов за этот год («Вопросы литературы», **бирские огни») появились** критические статьи, так или иначе освещающие эту проблему: Пушкин и современный литературный про-

Я тоже хочу поговорить о стихах Пушкина, о тех, которые, на мой взгляд, обрисовывают одно, довольно распространенное явление.

Была земля нам черный намень. И притомились мунини. И анлся пар над мужинами, И липли и телу армяни. Это Валерий Шамшурии. Его стихотворение «Похороны Пушкина».

Ну что ж. Все так и было. «Могилу рыть было трудно в мерэлой земле и надлежало остаться до утра... На другой день, 5 февраля, на рассвете... могилу еще рыли». Так вспоминает очевидец - А. Н. Турге-

Вот и у Шамшурина черная, твердая, как ка-

ственных идеалов. Как, к

примеру, писать для детей

о радости созидания и тру-

безработные, лишены воз-

немало делается для того.

чтобы обогатить ребенка ду-

ховными ценностями. Я не

буду говорить о нашей стра-

не и других социалистиче-

ских странах, где литерату-

ра для детен — важнейшее

государственное дело, кото-

рое развивается при посто-

янной действенной заботе

янной действенной заботе партин и правительства. 
Мо существует и Международный совет по детсмой и 
юношесной интературе (президеит Нинло Висалэз). В совет 
входят национальные сенции 
многих стран, в том числе и 
национальная сенция Советсиого Союза. Международный 
совет способствует распространению хороших нниг, награндает лучшие произведения детсмой литературы и 
лучшие иллюстрации почетной медалью Ханса Кристнана Андерсена, помогает в создании новых детсмих библиотен в разных странах, настой-

чнво борется против имэно-сортной литературы. Вольшим влиянием поль-зуется Мемадународная юно-шесная библиотема в Мюиже-не — ирупный научный центр-детсной иниги. Диреитор биб-лиотеми Вальтер Шерф, из-вестный деятель детсной литературы, один из самых увлеченных и преданных ей людей, поставия перед собой целы: находить то лучшее, что создается в детской литера-туре наждой страны, чтобы сделать это достоянием детен всех страм. В своих выступ-лениях он подчернивает, что умиля, увленательная инига — лучшее противовдие тому, что отравляет психиму детей. В веме замимается пропа-

— лучшее противовдие тому, что отравляет псимину детей. В Вене замимается пропагандой детской имиги и мультуры чтения Международный институт детской, юношеской и народной литературы (диремтор доитор Рихард Бамбергер). Миститут организовал иниминый илуб, причем намдому из юных читателей, вступающих в члены нлуба, если он нулит не меньше четырех инимен в год. дается снидна в 25 процентов стоимости иниги, а при еысомих ценах на детсние иниги а Австрии это немалая сумма. Любопытно вот что: посмольну многие астрийсине шиольники увленаются там называетмыми «мингами умасов», том институт выпуснает инимечни с «заманчивыми» страшными обложнами, иоторым содержание инимен совершенно ие соответствует. Подарили мне в Вене брошюру, где на обложив нарисован чаловен с безумными глазами и столщими дыбом волосами. Мачала читать—оназывается, вто повесть Гоголя «Шинель». Конечно, это не самый лучщий способ пропаганды прочаведений илассимов, но что поделаешь, нан видно, приходится и и таному прибегать.

Но вернусь к поэзин. Се

Но вернусь к поэзии. Де-

ти многих стран почти со-

всем ее лишены. В разго-

воре с поэтами иностран-

ные издатели часто утверж-

дают, что дети, независимо

от возраста, стихов вообще

не любят. Старшие школь-

ники и впрямь нередко

бы вернуться к ней уже

вернуться. В нашей стра-

не дети любят, увлеченно

читают наизусть стихи сво-

их поэтов. Насколько силь-

на и органична эта любовь.

можно судить хотя бы по

тому, что на праздниках

детские аудитории без вся-

ной подготовки дружно и

огромные

детской книги

оулядевают и поэзии,

вэрослыми или совсем

BCTPENE.

Надо сказать, что в мире

да, если отцы этих детей

можности трудиться?

# жит к вечно живущимся явлениям... Каждая эпохв произносит о них свое суж-

# КУДА ТРУДНЕЕ...»

мень, земля, - будто сама природа не может смириться с трагедией, сопротивляется ей. Усталые люди. Им тяжело. К тому же эта тяжесть — «притомились» словно наложилась на душевную тяжесть самого автора и от этого будто стала еще тяжелей. Но вот читаем дальше:

Стирая пот, мужи молчали Среди сиреневых снегов. И были лица их в печали, Как лики праведных богов. Эта строфа следует сразу после той, которую я цитировала вначале. Интонация здесь вроде все та же

грустно-элегическая. Но не кажется ли вам, что она держится уже по инерции? В самом деле: куда просопереживание, заявившее было о себе в простом и участливом душевдвижении: «притомились»? И вообще - где та былая простота?

Она исчезла. И сразу ушло обаяние, которое былотаки в начале стихотворе-

ния. Ушло, потому что, согласитесь: «сиреневые снега» стоят совсем в другом стилистическом ряду, нежели «земля как черный ка-мень». И «молчащие мужи» мало похожи на притомившихся мужиков в армяках.

радостно наизусть читают

полюбившиеся им стихи.

Еще Маяковский сказал:

«Поэзия перестала быть только тем, что видимо

глазами. Революция дала...

ская поэзия для детей -

слышимую поэзию». Совет-

В Болгарии. Польше. Ру-

мынии и других социали-стических странах дети то-

же наизусть знают, любят стихи. Когда в Англии

издавались отличные стихи

для детей, дети горячо их любили. Известно, что поэ-

гы Джанни Родари, Джеймс

Крюсс, Морис Карем, от-

крывающие детям новое в

поэзии, пользуются любо-

вью не только в своих стра-

нах. Нет. дети младшего возраста любят и читают

стихи. Издатели не любят

их издавать, вот в чем беда,

В Мюнжене на выставив со-ветсной детсной иниги. В Международной юношесной библиотене молодые прогрес-сивные издатели сназали нам, разводя рунами: «Детсние сти-

1 ИЮНЯ ВО ВСЕМ МИРЕ ОТМЕЧАЕТСЯ МЕЖДУНАРОДНЫЯ

ДЕНЬ ЗАЩИТЫ ДЕТЕН ТРОВЯЕМАМ НРАВСТВЕННОГО ВОСПИ-ТАНИЯ ПОДРАСТАЮЩЕЕ ПОКОЛЕНИЯ И ТОЯ РОЛИ, НАКУЮ

ПРИЗВАНЫ СЫГРАТЬ В ЭТОМ ВЛАГОРОДНОМ ДЕЛЕ ПИСАТЕ-

ЛИ, БЫЛА ПОСВЯЩЕНА ПЕРВАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ ВСТРЕЧА

ДЕТЕКИХ И ЮНОШЕСКИХ ПИСАТЕЛЕЯ, НЕДАВНО СОСТОЯВ-

ШАЯСЯ В МОСНВЕ. СЕГОДНЯ МЫ ПУБЛИКУЕМ СТАТЬЮ АГИНН

ВАРТО. В ОСНОВУ КОТОРОЯ ПОЛОЖЕН ЕЕ ДОКЛАД НА ЭТОЯ

только тем,

слышимая поэзия.

И «лики» в этом контекста ничем не напоминают живые человеческие лица. не зря возникло в стихотворении это уточнение: не просто «лики», а «лики праведных богов». Уточнение, пожалуй, не совсем вняг-ное: будто бывают и непра-

И получилось так, что эти рядом стоящие строфы словно написаны двумя разными авторами. Первый сочувствовал, сопереживал-словом, ощущал себя участником событий, которых рассказывал, Второй умудрился подобрать такие слова, что не только о какой-либо сопричастности не может быть и но даже наметившаяся было связь автора с тем, что происходит, оказалась оборванной. Больше того - он уже как бы любуется воссозданной ситуацией: «сиреневые снега» -

вот как красиво! А ведь речь идет не о чем-нибудь — о трагедии, которой подобные красивости просто противопоказа-

Вот еще одно стихотворение о трагедии. На этот раз — о роковой дуэли:

прочитанному и

а некото-

телевидение. Естественно.

что дети пытаются под-

ные гангстерскими исто-

риями, увеличивают число

риями, увеличивают число малолетних преступников. Примечательны дамные америнанской илинини имении лафарга. Оназывается, что вместе с распространеннем этих брошюр появились новые побудитальные причины преступлений. Подумать тольно. еще двадчать пять лет назад главный врач и психнатр илинини д-р Хильда Л. Моссе писала: Дети убивают, намосят номевые раны, планированно и организованно проводят крами... Не потому, что они голодны... Мы установили, что на детей оназали влияние иллюстрированные брошюры, ноторые начиная с 1936 года во все возрастающих масштабах распространялись среди них».

Вырождение нравствен-

ности .- вот что выгадыва-

трофии коммерции. Я уже

не говорю о том, что при-

вычка к скоростному чтению книжонок подобного

Во многих странах ве-

дется сейчас борьба за чи-

духа городов. Хорошо бы

нам всем вместе усилить борьбу и за чистоту души растущего человека. Едва

ли можно налеяться, что

веждой.

увиденному,

Дантес готов (всегда нам тут Дантесы!).

С. СЕЛИВАНОВА

Свон, в лерчатная, руки он потрет, Он пистолеты выберет, повеса, И сенунданта тотчас назовет...

Я процитировала этот отрывок из стихотворения Алексея Смольникова «Придворный бал» не для того только, чтобы удивиться такой стилистической конструкции «всегда как тут». Хотя, конечно, не понятно, зачем надо было производить насилие над русским потому, языком. Только что оборот «тут как тут» не лез в строку?

Но мне бы хотелось, чтобы вы сосредоточились на другом. На смольшиковском Дантесе. Напоминает ли он вам хоть сколько-нибудь того реального человека который вышел на дуэль с первым поэтом России? Предвижу, что кто-ни-

будь из вас возразит на это: что значит напоминает или не напоминает? Дантес убийца Пушкина. И Смольников в своем стихотворении подчеркивает именно эту его функцию. Разве это

Конечно, так. Тем более что как раз перед процитированной строфой в стихотворении стоят такие сло-ва: «Свет крови ждет. Вполне доволен свет». То есть функция Дантеса здесь определена даже еще конкретней: он не просто убийца, но убийца-марионетна.

И дальше, сразу после этой строфы, в стихах идут показывающие, строчки, как хотел Смольников гневно обличить убийцу и тех, кто стоял за ним: «О, эти их придворные порядки, о, эти лбы, что, как чугун, тверды! Так валомщики работают — в перчатках, чтоб не оставить следствию сле-

Ла и бесшабашная лихость Дантеса, конечно, для того и запечатлена в стихотворении, чтобы подчеркимть преступную готовность убийцы на все. Вот ведь как о нем сказано: «Свои, в перчатках, руки он потрет». От удовольствия, наверное, не иначе. И пистолеты он выбирает с той же бездумной лихостью. И секунданта назовет тотчас, не задумываясь. Будто тот всегда у него под рукой...

И. наверное, мы бы все это так и воспринимали. если бы не одно обстоятельство, точнее даже - не одно только слово, благодаря вдруг встал перед нами в совершенно неожиданном свете. «Повеса», — сказал

зальют асфальтом" CHORNO раз — «неториая»:

терно, потому что выражает совершенно определенный характер.

ровывает его сам Пушкин: «...ОЫЛ ОН УЖАСНЫМ ПОвесою, и это не вредило ему во мнении Марын Гавриловны, которая (как и все молодые дамы вообще) с удовольствием извиняла шалообнаруживающие смелость и пылкость характе-

Конечно, называя Дантеса «повесой», Смольников вряд ли хотел обнаружить перед нами «смелость и пылкость его характера.

те, как одно только это слово, пусть даже из пушкинского словаря, но сказанное неосторожно, не к месту, привело к искажению смысла всего стихотворения.

ла всего стихотворения, Повторяю, Смольников, конечно, не сознательно окутал 
образ убинцы Пушкина некоей романтической дыукой. 
Il Шамшурин тоже, разумеется, не собирался преврацать живую трагедию в бездушный спектакль. Это тоже 
вышло как бы симо собой, 
чуть ли не помимо автора. 
Мо я и не намереваюсь обвинить кого-то в злом умысле, в сознательном искажении. Мие просто хотелось обратить вниминие читателей 
на то, как своеобразно (и насторложивающе одиникової пы-

пин. мие просто котелось обратить винмание читателей 
на то, как свособразно (и настораживающе одинаково) пытакотся решить иные поэты 
пушкинекую тему.

Много лет назад, еще при 
жизни Пушкина, «Литературная газета» едко высмедая 
тех его современников-стихотворцев, «которые вместо 
мыслей и поэзии ищут одних 
закмов, напоминающих гармонию стихов Пушкина и Баратынского и тем счастливо походят на снегирей, высвистывающих песню о Мальбруге».

Ну не поразительно ли, что 
иные современные авторы 
будто парочно подхватили 
именно такую — «спетиреву» — 
традицикі 
Конечно, все эти «мужи» 
вместо «лиц», «повеса» — о 
Дантесе появляются в нынешних стихах, так сказать, для 
колорит, если он и вправду 
вытесниет «мысли и поззию». 
Все-таки решить пушкинскую тему — вероятно, значит попытаться постигнуть 
рх великого поэта, а не бессмысленно рассовывать по 
строкам характерные классические обороты и выражения 
или двже примые пушкинские цитаты, которые в иных 
стихах начинают звучать чуть 
им пот, например, две строч-

Вот, например, две строчки из стихотворения Игоря Михайлова:

Народная тропа дорогой стала торной → аефальтом залита и потом полита...

Не правда ли, оригинально поняты знаменитые строчки из пушкинского «Памятника»: «к нему не зарастет народная тропа»! Неужели, сказав это, Пушкин имел в виду, что тропу вымостят булыжником или

Еще одна тропа. На этот

Врагам не дался непокорный: Сивозь строй жандары

Он н нам пришел тропой С гранитной россыпы нудрей. Я уж не говорю о том.

что сквозь строи прийти нельзя. Можно только пройти. По оцените само это четверостишие. Не знаю, как вам, а мне жутковато станонится от этой «гранитной россыпи кудрей». Впечатление таное, будто к нам в гости пожаловала статуя. Еще пример. Стихи Вл.

Герасимова, в которые вмонтировано сразу несколько пушкинских цитат:

Его поэзии предела нет.
Она заговорит — и день начнется!
Над ним поднимется ликующий поэт.
И над землей спонойный, теплый свет,
Кан море, до заката разольется.
И в нем поэт, как флагман синозь менастье,
Кан снвозь магический смриталл,
Смотрит на звезду

Смотрит на звезду пленительного счастья, Которую еще тогда, в век самовластья, Уже над нами различая!.. Это напоминает детскую

игру «Угадай-ка». Действительно, попробуйте разга-дать, что побудило автора сравнить свет с морем, котором плывет флагман: ликующего поэта, непостижимым образом исхитривщегося подняться над начинающимся днем, - с самим этим флагманом: наконец, тот самый пушкинский «магический кристалл» с ненастьем.

Может быть, хватит примеров? Может быть, пора посетовать на нетребовательность тех, кто полобные стихи издает?

В самом деле. Неужели одно только обращение современных стихотворцев к пушкинской теме так гипдателен? Или им кажется, что такого рода стихи свидетельство учебы? И какон — у самого Пушкина!

ит, вероятно, вспомнить Александра Твардовского, его известное предостережение: «учиться у Пушкина — куда труднее: экзамен строже, спрос больше».

Стоит помнить эти слова и поэтам, и редакциям. А то ведь можно написать и напечатать чго-нибудь уже и вовсе невообразимое, Что-нибудь вроде этого:

В мыслях, в гряднах ли роемся, Гнем железо ль ободьями... Нет без этого Болдина. А без Болдина Родины.

Вы скажете: ну, такого уж наверияна печатать не станут. Ведь чего стоит одна эта строка: «В мыслях, в грядках ли роемся... А это непонятное - «железоль». Да и без чего, собственно, нет Болдина? Без рытья в грядках, без «железоля № ?

Ошибаетесь. Печатают и такое. В частности, именно эти строки тоже напечатаны. В альманахе с таким обязывающим названием — «Поээня»...

Федор ПОГРЕБЕННИК

# СТЕФАНИК ПРОДОЛЖАЕТ БОРЬБУ

ПРОТИВ ФАЛЬСИФИКАЦИИ ТВОРЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ ПИСАТЕЛЯ

УСЛОВИЯХ острой бы представители зарубежных националистических центров, антисоветразных мастей все чаще стремятся использовать в своей враждебной пропаганде против СССР имена выдающихся писателей-классиков. Большой шум в свое время подняли заграничные «патриоты в связи с празднованием юбилеев Тараса Шевченко и Ивана Франко, а в последние годы - по случаю 100-летия со дня рождения Леси Украинки и Ва-

Имя Стефаника, писателя-демократа, с огромной художественной силой изобразившего нишету и бесправие галицкого крестьянства, его трагедию в периол первой империалистической войны, вошло в историю не только украинской, но и мировой литературы как имя одного из выдаюшихся новеллистов. Его талантом восхищались Максим Горький, Иван Франко. Леся Украинка.

100-летие со дня рождения Стефаника широко отмечали советские люди и наши друзья за рубежом, прогрессивная украинская эмиграция. Но к творчеству писателя на Запале проявляют повышенный интерес и наши недруги. Так, в одном из своих номеров католическая газета «Америка», ссылаясь на «достоверные источники», под громким заголовком «Потрясающие вести с родины Василя Стефаника» обрушила на читателей град выдумок и поклепов: будто бы в Сиятыне уничтожен памятник Стефанику, сыновья и внуки писателя забыты и т. д. Комментируя «достоверные» новости издающейся в Нью-Порке газеты «Українські вісті», член республиканского комитета по проведению юбилея Василя Стефаника, украинский советский поэт Ростислав Братунь назвал эти «новости» «политической спекуляцией вокруг имени украинского классика» и рассказал о том, как в действительности отмечался юбилей писателя. В родное село Стефаника ---Русов съехалось около 20 тысяч человек из разных концов Украины и многих республик Советского Союза, чтобы почтить его на деревенской площади в Русове, а так-же перед научной библиотекой Академии наук УССР имени Василя Стефаника во Львове были установлены памятники великому писателю. Что же касается его сыновей, то Семен Васильевич, известный общественный деятель, ныне пенсионер, возглавляет литературно - мемориальный

музей Ивана Франко во Львове, а его брат Кирилл - директор музея Стефаника в селе Русов. Внуки Роман и Юрко — молодые ученые. Политические интриганы

из числа украинских бурнационалистов. жуазных прибегая к разным клеветническим измышлениям. стараются опорочить светлое имя Стефаника. В напионалистических изданиях Канады, США, Англии и других капиталистических стран появились юбилейные публикации, в которых искажаются творчество писателя, его общественно-политические взгляды, отношение к Советской Украине. Стефаник питал самые

теплые чувства к народу Советской Украины, радовался его успехам во всех областях общественной жизин, поддерживал дружеские отношения с украинскими туры. Обращая свой взор к Советской Украине, Стефаписал в 1927 году: «Всем организациям и товарищам на Советской Украины»: «Плугу», Григорию Косынке, Ивану Лизановскому говорю, что стою на углу своей хаты и протягиваю к Вам руки, Поздравьте от меня все большие таланты у Вас...». Этот же MOTHE елинения с братьями, строящими новую жизнь, звучит в его словах: «Мы никогда от наших хат не спускали глаз с Укранны. Живем Вашей жизнью и Ващими надежда-

В статьях зарубежных националистических интерпретаторов творчества Стефаника предпринимаются тщетные попытки противопоставить его Советской Украине. Злобную клевету на писателя пустили в ход фальсификаторы из газетенки «Гомін України», договорившиеся до того, Стефаник, печатая свои произведения в украинской советской периодике, решился, мол, поддерживать связь

«не с режимом, а с людьми, выступавшими против этого режима». Еще дальше пошли издатели сборника новелл Стефаника «Каменный крест» («The stone cross». Торонто, 1971) на английском языке: в аннотации к книге украинский писатель тив «коммунистического режима». Издание снабжено тенденциозной статьей К. Андрусышина, которыц жизнь и творчество писателя освещает с позиций буржуазно - националистической критики, лживо утверждает, будто автор «Наменного креста» писал «в

националистическом духе. В публикациях о Стефанике, появившихся в последнее время в печати напиталистических стран, искажаются связи Стефаника с русской литературой, оказавшей благотворное влияние на его творчество. же замечательные слова Максима Горького об украинском новеллисте: «Прочитайте, Вы увидите, как кратко, сильно и страшно пишет этот человек», в которых звучит глубокое восхищение талантом писателя истолковываются в статьях некоторых авторов как малозначительные, слу-

чайные. Националистические «исследователи» творчества Стефаника замалчивают социально-классовое звучание его произведений. одной из новелл Стефаник не стал сторонником определенной социальной доктрины», - пишет, например, виннипетская национали-стическая газета «Новий шлях» (№№ 13—14, 1971). Подобными же лживыми утверждениями пронизаны статьи и публикации Л. Лу-цива. Т. Кобзея и других воинствующих антисоветчиков, клевешущих на нашу, социалистическую действительность, на советское литературоведение. Выступая под маской борцов за правдивое освещение творчества Стефаника, эти политические интриганы подсовывают писателю свои «идеи земли», «идеи Украины», считают их «основной фило-софией всех литературных

героев Стефаника». Одновременно делаются попытки напти что-то общее у Стефаника — страстного борца за духовное раскрепощение трудового крестьянина — с религиозной мо-ралью. «Бог у него (то есть у Стефаника. - Ф. П.) ляется доминантой любого поведения его литературных персонажей», - утверждает В. Скорупский в газете «Новий шлях». В действительности же персонажи литературных произведений Стефаника принародных держиваются норм этики и морали.

В буржуазно-национали-

стической критике проявляются и другие не менее реакционные тенденции в отношении творческого наследия Стефаника. В этом плане характерной является статья М. Млакового «Галицкое крестьянство в произведениях В. Стефаника». появившаяся в лопдонском Визвольний журнале шлях» в конце 1971 года. Исходя из ошибочных ваглядов на крестьянство, которому будто спокон веков присущи глубокая религиозность. покорность своей судьбе, автор статьи обвиняет Стефаника в том, что он якобы клевешет «на душу галицкого крестьянина», посягает на его «рели» гнозные чувства, мораль, извечные обычан». Это обвинение по адресу народного писателя делается главным образом на основании его широко известной новеллы «Новость», которую Максим Горький вместе с двумя другими новеллами напечатал в 1900 году в журнале «Жизнь».

Цинизм и невежество переплетаются в статье М. Млакового с антисоветскими выпадами. Автор договорился до того, что велле «Новость», написанной за 20 лет до Октябрьской революции, почувствовал влияние «восточного ветра из-за Збруча». Какой бы ориентации ни

придерживались буржуазные интерпретаторы Стефаписателя-демократа, рассматривают его творчество с тенденциознационалистических позиций. Реакционные силы, как видно из последних публикаций националистической печати, стремятся использовать светлое имя Стефаника в своих грязных пропагандистских целях. Тщетны их желания! Любые попытки посягнуть на творчество выдающегося своего народа, обречены на провал. KHEB

типа отучает детей от чтения настоящих книг и тем самым делает человека нестоту среды, окружающей человека, за очищение воз-

о Дантесе Смольников А ведь это колоритнейпушкинское весьма характерно. Харак-

неисчерпаеновится еще крепче.

дущим поколениям все масштабнее, крупнес. Кинги, написанные участниками войны, для нас особенно ценны, в них есть те подробности, те неповториные детали военного быта. то живое ощущение времени, которое потом воспроизвести трудно, а может быть,

и невозможно... Новая повесть писателяфронтовика Олега Смириова «Обещание жить» -- снова о Великой Отечествен-HOH.

Писателя волнуют острые коллизии, рожденные войной, он стремится раскрыть характеры люден, одержавших великую победу.

В центре произведения пвое — лентенант Александр Макеев и командир полка Николай Николаевич Звягин. У Звягина есть сын. который тоже воюет - в других краях, на другом фронте. — Лешка, очень похожий на лейтенанта Макеева ... Естественное человеческое желание овладевает полковником — приблизить к себе этого похожего на сына лентенанта, сделать его своим адъютантом. Тогда возникиет ощущение Лешка находится рядом, и тоска по сыну, может быть, отпустит... Можно, конечно, добиться Лешкиного перевода в полк, но это не мечя ет сути-в полку Леша все равно воевал бы на переднем крае и никогда не хо-

дил бы в адъютантах у от-От предложения полков ника Макеев отказывается: пока идет вопна, нечего ему делать в адъютантах. Воз никает неразрешимая кол-лизия — не служебная, а правственная, психологиче-

Ситуация тем временем Олег Смирнов. «Обещание жить». Повесть. Журнал «Зна-мя», ММ 11, 12, 1972.

усложияется далее, узел затягивается - сын Звясина погибает, и привязанность полковника к Макееву ста-Конец всему положил бой. Последний бой для

Звягина, для лейтенанта Фуки, для ротного командира Петрова, для сержанта друщенкова, рядовых бойцов Твачука и Евстафьева - я живых остается лишь только Макеев А бою предшествовала

короткая, как вспышка молнии, как взрыв, любовь. Поли Звягина освободил от

# РАДИ жизни ЗЕМЛЕ

гитлеровцев деревеньку Шумиличи, где Макеев познакомплея с белорусской девушкой Pacit ... трогательная, светлая и наивная. В канун боя Рая, процаясь с лейтенантом, просит его: - Обещай мне жить.

Манеев невольно улы-бается: «На войне риско-ванное обещание. Ей бы сподручиее дать его». - Обещать не могу. Не все от мени зависит. А вот одно «твердо обещаю: если останусь живой, после войны человском буду. Чело-

Это обещание и легло п название повести. Здесь и ее идейный, и эмоциональцентр: справедливая, святая война эта деласт людей лучше. Судьба поступает с ге-

веком!»

роями по-своему: гитлеров-цы сжигают Шумиличи, убивают Раю.

В правственных коллизиях раскрываются характеры лействующих лиц повести. Героп ее находятся в состоянии постоянного испытания; они проходят

сквозь огромную общечелобеду, которую веческую (310 принесла война верка общенародным ошущением войны, осмыслением ее, трагелией жестоких схваток), проходят испытание боем (бой - узловой, главный момент в повести), и самое тяжелое, самое же стокое - испытание смертью. Смертью во имя жизии. Олег Смирнов рисует гибель каждого героя и олновременно возвращается к истокам его жизни. В этом то новое, что дает Олег Смирнов читателю, — не только в особом композиционном построении, но и в осмыслении жизни каждого участника боя каждого солдата, с которым и он сам когда-то делил и радость побед, и горечь поражений. Характеры героев даются в историческом развитии, ибо народа, одержавшего побе-Макеев сдерживает свое

обещание. В финале - мирные дни Бывший лейтенант заполняет анкету «по случаю перехода на другую работу». Он доктор наук, лауреат Государственной Jaypear премии, был депутатом райсовета. «Да, он достоин тех, кто воевал рядом с ним, кто сложил голову на поле бра-

ни. Он стал настоящим че-

ловеком» - к этому заклю-

мидохида ым опинов

Не случанно именно в советской литературе возник своеобразный жанр «оптимистической трягедии». Праматизм действия, траги ческие эпизоды боя, описанные Олегом Смирновым, оправляны, а конен повести. несмотря на гибель ев, оптимистичен, ибо победа в этой войне -- это победа самой жизни. Люди, отстоявшие свободу страны, никогда не будут забыты на они останутся в памяти человеческой... Оптимистическая трагелия -

трагедия высокая, очищаю-

щая, облагораживающая, и

повесть Олега Смирнова

принадлежит, по-моему, к этому жанру... Валерия ПОВОЛЯЕВ

загрязняющие душу ребенкнижки, эротическое ТЕМА Великой Отечечтиво, «книги ужасов» легственной войны поко уступят свое место литературе, поэзии. Хотя здесь нстине О ней будут писобрались писатели разных сать и писать - не только литераторы-фронтовики, политических убеждений и литературных направлений, но и их дети, и внуки, ибо, я уверена, что у нас есть отдаляясь во времени, этот елиная позиция в понимании великий подвиг советского основных гуманных приннарода будет видеться грялитературы для детей. И уж во всяком случае мы все едины в своем рез-

хи выпуснать невыгодно, за редини исилючением их пло-хо понупают», Что же полу-чается? Занолдованный ируг: чается? Занолдованный ируг: стихи издавать невыгодно, поэтов не печатают. А раз их не печатают, то молодые дет сине поэты — хотя талант детского поэта, по словам ве-линого Белинского, редини дар—видимо, вынумдены ухо-дить в другие жанры литера-туры, их место занимают ре-месленинин. Тем самым тор-мозится развитие поэзии, сла-бые стихи не имеют успеха, бые стихи не имеют успеха, и печатать их невыгодно, ко отрицательном отноше-Читатель здесь - жертнии к книжонкам опредева, его интересы во внималенного типа, растлевающим ребенка. Может быть, ние не принимаются, нечно, выгоду нельзя сбрастоит нашему собранию высывать со счетов. но печально, когда она является нима Право же наша солиединственным властителем дарность могла бы сыграть излательских лум. Вспомнемалую роль, могла бы ним, что в большей степепривлечь внимание мировой ни именно коммерция выписательской общественнозвала к жизни миллионы сти к этому вопросу. Хочу предложить, дорогие колэкземпляров вопиюще без нравственных гангстерских леги, чтобы мы, участники историй, специфических книжонок, главное содермеждународной встречи, посвященной проблеме воспижание которых — почти всегда преступление, притания, высказали в тон или иной форме гневный прочем голая фабула подчас тест против пагубного побывает сжато изложена тока инзменных книжонок. в стихотворной именно апресованных детям. Мы форме. И как живучи эти могли бы обратиться к дет-«выгодные издания», проским писателям разных жестокость славляющие стран, чы имена авторибеспощадных сверхчеловететны сенчас в мире, чтобы ков! В Англии давно припрозвучали их голоса. Я нят закон, направленный против подобных изданий, думаю, что мы найдем поддержку не только у дет-Нидии против книжо нок, разжигающих расовую лых» писателен. в чьем творчестве чувствуются серьезный интерес к подненависть, выступал Перу, и они были запрещены. Неоднократно против них разрастающему поколению, забота о нем, тревога о нем давались голоса американ-

ских педагогов и общест-

венных дентелей, и. каза

лось бы, с этой продукцией должно быть покончено!

Но ничуть не бывало! Вы-

года побеждает. А что же

тут выгадывают дети? Аме-

риканские педагоги выяс-

нили, что деги начиная с

сматривают низкопробные

комиксы, а научившись чи

тать, они в течение одного ча-

са прочитывают несколько

брошюр. Нужно еще приба-

вить к этому всякого ро

да насилия, с которыми так щедро знакомит их

и вера в него. Мие кажется, надо высказать пожелание, чтобы «взрослые» инсатели в своем творчестве нашли место для темы детства и создали для детей и юношества произведения высокохудожественные, высокочеловечные,

Хочется надеяться, что

наша встреча в немалой сте пени определит общность и нашего понимания светлых принципов гуманизма. Это вомогло бы наити ответ на один из главных вопросов времени - как литература может помочь воспитанию завтрашнего человечества.

# O TAM, LAE PAHEE BECHA.

# ПУШКИН И ЮЖНЫЕ ДЕКАБРИСТЫ

(По новым материалам)

мало того - там, кажет-

ся, было не дошедшее до

нас стихотворение, посвященное Алексееву, и еще

отрывки, предназначавшие-

ся только ему одному. У

Алексеева сохранялись также письма Пушкина, вдобавок он отобрал у

Липранди пять посланий

поэта, тому адресован-ных, наконец, у него были

книги, подаренные Пушки

ным. Но мало того. 23 ян-

наря 1835 года Алексеев

извещал Пушкина: «В ско-

ром времени я обещаю те-

часть моих записок, то есть эпоху кишиневской жиз-

ни». Где же все это? К сожа-

лению, большая часть архи-

ва Алексеева утеряна. Однако недавно стало ясно,

что сведениями кишиневско-

го друга Пушкина успел

пушкинист П. В. Аниенков

работавший с начала 1850-х годов над био-графией поэта. Перели-

стывая труды Анненко-

отрывков со ссылками на

Алексеева, а также еще не-

сколько эпизодов из жизни

Пушкина на юге, где имя

приводимые факты, несом-ненно, были ему известны и

в то же время отсутствуют

во всех других южных вос-

поминаниях (В. П. Горчако-

ва, Ф. Ф. Вигеля, И. П.

житься. Одно дело, если ка-кой-то эпизод излагается в

книге так, как это представ-

ляется Анненкову, но сов-сем другое дело, если этот

пушкинист использует за-

писки близкого друга поэта,

позже исчезнувише!..

Тут мы обязаны насторо-

Алексеева не названо,

несколько

ва, находим

Липранди и др.).

сообщить некоторую



газетной страницы. начинается пушкинский рассказ о Южном обществе декабристов в «секретнон» Х главе «Евгения Онегина». К сожалению, из рассказа сохранилось всего несколько строчек, и это выглядит «символически»: от многих декабристских и связанных с ними пушкинских материалов остались только неясные фрагменты, считанные листки... Веро-ятно, сожжены или закопаны в надежном месте самые сокровенные главы «Зеленой кинги» — одного из программных декабристских локументов по мнению Т Г Цявловской, около половины пушкинских политических эпиграмм той поры до

Одна из самых сложных загадок-кишиневская. Нет сомнений, что в годы пребывания Пушкина там существовало крепкое тайное общество. После исследований М. К. Азадовского, Ю. Г. Оксмана, П. А. Садикова, М. В. Нечкиной, В. Г. Базанова, С. С. Ланды и других ученых стало ясно, между прочим, что членами «Кишиневской управы» и лицами, близко с ней связанными, были Михаил Орлов, Владимир Раевский, Константин Охотников, Ilaвел Пущин, братья Липранди и другие добрые друзья и приятели Пушкина. Позже кишиневские декабристы, эпергичные, не раз рвавшиеся в бой хотя и подверглись репрессиям, но, в общем сравинтельно мягким. Только Ф. Раевский провел много лет в крепости и Сибири Одна из причин тому редкое упоминание о кишиневцах на следствии другими арестованными декабристами. Оставшиеся на воле кишиневские декабристы. естественно, предпочитали держать язык за зубами и лишь много лет спустя сделались чуть откровеннее. Внешне прежине конспираторы, приятели юного выглядели 30-х. 40-х. 50-х годах XIX века благонамеренными чиновниками, военными Олнако, вчитываясь в их рассеянную по разным архивам переписку, прислушиваясь восполинаниям, можно узнать немало любопытно-

### ИЗ ДНЕВНИКА «СИЛЬВИО»

Новые материалы свазаны с тремя самыми ближими Пушкину кишиневскими приятелями — Н. С. Алексеевым, В. П. Горчаковым и И. И. Липранди. - из когорых последний попал в Алфавит декабристов первые же два хоть и избежали преследования, но, без сомнения, были о многом осведомлены.

Историки не раз интересовались декабристскими связани Ивана Липранди, в то воемя близкого друга Пушкина, а полже — печально известного деятеля правительственного сыска убителя петрашевцев. Исходи из карьеры и убеждении этого человека в 1840 х годах и позле, некоторые песледователи высказывали предположения, что он был предателем, провокатором и в пекабристские времена Однако эта инпотеза была опровергнута П. А. Садиковым и другими исследователями. 2 января 1822 года Пушкин следующим образом рекомендовал Ивана Липранди П. А. Вяземскому: •Он мие добрый приятель и (верная порука за честь и ум) не любим нашим правительством и в свою очерель не любит его». Образ Липранди, воспоминания о его приключениях, дурлях отразились в некоторых пушкинских замыслах. Между Липранди тается прототином загалочного Сильвио, героя пове-

сти «Выстрел» Однако исследователи чрезвычайно интересуются отным человеком главным образом потому, что он написал самые подробные и ценные воспоминания, можно сказать, «мемуары № 1», о южном периоде пушкинской биографии. Хотя свои записки престарелый генерал Липранди обрабатывал и публиковал в 1866 году,

когда был убежденным п рьяным сторонником власти, но основанием этих мемуаров был дневник, заполиявшийся в течение многих десятилетий. Недавно среди материалов II. Н. Бартенева в ЦГАЛИ я нашел письмо, свидетельствовав-шее, что Липранди вел диев-ник с 6 мая 1808 года письмо. почти до самой смерти (1880 г.). К сожалению. бесценный дневник Липранди до сих пор не найдей. К тому же и записки его до сих пор не опубликованы полностью и ожидают научного издания. Подлинная полная руко-

пись воспоминаний И. П. Липранди находится теперь в Ленинграде, в Пушкин-ском доме. Первый публикатор этого сочинения. издатель журнала «Русский архив» П. И. Бартенев, опасаясь цензуры, изъял или изменил в записках несколь-ко отрывков. Кроме того. Бартенев показал тетрадь Липранди другому «старому кишиневцу» — Владимиру Петровнчу Горчакову, тоже автору воспоминаний о Пушкине (также основанных на исчезнувшем впоследствии диевнике). Неопубликованные фрагменты воспоминаний Липранди вместе с примечаниями В. П. Горчакова, конечно, обогащают наши не слишком богатые знания о жизни Пушкина на юге и о его окружении.

непечатавинуся до сей поры отрывков находятся, между прочим, строки, относящиеся к конфликту Пушкина с властями

Вот что писал Липранди о знаменитых пушкинских стихах на Воронцова:

стихах на Воронцова:

«Я не мог отыснать их у себя, вероятно, кому-нибудь 
были отданы и не возвращены, полагаю, что они есть у 
В. П. Горчакова. Сколько помню, в них находились следующие вырамения: «Полу-милорд, полу-герой, полу-купец, 
полу-подлец, и есть наденда, 
что будет полным наномец», 
камется, было еще что-то, не 
помню, нан все это было расположено, но помню поломительно, что начиналось: «Полу-милорд» и онаминавлось —
и будет полным наномец». 
Пушкин заверял меня, что 
стими эти написамы не были», 
то есть были Пушминым сочмиены, но из осторомности 
в записаны. 
Здесь же на полях имеется запись Горчакова:

ется запись Горчакова:
«Не самолюбие, ноторое нельзя не смешивать с чувством собственного достоинства, — с первого дня пред-ставления и гр. Воронцову уже поселило в Пушнине нерасположение и графу, а дарасположение и графу, а да-лее совонупность различных выходом графа, наведенного другими вратами Пушкина, затем эта... (одно слово не-разборчиво. — Н. Э.) надпись и портрету — подробности этих отношений есть в диев-нике моем».

Как известно, на обеде у генерала Бологовского Пушкин предложил дерзкий гост честь годовщины убийства Павла І. Липранди, описывая этот эпизод, между прочим, писал, что Пушкин сожалел о своем поступне. Однако характер этого сожаления приобретает совсем иную окраску, если VЧЕСТЬ ИССКОЛЬКО СТООК НЕ попавших ни в корректуру, ни в печатный текст (они выделены черным шрифтом) «Пушкин (...) не раз раскаивался в неловкости своей, по его словам, ∢связывающей теперь

язык». В то время на юге много говорили о предстоящей дуэли бригалного комантира Н. Мордвинова с начальником штаба 2 й армин графом П. Д. Киселевым. Большинство офицеров, и в том числе Липранди, не одобряли Мордвинова, так как вызывать начальника считалось неприличным Пушкин думал иначе. Сравним печатный текст «Русского архива» с рукописью Липранди «Русский архив»: «Пушкин... предпочитал поступок И И Мордвинова как бригалного командира, вызвавшего лицо выше себя по службе» Рукопись: «Пушкин предпочитал поступок И. И. Мордвинова, вызвавшего начальника Главного штаба, фаворита государя».

Выделенные строки, конечно, точнее определяют настроение Пушкина, его

нелюбовь к Александру I. Составляя записки по дневнику более чем 40-летней давности. И. П. Липранди был весьма осторожен, стремился замаскировать свое денабристское прошлое (хотя не удержался от сообщения некоторых острых политических эпизодов). Напротив, В. П. Горв Кишиневе очень близкий к Пушкину и декабристам, судя по его примечаниям, не утратил прогрессивных идеалов своей юности и дружеского единомыслия с Пушкиным.

Когда Липранди вспоминает о молодежи, «увивавшейся за Пушкиным», Горчаков замечает: «Пушкин не любил заискивания, и в этом отношении у него были чувства самые тонкие».

Липранди пишет о «неограниченном самолюбии Пушкина . Горчаков же отмечает. «Сознание всех духовных сил едва ли может быть названо самолюби-

«Пушк и, как строптив и вспыльчив ни был.... пишет Липранди: Горчаков полагает. что строптивость «не принадлежала Пушкипосле чего Бартенев не пропускает липрандиевское «строчтив» в печать.

### «ДАЙ, НИКИТА, мне одеться...»

Горчаков, по-видимому. хорошо знал пушкинское бесцензурное творчество. Липранди пишет о сестре бессарабского губерна-тора Катакази («лучеокой Тарене»). что «Пушкин лю бил болтать с нею, сохраияя приличный разговор.

но называл ее скучною ма дам Жанлис — прозвище. привившееся ей в обществе, чем она, впрочем, очень гордилась». (Выделенные строки не напечатаны: подразумевалась популярная в ту пору французская писательница и мемуаристка де Жанлис.) В. П. Горчаков к этому месту делает сле-

К ЭТОМУ МОСТУ ДЕЛАЕТ СЛЕ-ДУЮЩЕЕ ПОЯСНЕНИС:

У губернатора Натанази была сестра, девица неноторых лет, некрасивая, но умная и образованная. Ее-то Пушнин называет иншиневская Нампне и далее — «Будь глупа, да хороша», и все это говорится в одном шутливом и неизданном стихотворении, написанном Пушниным в 1821 году: «Дай, Нинита, мне одеться...»

Две стихотворные стро-Две стихотворные стро-

Дай, Нинита, мне одеться: В митрополии заонят.

помещаются сейчас во всех полных собраниях сочинений Пушинна. Впервые напечатал эти строки II. II. Бартенев еще в 1861 году. воспользовавинсь в этом случае информацией именно В. П. Горчакова. Пушкинисты искали продолжение стихотворения, хотели узнать, что же произойдет после того, когда верный Никита «даст одеться» и поэт отправится в «верхния город», где находится храм

II вот Горчаков сообщает. что в этом стихотворении дальше были строки о кишиневской Жанлис -Будь глупа, да хороша ..... Но ведь такое стихотворе вие хорошо известно! Это сделанная в мае 1821 года ядовитая зарисовка кишиневского бомонда:

Раззевавшись от обедии, К Катанази еду в дом... Конец стихотворения: Ты умна. велеречива, Нишиневская Нанлис, Ты бела, жирна, шутлива, Пучеоная Тарсис Не хочу судить я строго, Но и тебе не льнет душа - Тан послушай, ради бога, Будь глупа, да хороша.

Заметим: у двустипия «Дай Никита мне одеться. э и стихотворения «Раззевавшись от обедни...» размер один и тот же. Ла и сюжет тот же самын: Инкита дает одсться, Пушкин елет к обедне, а спать все хочется, и вот,

Раззеавашись от обедни... То ли Пушкин, перепи-

сывая набело стихи в свою тетрадь, сиял первые две строки (и по меньшей мерс две, рифмующиеся), чтобы сохранить «одинство места, времени и деяствия». то ли был другой вариант стихотворения. Однако. кажется, можно

считать установленным, что эти два отрывка в какой-то момент составляли одно целое.

Толкуя о кишиневских дамах, Липранди вспомнил Пульхерию Егоровну Вар-(«Пульхерицафоломей легконожка .... понавшая в известный «донжуанский список» Пушкина). Горчаков пишет на полях: «В 1823 году еще Пушкив ве без восторга выражался о Пульхерице, говоря: «Что наша дева-голубица, моя киприда, мой кумир» и

Скорее всего, Пушкии повторил тут какой то куплет. не им сочиненный (стихи уж слишком обыкновенные: «киприда, кумир...»). Но может, все же эти не известные пушкинские строки - пародийные?

И еще любопытная подробность творческой биографии поэта. в печатном тексте Липранди имеются следующие строки о рисунках Пушкина:

рисунках Пушкина:

«В. П. Горчаков... должен припомнить. нак Александр Сергеевич на ломберном стола мелом, а иногда и нарандашом, изображал сестру Катанази, Тарсису — модонной и на руках у ней младенцем ганерала Шульмама, с оригинальной больших очнах, с поднятыми руками и пр. Пушкин делал это вдруг с поразительно уморительным сходством...»

В. П. Горчаков отзывается на приведенные строки:

В. П. Горчаков отзывается на приведенные строки; «Это действительно там. При этом нелишне сказать, что в сочинении подобного рисунка Пушкин поступал пророчески. Тогда еще ниному на мысль не приходило рисовать фигуры с головой обынновенной величины. а остальные части двойного размера, что впоследствии до нашего времени сделалось обынновенным. Сназав о рисовании, необходима заметить, что Пушнин имел особую способность и рисованию. У меня еще на памяти мне сделанный им рисунок его собственной личности. Он нарисован нарандашом во весь рост. в сюртуне, без шляпы. словом, точно тачом, наким изображен в статузтнах, появившихся всноре после его нончины».

### «МЫ НЕКОГДА жили вместе

Одним на самых близких, если не самым близким, кишиневских друзей Пушки-на был чиновник губериского правления Николай Степанович Алексеев. Алексеев был своим человеком едва ли не для всех кишиневских декабристов, он состоял казначеем в известной масонской ложе «Овидий» и имел одно из самых лучших собраний запрещен-ных стихов и эпиграмм Пушкина. «Вероятно, никто не имеет такого», — свиде-тельствовали ближайшие друзья. Одно только перечисление пушкинских сочинений, которые точпушкинских но или предположительно находились у Алексеева, способно ощеломить: рукопись или лучшая «Гавриилиады» (автограф ведь не найден до сих пор):



Автопоргрет. 1821 г. Май.





Портрет Е. К. Воронцовой.

1823 г. Ноябрь. Одесса.

ОПУСТЕЛА...» В трагический для тай-

ных обществ пернод — в 1825—1828 годах — поменты, связанные о этими

ОЧЕНЬ МНОГОЕ СДЕЛАНО ЗА ПОСЛЕДНИЕ ДЕСЯТИЛЕТИЯ СОВЕТСКИМИ ИСТОРИКАМИ И ЛИТЕРАТУРОВЕДАМИ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ B3AHMOOTHO-ШЕНИИ ПУШКИНА И ДЕКАБ-PHCTOB. TO, 4TO OCTAETCH НЕРАЗГАДАННЫМ, ЯВЛЯЕТСЯ особенно -крепким орешком. для исследователя. это относится и к ряду ВАЖНЫХ ДОКУМЕНТОВ. СКРЫТЫХ ИЛИ УНИЧТОЖЕН-НЫХ ЮЖНЫМИ ДЕКАБРИСТАми при известии о не-УДАЧНОМ ВОССТАНИИ В ПЕ-

событиями, имеют к нему близкое отношение и помогают кое-что понять в обстоятельствах, предшествовавших 14 декабря. И. П. Липранди, аресто-

ванный в январе 1826 года, был доставлен в Петербург 1 февраля, но через 19 дней освобожден с оправдательным аттестатом. Вопрос о его нелегальных связях и действиях в начале 1820-х годов, разумеется, имеет близкое касательство к биографии Пушкина. Из дела И. П. Липранди

видно, что о его нелегальной деятельности были опрошены 11 человек. Все они дали, в общем, благоприятные для арестованного показания. Однако уже давно были высказаны обоснованные мнения, что Липранди, как и другие киши-невские революционеры. скрыл от следствия многие важные обстоятельства.

Недавно удалось обнаружить интересные документы, прямо относящиеся к тому, о чем «знали и мол-чали» Пушкин и его южные друзья. В Ленинградской публич-

лось в генералы». Декаб-

рист В. Ф. Раевский вспо-

казал однажды батальонно-

му командиру: «Сдери с солдат кожу от затылка до

пяток, а офицеров перевер-

ии кверху ногами, не бойся

По письмам видно, что

ничего. я тебя поддержу»

генерал обеспокоен распро-

странившимися слухами.

будто именно его доносы

явились причиной ареста

И. И. Липранди. Трудно в

полноводном потоке желту-

хинской ругани, разбавленной подобострастными из-

лияниями в адрес начальст-

ва, уловить реальные черты старшего Липранди (а

также его брата Павла Липранди). Однако вись-

ма содержат немало цен-

ного... Так, например, до сих пор ничего не было

известно о близости и пере-

писке между Липранди и Сергеем Муравьевым-Апо-

столом. Теперь понятно.

отчего среди бумаг Ивана Липранди не сохранилось

почти никаких писем и до-

кументов о времени до 1826 года; оп успел их

При исключительной ску-

дости наших сведений о ки-

Через день, 27 января

1826 года, Желтухии снова

писал Вахтену и жаловался.

между прочим, на своих

офицеров, особенно на пол

ковника Старова (некогда

стрелявшегося, а после по-

1 Денабрист М. Ф. Орлов, езадолго до того отставлен-ый от комендования дивизи-

важны и интересны.

1836 года:

ной библиотеке среди бумаг, собранных профессо-К Алексееву, очевидно восходит часть сведений ром И. В. Помяловским, Анненкова о Кишиневе, а сохранились два черновых также важные и обширные письма командира 17-й диматериалы о жизни поэта в визии генерал-майора С. Ф. Желтухина к своему прия Сейчас становится поняттелю, начальнику штаба ным, что воспоминания 6-го корпуса генерал-майо-ру О. И. Вахтену. Желту-Алексеева были одинм из источников для замечательхин (как и его адресат) был ных пушкинских трудов из скалозубов, только чином выше: ему уж «доста-

Анненкова. Автору удалось встретиться с потомками пушкинского друга — II. И. Алексеевой (ныне покойной) и М. А. Салминой. Они рассказали, что боль-шая часть бумаг И. С. Алексеева исчезла еще до конца ские документы в 1916 голу были подарены Пушкинскому дому. Вместе с ними был пожертвован и старинный сборник документальных материалов, перепианный рукою самого Н. С.

Алексеева После этого сообщения автор, конечно, отправился снова в Пушкинский дом и попросил •Сборник Алексеева». Он оказался чрезвычайно интересной рукописью, открывавшейся пией знаменитого пушкииского сочинения, известного ныне под условным назва нием «Заметки по русской истории XVIII века»; затем следовали копии нескольких важных материалов, характеризующих внутреннее и внешнее положение России в 1820-х годах. Судя по содержанию, характеру бумаги и другим признакам, сборник был составлен Алексеевым в основном в 1822 — 1823 годах, то есть примерно в то время, когда Пушкин и Алексеев жили на одной квартире и были чрезвычайно близки. Пушкинские «Заметки...», а также сборник Н. С. Алексеева подробно проанализированы в специальной подготовленной мною для пушкинского тома альманаха «Прометей». Здесь же надо отметить только оструко политичеантиправительственную направленность алексеевского сборника, его несомненно нелегальный характер, а также солидар-ность и близость Алексеева

(. «илидонл. ондо Н. С. Алексеев, конечно, смело может быть причислен к кишиневским лекабристам, независимо от неясного вопроса о его формальном членстве в тайном

и Пушкина в то время.

Алексеев позже напишет

Пушкину: «Мы некогда жи-

мали, одно делали и почти

ли вместе: часто одно

«СЦЕНА КИШИНЕВСКАЯ

уже давно находился михайловской ссылке, однако, некоторые доку-

НАХОЖДЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ПОТАЕННЫХ СОЧИНЕНИИ. НАПРИМЕР ЗНАМЕНИТОЯ «РУССКОЯ ПРАВДЫ» П. И. ПЕ СТЕЛЯ. КОТОРАЯ БЫЛА ЗАРЫТА БЛИЗ УКРАИН СКОЯ ДЕРЕВНИ СОВНА, ОДНАКО ОБНАРУ жить и уничтожить УДА литься многими воспоми.

ЛОСЬ ДАЛЕКО НЕ ВСЕ. СЕН YAC HET HHKAKOFO COMHEния, что кишиневские де-**НАБРИСТЫ.** БОЛЬШИНСТВО КОТОРЫХ УСКОЛЬЗНУЛО ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО РО ЗЫСКА И СРЕДИ КОТОРЫХ БЫЛИ БЛИЗКИЕ ДРУЗЬЯ, приятели. СОБЕСЕДНИКИ ПУШКИНА В ГОДЫ ЕГО ЮЖ нои ссылки, могли поде-

ТЕРВУРГЕ 14 ДЕКАВРЯ 1825

ГОДА. ВЛАСТЯМ УДАЛОСЬ

BCHOPE YCTAHOBUTL MECTO

РАЗГОВОРАХ, БУМАГАХ, ПРО-ЕКТАХ, ДЕИСТВИЯХ «ЮЖНЫХ МОЖНО ЛИ ТЕПЕРЬ, В НА-ШИ ДНИ, УЗНАТЬ НЕЧТО НО-BOE O TOM, 4TO TAK OCHOBA-**ТЕЛЬНО БЫЛО СОКРЫТО** В KHPHA ТЕЧЕНИЕ ПОЛУТОРА ВЕКОВ? ЗАДАЧА ПРЕДСТАВЛЯЕТСЯ ТРУДНОЙ. НО НЕ БЕЗНАДЕЖноя, и одно из доказа-TEALCTE TOMY - HOBLE HAходки московского исто-РИКА И ПИСАТЕЛЯ Н. Я. ЭЯ-ДЕЛЬМАНА. ПОПЫТАВШЕГО-СЯ ПРОДВИНУТЬСЯ В ГЛУВЬ темы - пушкин и южные

> «ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА» ПРЕДЛАГАЕТ ЭТН МАТЕРНАЛЫ.

ДЕКАБРИСТЫ

НАНИЯМИ О ПОЭТЕ, ДЛЯ НАС

БЕСЦЕННЫМИ, ТАК ЖЕ КАК

ПУШКИН ЗНАЛ НЕМАЛО О



Фигура молдаванина и др. 1821 г. Апрель. Кишинев. Рисуног А. С. Пушкина на черновике стихотворения «Чандаеву»,



Кишинев пушкинского времени. В центре — дом И. Н. Ннзова, где жил поэт. Рисунок Н. Голынского, Первая полови-

THE RESIDENCE ASSESSED THE PARTY OF THE PARTY OF

дружившегося с Пушкипродолжалась

Затем главная тема перного письма-жалобы на «этого мерзавца Липрандия и братца

завца Липрандия и братца его».

«Ие мудрено, что Белизара повезли — в думаю, что повезли — в думаю, что повезли и Спиридова. Хороши они молодыш. Точно справедливо, что надобно бы казнить всех варваров бунтовщиков, моторые готовились истребить царсную фамилию, отечество и нас всех, верных подажных своему государю, но боюсь, что одни по родству, другие по просъбам, третьи из сомаления и, наможец, четвертые, нам будто невредные, будут прощены, а сим-то и дадут элу усилиться и уме они тогда не оставят своего предприятия, и приведут в действие поосновательнее, и тогда Россия погибнете.

Имя Н. С. Алексеева в материалах следствия над

шиневских денабристах даже элобные и малограмотматериалах следствия над ные письма Желтухина декабристами отсутствует Как раз в это время в упо-Первое письмо закончеминавшемся уже сборнике материалов, составлявшем-Кишиневе 25 января «Он (Липранди, — Н. 3.)... имел наглость говорить при всах...: «Я знаю, что маня берут помапрасму, разае за то тольно, что я а моротних связях и пареписна был с Муравьевым-Апостолом». Это, по аго мнанию, мало, а сей молодец бунтовал Черниговсний поли... — Нелыя довольно наднаяться и тому, каи можно графу (Воронцову. — (Г. 3.) поддерживать таного негодяя и верить его ложному и морыстолюбивому пару... Обывателей работою замучия — я полагаю, и тут злодейский расчет: огорчить и чернывсю, служить примером раврата, бесчестия всам, даме и нашим аоенным, ного умел ослепить и привязать и себе, ного хочет марает, других хвалит, и зависит Бассарабия от него. И атот человен смеет еще быть столь дерзом, иричать громио, что один Орлов' достоим завлимя генерала, а то асе дрянь в России...

Слава богу, что атот заговор отмрыт, дай боже, чтоб им не послабили и принежно бы их всах без исилючения намазали — иначе опять они вздуманот дено или подяно то ме самов. Тогда вновь беда будет с инмин...» Алексеевым с начала «Он (Липрандн. — H. Э.). 1820-х годов, появляется последний документ — анонимное сочинение на французском языке под заглави-ем «Du successeur d'Alexandre» (о преемнике Александра). Это смелый, глу-бокий разбор событий 14 декабря 1825 года, написанный, как вилно самого текста, вскоре после восстания и непосредственно под впечатлением донесения Следственной комиссии и приговора над

денабристами, то есть летом или осенью 1826 года. Примечательно само появление такого документа в период растерянности и испуга, охвативших значительную часть русского общества после поражения декабристов К сожалению, происхождение этого сочинения пока не удалось установить. Авторство самого Алексеева сомнительно; можно констатировать только, что рукою друга Пушкина рядом с запретными «Заметками по русской истории» само-го Пушкина и другими по-литическими материалами

<sup>3</sup> Г. Олизар и член Обществя соединенных славяи М. Спи-ридов, арестовянные на юга в январе 1826 года,

переписано неизвестное со-

чинение, посвященное анализу событий 14 декабря. 30 октября 1826 года, те есть примерно в то самое время, ногда Алемсева скопировал сочинение неведомого автора -О преемнике Алемсандра-, он написал Лушимиму, оствобожденному из ссылим: «Тв-перь сцема иншиневская опустела, и я остался один на месте, чтоб, нам очевидный свидетель всего былого, мог со временем передать потом-ству и мысли и дела нашим... Но я омидаю способов возвратиться в Мосиву беломаменную и соединиться с друзьями, но: чинение, посвященное ана-

Сноль многих взор наш не найдет Меж нашими рядами»,

Легко понять, какой смысл имело через три месяца после приговора декабристам цитирование «Певца во стане русских воинов» В. А. Жуковского; кого «нзор не найдет» и что это за «ряды...». В ответном письме (1 декабря 1826 г.) Пушкин, между прочим, просил «обнять дружески» Типранди: «...жалею, что в разные времена съездили мы на счет назенный и не

соткнулись где-инбудь». Приведенные в этой статье материалы отнюдь не объясияют еще многих существенных обстоятельств но взаимоотношениях Пушкина и декабристов, Пушкиным начиная с 1823 года овладевают новые мысли. заставляющие его критически пересмотреть многое в прежних воззрениях. Стремление и свободе, уничтожение рабства и деспотизма было и осталось общей целью Пушкина и членов тайных обществ. Однако вланмоотношения усложияются в связи с повым ваглядом поэта на свое назначение и роль в общественной борьбе. Все это, естественно, выходит за рамки данной статьи. Новые факты о настроениях и деятельности братьев Липранди, Н. С. Алексеева и других южных приятелей поэта позволяют, однако, лучше представить определенный период декабристских настроений свялей Пушкина, тот вихрь революционных страстей, в котором вращался Пушкии

в годы южной ссылки. Н. Я. ЭЙДЕЛЬМАН

ТЕНГИЗОМ я познаномился в доме дяди Сандро во время скромного пиршества, устроенно-го по случаю благополучного выздоровления хозянпа дома, который, по его словам, уже одной ногой был там, но вторая оказалась по-

крепче, и он удержался на этом берегу. Во время не столь давнего и, что было особенно обидным, довольно незначительного застолья дядя Сандро почувствовал себя плохо. Он почувствовал, что сердце его норовит остановиться. Но он не растерялся. Он ударил себя куланом по груди, и оно снова заработало, хотя и не так

И после этого всю ночь оно время от времени норовило останавливаться, как тяжело навьюченный ослик на горной тропе, но дядя Сандро каждый раз ударом кулака по груди заставлял его двигаться дальше. Так или иначе, по словам очевидцев, в ту ночь у него

хватило мужества и сил в качество тамады досидеть за столом до утра.

Ранним утром он вышел из-за стола. распрощался с козяевами и пошел домой. Говорят, он упал, открывая калитку собственного дома. Кто-то из соседей увидел распростертого дядю Сандро (поза, неслыханная для великого тамады), поднялся переполох, собрались люди, и его

Весть о случившемся через полчаса облетела жителей этого пригородного поселка и распространилась по городу. Сочувствующие толпились во дворе и в доме. Все предлагали свои услуги, а безутешный Тенгиз привез к нему светило местной поликлиники.

Через несколько часов после падения дядя Сандро пришел в себя и увидел склоненное над ним лицо местно-

 Пе обижайся, не узнаю, — оказывается, сказал дялл Саидръ, довольно долго вглядываясь в него уже видавшими тот свет глазами.

Обрадовались близкие разумности его слов и правильности догадки.

 Где же тебе его узнать? — отозвался Тенгиз. — Под фатой содержим, как невесту. Эта шутка окончательно вернула дядю Сандро к жиз-ни. Он сразу же счел своим долгом объяснить окружав-

шим, что споткиулся о корень, высовывавшийся из-под земли у входа в его калитку.
— Ну, если дело в нем, я его сейчас вырублю, — ска-

зал Тенгиз и вышел из компаты. Он вытащил из кухни топор, спустился к калитке и вскоре возвратился с корявым куском корня, похожим на отрубленную лапу дра-В последующие дни этот корень, слегка обструганный

п вымытый, дядя Сандро, лежа в кровати, держал в руках и показывал навещавшим его лицам как вещественное доказательство его падения под воздействием внеш-

Когда через два дня я его навестил, он лежал в кровати, держа в высунутых из-под одеяла руках этот узловатый, загнутый кусок корня, величиной с хороший буме-Дядя Сандро молча указал им на стул, и, когда я

у его изголовья, он и мне, несмотря на протесты тети Кати, повторил версию своего падения, добавив, что ночью был ливень и корень сильно подмыло. Дав мне его понюхать, он вдруг спросил с хитроватой улыбкой, не попахивает ли корень шелковицей.

Вроде, — сказал я. — А что?

• А ты пораскинь умом. — сказал он, отбирая у меня корень и виюхиваясь в него.

- Опять за свои глупости, - отозвалась тетя Катя п. сунув в пузырек с валерьянкой сломанную спичку, стала капать ему в рюмку, губами считая капли.

У меня на участке нет шелковицы, - сказал лукаво поглядывая на меня с подушки, — ближайшая лукаво поглядывая на меня с подушки, через дорогу у соседа... Соображаещь?
— Нет. — сказал я. — А что?
— Там эндурец живет. — проговорил дядя Сандро и кивиул с подушки в том смысле, что не все может ска-

в присутствии жены.

Я рассменлся. Совсем с ума сошел старый пьяница, - заметила тетя Катя ровным голосом, стараясь не сбиться со счета и не переплеснуть капавшее лекарство. Она подошла к нему и осторожно подала рюмку.

 Ишь ты, первача нацедила, — сназал дядя Сандро м. привстав с подушки, взял рюмку, сморщился, прогло-тил, еще раз сморщился, откинулся на подушку и выдох-нул: — Если кто меня убъет, то это она... А ты напрасно смеялся, доживем до весны, увидим... — Почему весной? — не понял я.

 Увидим, какое дерево начиет усыхать. — Приподняв корень одной рукой, он обхватил его в самом толстом ме-сте другой. — Дерево, потерявшее такой корень, не может не высохнуть хотя бы наполовину... Тут-то вы. рото-вен, и поймете, что эндурцы повсюду свои кории протя-

Я подумал, что дядя Сандро, стыдясь этого неприятного случая, а главное — стараясь отвести многолетиие по-пытки тети Кати разлучить его с любимой общественной олжностью, придал этому корню

- В следующее воскресенье приходи, - сказал он мне на прощанье. - люди хотят отметить мое выздоров-

- Клянусь богом, я пальцем не шевельну ради этой бесстыжей затен, — сказала тетя Катя, скорбно замершая на стуле у его ног. Она это сказала, не меняя позы. — А ты можешь и не шевелиться — люди все сделают, — сказал дядя Сандро и, сам шевельнувшись под оделлом, принял более удобное положение.

В воскресенье на закате теплого осеннего дня я снова поднимался к дому дяди Сандро. След вырубленного корня в виде глубокой выемки все еще оставался у калитки. Куда ведет оставшаяся часть корня, трудно было понять, потому что корень пролегал вдоль забора и уходил в глубь земли. Разумеется, если разрыть улицу, можно было бы проследить, куда он ведет, но пока никто не

догадался это сделать. Еще винау, на тропинке, я услышал сдержанный гомон голосов — гости были в сборе. Я поднялся. Перед домом возвышался шатер, покрытый плащ-па-

латкой. У входа в дом стоял брат дяди Сандро, тот самый старик Миха, который когда-то поручил мне передать брату жбан с медом. Рядом с ним, опершись на посох, стоял старый охотник Тендел, все еще глядевший произитель-

ными ястребиными глазами. Миха меня сразу узнал и, пожимая руку, поблагодарил, что я не отказался прийти и отметить это радостное собы-

— II ты в свое время потрудился на него, — сказал он, напоминая про жбан с медом, в целости доставленный адресату. — и ты сделал, что мог, как и все мы. — продолжал он, присоединяя меня к людям, которые честно испол-

иили свой долг перед дядей Сандро, как если бы дядя Сандро превратился в символ воинского или еще какого-- Не узнал, не взыщи! - крикнул мне Тендел, сверля

меня своими ястребиными глазками. ...Перед домом, чуть левее шатра, был разведен костер, на котором в огромном средневековом котле уже закипала мамалыжная заварка. Мужчины хлопотали вокруг огня. Рядом к инжирному дереву был привязан довольно упи-

В нескольких шагах от него молодой парень — видимо, одни на соседей — точил на точильном камие большой охотничий нож. Время от времени парень пробовал его, подымая рукав рубахи и сбривая с руки волосы. Бычок угрюмо косился на него, словно смутно догадываясь о назначения ножа. Бычка, конечно, пригнал браг дяди Сандро. Я присоединился к тем мужчинам, которые спокойно и

Фазиль ИСКАНДЕР

# ДЯДЯ САНДРО **UELO** друзья

Передавая отрывок на свое-го нового романа, писатель Фазиль Искандер сказал кор-респонденту «Литературной

газеты»:

— Свой новый роман «Жизнь Сандро из Чегема» я закончил недавно. Композиционно он состоит из ряда новеля, одну из которых я предлагаю читателям «Литературной газеты». О чем эта моя работа? Она о дяде Сандро. человене, много повидавшем, мудром, лумавом и настратурном. И еще это рассназы о солнечной Абхазии, о ее людях, которые умеют и трудиты дях, ноторые умеют и трудить-ся с полной отдачей сил, и веселиться искренне, от ду-ши. Об их заботах и радостях,



радостно дожидались ужина, живописно расположившись рядом на бревнах.

Есть какой-то особый смак в принятых в наших краях ночных бдениях у постели больного или даже в ожидании поминок (не к ночи будь сказано!), когда поминки связаны со смертью достаточно пожилого человека. Ингде не услышишь столько веселых или даже пряных рассказов о всякой всячине, как на таких сборищах. По-видимому, близость смерти или смертельной опасности обостряет интерес к ярким воспоминаниям жизни. Вероятно, влюбленным вот так бывает особенно сладо-

стно целоваться на кладбище среди могильных илит. Я-то никогда этого не испытывал, если не приравиять к моги-лъным газовые плиты коммунальных кухонь, где в студенческие времена перед экзаменами случалось поздней ночью сиживать с подружкой за учебниками в смутном страхе, усиливающем сладость объятий, перед командорскими шатами ее папаши в коридоре или. наоборот, перед тихими призрачными шагами любопытствующей соседки.

Меня всегда потрясали в таких случаях ураганная быстрота и точность преображения милого облика, не оставляющего инкаких улик, кроме полычающих губ и тупень взгляда, устремленного в книгу!

Впрочем, я зарапортовался, потому что к этому дию ин о какой смертельной опасности не могло быть и речи. Дя-Сандро запретили вставать, но он настоял на том, что будет находиться среди ширующих, и после небольшого совещания самых близких людей, его решили вынести из

дома и внести в шатер. По этому случаю некоторые предложили кровать ввиду ее громоздкости заменить раскладушкой, а там уж, если

иначе нельзя, перенести его на кровать. Тетя Катя с ними согласилась, и сторонники раскладушки, может быть, болеь, что она передумает, стали поснеш-

но перетаскивать дядю Сандро с кровати на раскладушку. Сторонники цельнокроватного переноса дяди Сандро несколько растерянно следили за действиями сторонников раскладушки, время от времени переводя потухний взглад на значительно обеспененное отсутствием дяди Сандро

Тетя Катя еще во время совещания по поводу способа перенесения дяди Сандро успела надеть на него чистую верхиюю рубашку и подала ему брюки, которые он сам надел под одечлом. По сепчас, когда его перенесли на рас-кладушку и накинули на него сверху верблюжье одеяло и уже истерпеливые сторенники раскладушки подхватили его и стали выпосить, обнаружилось, что из-под одеяла высунулись большие голые ступчи дяди Сандро. Что ж ты лежинь, как мертвец. — веплеснула ру-

ками тетя Катя. — Мог бы сказать, если и забыла... Она велела поставить раскладушку, что, кстати, очень не понравилось тем, кто ее собирался нести, и засуетилась в поисках носков. Она нашла носки и стала надевать их на упрямо негнущиеся ноги дяди Сандро, что могло означать и недовольство ее забывчивостью, и желание вабодрить сторонников цельного переноса, дать им возможность выиграть время. Дело в том, что, когда обнаружились голые ступии дя-

ди Сандро и раскладушку пришлось поставить на пол, сторонники кровати оживились и решили мотя бы выйти из дому впереди раскладушки, чтобы перед теми, кто

сейчас столпился во дворе, не выглядеть слишком смехотворно, спустившись во двор с пустой кроватью, уже после того, как пронесут раскладушку с дядей Сандро.

И вот они ринулись с кроватью, пока тетя Катя надевала на негнущиеся поги дяди Сандро наконец-то найденные Чтобы дойти до веранды, надо было миновать три двери. Дело нелегкос, если учитывать громоздкость этого никелированного сооружения и сравнительную узость дверей, не говоря о довольно слабой конструктивной сообразительности несущих, усугубленной волнением, что идущие следом с раскладушкой попросят уступить им дорогу и выйдут вперед.

Все это не могло не отразиться на обращении с самой кроватью, особенно ее решетчатыми никелированными спинками, которые вместе со скрином колыхавшейся сетки издавали жалобные звуки.

Бедная тетя Катя сразу же отозвалась на эти звуки и, оставив раскладушку с дядей Сандро, присоединилась к несущим кровать, вскрикивая и причитая при каждом болезненном соприкосновении ее с дверными косяками. В конце концов причитания ее вызвали в дяде Сандро, которого несли следом, ревнивую досаду, и он пробормотал что-то вроде того, что он вот, мол, не железный, а тем не менее никто не заботится о том, чтобы его несли поосто-

Было забавно видеть, как выносили его с крыльца, в он важно лежал под живописно свисавшим одеялом, давая мелкие наставления несущим его четырем париям, - Пу, теперь напоследок не опозорьтесь, он, когда несущие его дошли до середины крыльца, а наклон раскладушки принял характер, угрожающий оползнем ее верхнему, напоолее плодотворному слою.

 Господи, хоть бы корень свой оставил, — сказала тети Катя, теперь уже отставшая от несущих кровать и сейчае следившая снизу, как спускают дядю Сандро с крыльца, а он лежит и руками, высунутыми из-под одея-ла, сжимает свой корень, как штурвал управления.

Дядю Сандро внесли в шатер и донесли до его середины, где уже стояла кровать, а у кровати тетя Катя, наклонившись, взбивала ему подушку. Пожурив ее за то, что она это делает тут, где люди будут есть, он дал перенести свое тело на кровать, а раскладушку велел сложить и приставить к синнке кровати, рядом с которой она и стояла, как шлюпка, причаленная к большому кораблю на случай более мелководных надобностей.

Мы расселись на длинных скамьях, а точнее — на обыкновенных досках, подпертых кирпичами. Более широкие доски, наскоро приколоченные к подпоркам, служили

Женщины стали раздавать тарелки с горячей мамалыгой, раскладывать из больших мисок куски дымящегося мяса, разливать алычовую подливку

Высокий тонкий парень, не обращая внимания на шум готового вот-вот начаться ужина, стоя на табуретке, заканчивал электрификацию шатра. Это и был Тенгиз. Минут десять—пятнадцать, пока мы рассаживались, он

протягивал шнур, прикреплял к нему патрон и наконец ввинтил в него последнюю лампочку. Рядом с ним возле табуретки стояла черноволосая миовидная девушка с ярким румянцем на щеках, как потом выяснилось, вызванным ее смущением. Время от времени Тенгиз брал у нее из рук какой-нибудь инстру-

ног, или передавал ей сверху тот, что держал в своей Чувствовалось, что он все время подшучивает над ней, одновременно легко, с артистической небрежностью де-

мент, которые она доставала из ящика, стоявшего у

Оказывается, это было семь лет назад. На районного отделения милиции, где он до этого работал, он пере-шел завгаром в Мухуское городское отделение милиции. Квартиры у него сначала не было, и Тенгиз пытался ее нанять в этом поселке, с тем чтобы попозже выбить себе участок и построить здесь собственный дом. Так он попал к дяде Сандро. Дядя Сандро спросил у него, где он работает, Тенгиз ему сказал, что в гараже, а кому принадлежит гараж, не сказал. Вернее, даже не успел.

 Вот бы дровишки кто мне привез, — сказал дядя Сандро, услышав про гараж.

 Можно устроить, — сказал Тенгиз, и этот ответ дя-де Сандро так понравился, что он его тут же впустил на квартиру, больше ин о чем не спрашивая

Дядя Сандро в первые же дни рассказал ему о многих бурных событиях своей жизни, причем некоторыми из них он явно не стал бы делиться, знаи, где тот работает, неважно, в гараже он там или не в гараже.

Так или иначе, когда однажды Тенгиз вышел из своей комнаты в военной, мягко говоря, форме, дядя Сандро так растерялся, что вскочил со стула и отдал ему честь. Впрочем. увидев, что Тенгиз ему ничего дурного не собирается сделать, он окончательно подружился с ним.

Пока Тенгиз рассказывал, дядя Сандро лежа улыбался, доброжелательно слушая его и время от времени поднося к носу корень, шохая его и опуская руку вдоль одеяла.

Все посмеялись этому приятному рассказу, а Тенгиз налил себе вина и, велея всем налить, посерьезнел, встал и произнес тост в честь дяди Сандро.

Тост его сначала с эпической медлительностью охватывал жизнь дяди Сандро в целом, а потом, как ствол дер ва естественно растекается живой зеленью ветвей, занялся многими се частными подробностями.

По словам Тенгиза, дядя Сандро шел по жизненному пути, стремясь украсить праздничные столы, если они ему попадались на пути, а если извилистый жизненный путь приводил его к поминальным застольям, ибо в жизни всякое бывает, он и тут не уклонялся, и тут выполнял свои общественный долг с тем приличием, с тем печальным достоинством, которые завещаны нам дедами. Так что и тут бывали им довольны,

Слушатели кивками и поддерживающими восклицаниями выразили согласие с его точкой эрения.

Пока он говорил, дядя Сандро слушал его, кротко подложив одну руку под голову, время от времени в самых патетических местах тоста прикрывая веки, словно тихо удаляясь и снова возвращаясь в шатер. При этом губы его были слегка раздвинуты в прислушивающейся улыбке, которую можно было так расшифровать: «Питересно, вспомнит ли он об этом моем достоинстве? Ты всноминл. Молодец. А теперь посмотрим... И об этом, оказывается, помнит... А теперь...»

В течение этого дружеского ужина Тенгиз то и дело пошучивал с сидящими рядом женщинами, которым он был явно приятен, иногда перекидывался с дядей Сандро взаимной подначкой, иногда вставлял шутливые замечания в окружающие разговоры.

Пил и ел он, как я заметил, очень мало. Тенгиз держал в руке складной ножичек и весь вечер обрабатывал не очень мясистый мослак, вырезая из него маленькие

ломтики мяса и равнодушно отправляя их в рот. — Темный человек. — сказал он одному из соседей, который собирался поехать в деревию и проведать больного родственника. — зачем ехать, когда у меня телефон?1 Завтра позвоню в сельсовет и все узнаю...



лая свое дело. Когда Тенгиз сверху подавал щинцы, или кусачки, или молоток, он вкрадчиво улыбался ей и многозначительно задерживал ее руку.

Кстати, тлядя на него, я вспомина глупую мольу о том, что он якобы незаконный сын дяди Сандро. Как всякий человек, не верящий сплетие, я мысленно все-таки сравнивал внешность этого пария с внешностью дяди

Разумеется, инчего похожего, кроме высокого роста, между инми не было. Тенгиз — чернявый, худой, даже несколько инфантильного сложения, тогда как во внешности дяди Сандро стройность сочеталась с мягкой мощью. Наконец Тенгиз ввинтил в патрон вспыхнувшую лампочку и уже без всякого зангрывания сам бросил отвертку в ящик. Он соскочил с табуретки, и сразу же посыпалось

co acex cropon: — Тенго, сюда! — Тенгиз, к нам!

Тенгия развел руками и посмотрел на дядю Сандро, возлежавшего на кровати и отгуда благостным ваором оглядывавшего столы. Слегна улыбаясь, дядя Сандро протянул руку с корнем и указал ему на место рядом с молодыми женщинами, откуда он мог его хорошо видеть и

слышать. Мое место оказалось недалеко от него, и я с любопытством следил за ним и старался прислушиваться к тому, что он говорит.

Вскоре я узнал, что в доме у него стоит телевизор-первын в поселке, что он недавно провел себе телефон — тоже первыл в поселке.

По поводу телевизора Тенгиз сказал, что соседские лети устроили у него в доме кино, так что теперь новерпуться негде и он намерен в ближаниее время продавать билеты за вход, особенно когда будут показываться картины про цинонов или футбольные матчи с тбилисским «Линамов. Разумеется, это он сказал шутливо, как бы добавляя вредищиую притягательность своего дома к другим его притягательным своиствам. Без всякого видимого новода он также сообщил, что обсадил свои участок лавровыми Сто корией лавруши, пускай растут...

Кетати. Тенгиз рассказал, уже обращаясь к более ши-рокому кругу гостей, историю своего знакометва с дядей Сандро.

Казалось, он страдал оттого, что телефоном его, в от-личие от телевизора, никто не пользуется. Жители этого поселка, в основном выходцы из абхазских горных деревень, прекрасно чувствуют себя без телефона, предпочитая перекликаться, благо местность здесь холмистая и звук хорошо движется во всех направлениях

За весь вечер он так и не выпустил из рук эту неистощимую кость и, казалось, главным образом озабочен придачей ей какой-то определенной скульптурной формы, а мясо отправляет в рот только для того чтобы вокруг. Он действовал, как опытный косторез.

Не оуду скрывать, что я незаметно попал в небрежные сети его обаяния. Хвастовство его носило настолько откровенный характер, что даже украшало его. Возможно, я ему тоже понравился, потому что к концу ужина мы оказались рядом. Узнав, что я интересуюсь горной охотоп, он сказал, что охота — его любимое развлечение, что у него есть друзья сваны, которые приведут нас в такие места, где столько дичи, что ее можно просто палкой

— Приготовься, дам знать, когда можно будет ехать,сказал он, продолжая обрабатывать свою кость, время от времени слизывая с лезвия ножичка кусочки мяса. Поздно ночью, когда окончился ужин, мы с Тенгизом распрощались с дядей Сандро и спустились на улочку, ведущую к шоссе.

 Мировой старик, — захлопывая калитку, сказал он. — Я его от души...
 — Он тебя тоже, — ответил я и заметил, как Тенгиз в знак согласия кивнул головой

Ночь была свежая, звездчая В воздухе стоял запах перезрелой сизабеллы» и сохнущей кукурузы. Когда мы поравиялись с его домом, он стал уговаривать меня, чтобы я остался у него почевать. Я его побла-

годарил, но отказался, ссылаясь на то, что меня ждут — Позвони от меня. — предложил он и в качестве приманки добавил: — Я тебе расскажу, как я охотился с одним маршалом, когда он отдыхал в Абхазии.

- У нас телефона нет. - сказал я, чувствуя, что на сегодня мне хватит. Мы распрощались, и я стал спускаться к шоссе. Впереди и позади меня шли по домам гости дяди Сандро, громко разговаривая и окликая друг друга.

## Ояр ВАЦИЕТИС



Казалось мне, что дым войны не выветрить навек из легких, что павшие лежать должны в сырой земле, что ран глубоких не залечить, как не стереть следов осколков смертоносных. Казалось, что навеки медь в моих родных остыла соснах. Но кто-то любящий идет по моему крутому насту, и пролил слезы талый лед, и закричал петух горластый. Я веру сохранил свою. Ее и смерть не доканала: у несвершенного стою, оно мостом пылает алым.

# Пераулеры

Только что они прибыли в гавань. Были в море. Не верите? Солнце спросите. Оно их лижет. Оно вам скажет: Соленые, Прозрачен их сон у берегов Даугавы: в этом сне все еще расшибаются волны рыбы барахтаются на боку. Если прислушаться чутко, все еще океан дрожит в их снастях. И рыбак, совсем молодой, который за всю свою жизнь не был так долго вдали от дома, идет по шаткой, зыбкой земле. Может быть, каждый латвийский холм напоминает ему девятый вал, может быть, белизна жасмина напоминает ему СОЛЕНУЮ белую пену. Но зато теперь отчетливо он увидит то, чего не увидеть вблизи: он увидит, как мать постарела, как невеста ему дорога, как невысок потолок. А летнее небо -BMCOKOO, как любовь.

## Помос недоступности

Он стал губам заледенелым пристанью, для теплых губ он - место нелюдимое. Край неприступный, выюгами освистанный, сам ледяной, он сделал многих льдиною. Но смех победный на губах расплавится: над невозможным вновь мы власть упрочили, ведь кто-то должен с невозможным справиться, чтоб отговорок не искали прочне Лед на ресницах, он слепит и колется, вокруг безмолвье, белое, безбрежное. Невероятно: люди здесь - у полюса, стоять им насмерть под картечью снежною. Алмаз крошится, и железо вязкое, бессмертие граниту только чудится... Не плачь,

малыш,

Ты подрастешь. И у тебя все сбудется. Перевел с латышского А. РЕВИЧ

простишься ты с коляскою

Thosoz

Есть в моем краю обычай дедовский сеять мак в полях между картофелем. Красный мак - его в окне не выставят. Не вплетут его в венки осенние. Семена — и те не будут собраны.

Будет вся с полей картошка убрана, в погреба засыпана, уложена. Ибо что за погреб — без картофеля? Что мужской спине таскать положено? Да и про живот подумать следует.

Что ж мы сеем мак среди картофеля?

Может, ветру некого покачивать? Нет, о нем у нас никто не думает. Может, негде нам цветы высаживать? Нет, в любом дворе цветы увидите.

Так кому ж нужны среди картофеля лоскутки трепещущего пламени те, что будут осенью растоптаны и засеют сами себя сызнова?

Впрочем, понимаю - дело праздное о таких вещах кого-то спрашивать.

Незачем выспрашивать, выпытывать там, где помолчать - всего разумнее.

И живет любовь меж нами, грешными. И пылает мак среди картофеля.

Мы возвращаемся после купанья, вкус озера на губах ощущая. и наш костер почти уже гаснет, так же, как этот день.

Вкус озера на губах ощущая, мы кормим костерик, почти погасший, и вот, возникая из пламени, аисты красные

тянутся тонкими шеями к котелку. Им хочется видеть, а чем же питаются люди,

так долго, увы, не видевшие друг друга. Молчим, и лишь котелок болтает о чем-то,

просто чтоб нас избавить от тишины. А губы — они на вкус, как вода озерная. А плечи-они холодны, как поверхность озера.

Кипит через край котелок, и красные аисты испуганно мечутся, пробуя улететь.

Перевел Ю. ЛЕВИТАНСКИИ



КАДРЫ ИЗ ФИЛЬМОВ:

е.А зори здесь тихие.... е. крощение оснят «Основождениев, «Адънтант его превосходительства.







М как изменились отношения сторон в треугольнике зритель репертуар - критик.

Театральный критик начала века писал реценаню в ночь после премьеры, н утрем зрители читали ее; она была вступлением к спектаклю или его предолжением. Кинокритик выступает со статьей и намного раньше, и намного полже встречи фильма с широкикругами зрителей ведь кинопремьеры в разных концах страны проходят в разное время. А телекритик Ему обычно приходитея писать реценлию вдогонку телефильму или

телеспектаклю. Между тем поток киноune apen и телепремьер стремительно нарастает В прошлом году нашим кин-зрителям были предложены 200 одинх только новых игровых фильмов: телевидение обновляет свой репертуар е:кедневно.

Теперь не может быть критика, знающего весь репертуар и потому смело берушего на сеоя лоцманские обязывности в этом бурном потоке. Но это отнюдь не означает, что его роль в дудолжив сократиться. Напротив, она должна стать более весомой потому, что возрастает роль настоящего, великого искусства, становящегося общим достоянием. Критик, заслуживлющий этого звания, отметает малые и мнимые ценности и пропагандирует фактом массовые тиражи критических кине курналов — а это сонсем недавно казалось немыслимым. Теперь популярны некусствоведческие телепореда-чи — а это ведь тоже факт превращения ж тетики в предмет, интересующий всех в сециалистиче-

Однако тактика и стратегия художественией критики требуют совершенетвования. В часовости, и до более тових установить как в ликой науке - связи причин и следствий а прежде всего точнее знать, что я почему выбирают в море репертуара большие зри-

тельские аудитории Mon cooper no number. CPH, KREOKOHTHK, MORET Chaзаты: «А зачем мне мать об этом У меня сылады-

вается собственное мнеше о фильме, его я и изложу в рецензии, не навода справок о том как встречают фильм в кинотеатрах. Я не собираюсь приспосабливаться к иным отсталым вкусам, хвалить «Черные очкие или Черный тюльпана. Что ж. ответна обы я собрату. приспосао ливаться к отсталым вкусам - тяжкий гисх, это верно. Вы можете сперить со арителями, убождать ях в своей правоте, не для этого надо на змин и меге знать, что опачает для них тот или другой фильма.

Ежегодиме Maccoshie опросы-конку мы устран-BACT BOT V . P. PRINCELLEGISTS раз подряд пурвал «Советсьий экран. В валаем та-KOM KOHKYPEC VIACIBLES OF 20 до 40 тысяч зрателен. Настолько представи-тельны за опросы Вырачакт ли читалели журнала энения, харак риы для веси массы звителен заи сомнения были. Поэтому в прошлем воду лист ные одрог жур или сел продуолирован секторем изучения духовией жизни советского общества Институга экономики Урадъсчого на, ин что цен. г. Академии HOYK CCCP Pager Hall rekтора нис. и высовольна опрос больной гольной телея по демогладия ског медели городского паста. Ния с истекого полития Редльтаты, в общем, со-

Ословемся на результаты KORKYPOU I TOOM HE MINERY на ве вдого де итва фильмен на полих зрателями зучинии, токого первые

В 1962 за в браненка-MH ORESIDE CONDE OTONE - Греня че фи воод) с Дожи-BUT HO DOLL TON TON менти. Ваове парети.

Austra La premiunto вратья Ка рамаления Неводсудена, «Журавушвичения прикак чения В 1970 г. У въраз.

oncidille. «Hava.to». «Demodors active» («Diminiная дугае и «Прорыш»). Обиминотся в убинство». В 1971 г. «Направление главины удары», «Офице-ры», Салыт Мария», «Белирусский воказа», «Ка-

В 1972 г.: «А вори влось

ня», снова «Оснобождение» («Последний штурм» и «Битва за Берлин»), «Адъетант его превосходительства», «Комитет 19-ти».

Средние баллы выставлены этим фильмам электронно вычислительными машинами со всей объективностью, на которую онн способны. Что же характерно для

THARE. . . Y KDOMERHE OF

круга «зрительских лауреа-тов» Сюда попадают каждын год фильмы, представзавищие все виды и роды кинематографии: социальная эпопея и психологическая прама, фильм приключение и романтическая лежелают видеть на экране нее многообразие художестневинах форм. Не удивлянтеб и не гневантесь, если зрители проголосовали за какон вибудь далеко не первоклассный фильм: это оавечает, что более талантливого представителя этого жанра на экранах не оказа-

Лет делять назад некоторых кинокритиков шокира но и даже сердило, что фители, особонно зрительницы, и ослосино юные кипо присосовети за Челове-ка-амфибию. Но ведь они волосовали за то чтобы в репертуаре непременно быи рамантические фильмы. В прошлом году на экраны фильм Дзеффирелли «Рожее и Джузьеттах и занял первое место среди фильмов забубежных стран, опередиз даже «Признание комиссара пелиции прокурору респуслики . Благослови верей и детей», Вагнанчых лешадей пристреливамт. не правда ли?» — картины, которые также вошли в скруг лучших - Для эрзаца места не оказалось — в

этом все дело Не менее наглядно проде-монстрировали все 15 ежеодных конкурсов главную, чожно сказать, особенность выших зрительских аудиторын в первом ряду фильмов и жениников всегда окавынакл эк где главная рель принадлежит героям INTRAMOPO ACTIONAL

Ведь эритель не просто гладат на экранного героя EGG RESEVETED 238 COOR репоплощается: в неге. He cornered Habonet Prof A TORREST AKT COREPCIATEA-HIREM, BOUNDARY - BAYBOT.

вованием, идентификацией а суть одна: искусство действия, где есть актер и зритель, немыслимо без внешне незаметного, но могучего духовного процесса слиящего нас. как принято гонорить, жить тем, чем живет герой фильма. Именно так, незаметно для себя, зритель занимается «человековедением», нием и близких ему, и бесконечно далеких характе-

Без процесса сопережизритель останется кания равнодушным, какие бы

Художник поступает благородно, когда создает образ человека, духовное слияние с которым приобщает нас к борьбе за счапреступление, если использует могущество эмоционального воздействия кино ради дурной власти над зрителем, мелких своих интересов.

ВСЕХ лучших фильмов. созданных нашей кинематографиен, есть общая черта, необыкновенно притягательная. Нелегко определить

ванную.

сказа

гии. не лучше сухого пере-

В 1909 ГОЛУ В. И Ленин и Н. К. Крупская побывали в ма-

леньком парижском театре.

постоянно посещаемом ра-

бочен публикой. Пьесу иг-

рали наивную, сс разными

хорошими словами, прино-

ровленную под вкус пуб-

лики», писала в Россию Нв-

дежда Константиновна. Вот

Ильича) любопытнейшее наблюдение над природой

е (и. возможно. Владимира

Я. ВАРШАВСКИЙ

# CEKPET АПЛОДИСМЕНТОВ

WHITEMAL KOTOPLE MAI BASEPPAEM

\*TOSAPHILL BEPAL IN HOBLER CHEKTANTS

посвященных пушкиву.

благородные иден с экрана ни провозглашались. к каким бы пластическим изыскам режиссер ни прибегал.

Это вовсе не значит, что выбор арителей всегда безупречен бывает так, что зрителен прельщает, пусть не-налолго, внешняя эффектность героя (и действия). Что ж. так ведь случается и в жизни. Иногда не находит внимания скромная, неброская красота души. Так. не сразу полюбилась зрителям героння интереспение-го фильма В огне брода нет» в исполнении Инны Чуриковой, зато стала общей избранницей ее же Папа Строганова в «Начале». Может быть, эдесь какую-то роль сыграла и критика. сразу же отметившая твор ческою силу и духовную пельность витрисы

ее одним словом или фразон. Скажу так: деятель-ное начало. Его несут в себе люди, способные изменять жизнь к лучшему. решать вековые драмы чеовеческого существования. Этих наших киногероев любит весь мир - не так, как любят кинозвезд.

Нужно ли напоминать сегодня о таких киногероях советского экрана?

Не мешает... Вспоминаю одну недавнюю кинопремьеру. Вот что скалал автор сценария зрителям на встрече после сеанса: «Мы ставили перед собой задачу сделать невиятный фильм».

Признание удивило бы. но фильм в самом деле получился невыятный. Значит автор того и хотел. Вспоменнась вругая ав-

художественного восприятия в такой аудиторин: «Аплодировали не хорошей или дурной игре, а хорошим или дурным поступ-кам». Люди высоком зоте-тической культуры — Ленин и Крупская - ясно видят природу успеха этой пьесы в этой аудигории и кино нисколько не обескуражены тем, что эрители аплодируют поступкам персонажей а не тому с раким ис-кусством и тальном эти персонажи борисованы и сыграны Этическая оценка

торская декларация: «Пусть это будет фильм размытой мысли». Надо массовых аудиториях идет впереди оценки эстетической, и ничего необъяссказать, что авторы таких нимого, антиэстетического заявлений - люди способв этом нет. Если духовное ные, дельные, от них можразвитие человека не зано ждать много хорошего. тормаживается, если его Откуда же. как не от дуробразное мышление прохоной моды, пошли такие авдит все естественные статорские установки, размыдии совершенствования, товающие одну из важнейгда, раньше или позже, эсших традиций нашего кинотетическая оценка становитнскусства? ся для него новой боль-Мы видели такие филь-

шой духовной ценностью. мы — странно неподвиж-Посмотрите, каких актеров зрители из гола в гол шифрованные. Напоминающие произвольно собранду список по тем же пяти позитивы. Они не отвечают 1968 год: Татьяна Дороживой сущности кинемато-

графа, более всех других бовь» и «Три тополя на Илющихе») и Станислав нскусств похожего на живую человеческую мысль Любшин («Щит и меч»). напряженную, концентриро-1969 год: Людмила Чурохватывающую весь мир и способную все-«Журавушка») н литься в сознание, в душу Олег Стриженов («Непод-суден»). 1970 год: Инна любого зрителя. Постараемся понять — Чурнкова («Начало») и Ин-нокентий Смоктуновский чтобы не сердиться напрасно - откуда эта летучая («Чайковский»). 1971 год: мода на «невнятность». Ду-Ада Роговцева («Салкот, Мария!»). Василий Лановой («Офицеры»), Юрий Соломин («Инспектор угомаю, что от неприязни к скучным схемам, к упрощению жизни до степени дважды два. Такая не-приязнь понятия. Но и выловного розыска») и Юри Ярвет («Король Лир»). 1972 год. Нонна Мордюкочуры, и кадры ребусы. «сфинксы без загадки», и ва («Русское поле») и Кидремотный монтаж ускольрилл Лавров («Укрощение зающих ассоциаций, и са-( \*RH10 моценная пластика, змансипированная от драматур-

нина («Еще раз про лю-

Заметим: никогда, ни разу лучшим актером года не назван исполнитель •отрицательной роли. Вот частное доказательство того, о чем говорилось выше. в массовой аудитории этическая оценка идет впереди эстетической. У вас может составиться иной список, если вы обратитесь с таким же вопросом к кинематографистампрофессионалам и критикам, искусствоведам - тогда большую роль приобретет оценка творческой силы. таланта, индивидуального своеобразия исполнителя II это тоже надо поинть, не считать эстетством.

В океане репертуара, окпужающем теперь жиночные, так сказать. оценки отдельных произведений недостаточны - критик должен и арителю помочь стать критиком, споанализировать явления ис-кусства Речь идет о проб-леме овладения обогательчи настоящего, великого нскусства

М НОГИЕ другие стороны художественной жизни оказываются неожиданно под лучами снета, когда мы рассматриваем эти скромные таблички.

В любой (или почти лючтобы быть точным) таблице прошлых лет мы увидим фильмы, которые остались жить на экранах долгие годы, и те, которые уже через два-три года прочно, навсегда забываются. Можно проследить зарождение, расцвет, умирание драматических мотивов. давших долгую или призрачную, «временную» жизнь художественным произведениям. Можно обнаружить, как возникают фавориты на час, что также, в общем-то, естественно. Но самое естественное и сушественное в этом процес-— постоянный отбор фильмов, которые остаются с нами надолго, навсегда. Неподсуден» отодвигается со временем на второй, третий илан. «Твои современник выходит на первый. В сущности, постоянно идет ∢голосование» зрителей за те фильмы, которые все арители должны увидеть, узнать, пережить непременно.

Всегда есть в репертуаре фильмы, которые не мешает посмотреть. Постепенно, из года в год, выстраивается, утверждается в общественном мисини ряд фильмов, которые не увидеть нельзя. В них общество узнает себя, свои проблемы, свой сегодняшний и завтрашини день. Если кинематография работает вполне хорошо, она этот ряд фильмов непрерывно пополняет Так складывается киноклассика.

Постановления Центрального Комитета партии «О мерах по дальнейшему развитию советской кинематографии». «О литературно-художественной критике» открыли перед всем миром, какое значение придает: социалистическое общето приобщению всего нареда к сокровищам художественной культуры и роли критика в этом проnecce.

Работа критика становится не проще. а сложее. - сткрылись новые назножности. Она становитем интереснее и значи

ским, английским

игранно-искренияя тронная

речь Инколая 1, как эхо.

дублируется затухающими

тут же немсциим, француз-

дами Мы в обстановке

дипломатического присма.

ливается всеми своими красками. Лиценские шало-

сти переходят в декабри-

«Ах. где те острова » и

серьезными разговорами.

А потом цыгане в Мос. вс.

Т. Жукова) пророчествует в

песне скороную сульоу по-

эта. Это вяжется в сюнту массовых сцен. Самые важные на них те. кото-

цыганка Таня (артистка

стекие пиршества с песней

Жилнь в спектакле пере-

«Лицеденства» на троне

слектакль передает ехв. «У поэта с самолержавнем борьбу за достоизство 🤲 ловека и исполнать реше Театральное эрелище оше-SCHOOL ROBERTO TOST NOT CNIX H ADTALTRICARY CAY HMX HORDINGTOB BU HURBY, IL общем, для советского теагон пушкинское темм.

Салятакаь принят эти лем, изченлись вервые сдо брительные рецеплии. Но приходится слышать и иные скептические голока. Есть лючи, которые така рят даже что образ Пушья втиготич вкатив эдібова вн на сцене, безнадежная за

теч Хотелось бы прежде всего подумать е метедологи ческой стороне спектакая. «Товарищ, верь в наследует достижения предшественников

Уже А. Глоба своен пьесом «Пушини» пробия брешь в стеме неверия. Есо темст оназался сценическим Правада, была выбрана тольно самая вахватывающая, предаузявияя история Да и изи можно сыграть всю мизнь Пушинина? Лобовые решения в духв простои бытроой правды тут бессияьны. В. Булганов в своей пьесе выдемнуя на первыя плам мо гуную силу «типических обстоятельсте»: у него, наи изместно. Пушким вовсе из полядялется на сцене, е нем тольно поворят, его присутствие Уже А. Глоба своей пьесон

Tto, collergano, espaint " Tongong rope - " Hrpa-107 St. Specie collavos, dateты опосрофии Пунктия пе summer cangetuo, he Illusтення с понимпандник, пратоон ех моско поста сов епринет ка на Макселов-ского в Москоу в 1920 го-пу...) в на били пислования pair count and arms force вы Игрант порос ето даmin ero temperaturer, marмелюбия и спобороловие. SATISFACT & PARTICIPATE OF THE P ность, тепринарилость к ANY M DONISOCTO, AND ENGINEERS и оператение Играни гларине де и ста прави ста стихи «Висига Годунова», «Овернаци и съотоп сценъ

NECKSAI DICTORDER Hour Shirtmont sucrepost BMCOKOTO TAN Готоль). Играют его как

O apudweren ace Pych с ее принями и положщим. MM HABITERN CTRXANE IIVUнена. Он дат нач формулы эмслен и страстей и пото-WHE HE BARROW HERY Пуш иным. Нам ка по - вкрачинея неакаде-Metalike project - подражения пользыние пошв Товатиц. верь в ENTRUMENTAL W CAPDAMANUNER MACTEMBER THREWOOD C YEOсивем и бет подвывание его PRESENTA MANAGEMENTON CHEEK HERE CHOIL DICCINE IL MINNE ey, ampaniore toto llyn-rinal, naura on can fair ANY COUNTY ENGINEERS THAT A one on chosens is temporary and not one one idel gereich erzeicht. Tursee — erzeiteile Pro er sposograces «Totaleil

В КУЛЕШОВ.

The result of the Section of the

nonzactube, a calebony liapso

country a Count that is proper

Hyperic se Turunte par-

ficun, into see one manual

the - of printer as nothern-

Миного оцьжу реализа, тыпына

степстична дляно или виро-

OCHARMO DEGLESIONES CHE

METERSON CONTRACTOR AND ASSESSMENT ASSESSMENT THE THE MINE TO MOUTH STATES

THE TO STATE MINORACTIONS

вына принашения планов

пмелых перепадов денстви

Несынданные сцеплени

The to govern to to take of

NORAW ICE HETER ESCENDE A

правам ассоциаливно-соры -

IN MAIN OF POINT PRINT THE

ее размы мулькального и светивого оформация

играть Пушкия сидит са

столом с пером в ру-

нова не так В полумраке

спета и справа выходят два ряда актеров, дуч света ло-

Например. Пушкия — полтель Молью так и

HOHERON HOME

SHORTE.IN

SIGH MUTUR.

профессор. доктор филополические маче

жител посередняе сцены на яркой полосов, и сыпвытем на полосу листы, вынверты это письма Пушкичисьма к Пушкину письма о Пушкине, его впиграммы и стихи. Рождается си воличесьий параз творdecree Honoxa west, vak Месный Путь или как дорега на Гелгофу. Из этого погоза берутся и «Вольлане крамелы HOUTE The Ha Kapa hat nonsaрат по чен цао вые писики. По этой полосе идет и убий-THE CONTRACT WHEN IN THE Cond or MANSASSICA HOBBIG во все слышаные и новые листы с закончен-

лять на свете то в карете исшком» Эту пелав поет главный актер, игра-Золотухин. Она становится лейтмотивом спектакля, ее мелодию долго слышишь после. Из задорно-шаловэнвой она становится все более элегической и трагической Образ дороги решен и в сценическом оформлении На голон сцене нет ничего, кроме двух карет. Золотая, парская, она же и кабинет паря, и III отделеине имвол всего при-дворного официального. И

Мы все время чувствовали себя в эпохе Посветая карета превращается вдруг в ложу одесского театра, толпа статистов - в вихрь танцующих на балу. Окошки карет то открываются, то закрываются для обмена краткими репликачетверо других «крутят» ее колеса в ритм распеваемой песне: Дол го ль мне гулять на све-

Да. в спектакле на Таганке не один Пушкин, а сразу пять, Такой бешеный темп один «не потянет», вужно впятером. Но главное - в синаронизации действии. в многоаспектности освещения сложного Пушкина, такого равного самому себе и всегда обыкновенная, черная каре- уловимого, выступающего в

ло. Над этим злословили его придворные недруги. Пушкины в спектакае не только имеют свою микророль, но и нередко меняются местами. Но это не сбивает нас с толку. Мы ви-

дим - перед нами всегда Пушкин, только в разных проявлениях или ракурсах. Нередко один Пушкии оппонирует другому, то, что всерьез сказано у одного, освещается шуткой, пронией у другого Жизнь сложна. нет однозначных ее проявления Никогда еще врад не игрались на сцене и чистовики. и черновики текста, а тут играют различные редакции «Пророка». «Анчара», воображаемого разговора Пушкина с императором Александром 1...

Две артистки исполняют роль Натальи Николаевны: И. Санко — Гонч невесту, добрую Гончаровуневесту, добрую жену, жертву клеветы, Н. Шацкая — светскую красавицу (иногда дублирует эту роль II. Афанасьева). Несколько ролен читается и играется одним и тем же актером. То есть В. Иванов — это Инколай I и он же фельдъегерь. увозящий фельдъегерь. Увозящий Иушкина в Москву к Николаю I С Савченко — Энгельгарат, он же Гек-кери. И это не сбивает, есть определенияя логика в таких режиссерских поручениях. Так. Арина Родионовна — артистка М. Полящеймако — легко входит в народные сцены «Годунова». Она же в числе людей, которые выстран-ваются в два ряда у ослой JODOWKII

Ю Любимов не бонтся обнажения приема сценического действия. Он ищет оригинальные решения там где стих слишком запет, где реплика давно стала хрестоматийной. Таковы у него эпически спокойные но не менее жуткие в своей неотвратимости формотания в толпе «да гибиет ред Бориса Годунова», «видать Борисова шевка» Пли чистой артикуляциен Филагова передается эпилог «Го-ANTHOBAS: «HADOJ OCIMOTROT вует». Кажется тише тихо го это безмолние в такой передаче. Ю Любимов умеет найти деталь, кото-

рые передают идею «Бориса Годунова». Потом этот народный фон понадобится для трагедии на Мойке, когда умирает Пушкии.

для трагедии на Мойке, когда умирает Пушкин.

В сценическом воллошении объемых совмещены деа принима совмещены умальмые пузыри — это ...м Дмяло мие издоеле. И бумвализм: распаживаются с тресом метыре деери, и в партер входят Онегины, и мут тер входят Онегины, мут тер входят Онегины, мут тер романа. Фраза обила, наи ославемый жест. Онегины ведут бесеру с партером на ваминые темы. Это отзвум того реального возденствия, ноторое роман оназывал на современнинов. Вся мизны Пушнина выслемена царсинми ищенками, все они про него знают: муда пошел, что делая, м вдруг: что ме он делал, унрывшись в болдине в знаменитую осень 1830 года! Леття даты, день за днем Пушнин написая одно, другое, третъв, десятим большия и мелями произведений — феноменально сматый срои. Этот вижре сметает полицейсмую зронним мизни поэта...

Но как и во ксяком новом деле, и спектака одно распажно деле, и спектакае остата.

деле, и спектакле имеются недостатки Может быть, надо было домыслить образ Пушкина с его пугачевской темой Эго недь важно Ес-ли тапец и песнь старой цыганки в исполнении Г. Роинисона вызывают восторги у арителей нак остроумная жапропань вставка. вряд ли согласуется со вкусом этрод с ноживым из « теоединого олера».

Спектакль совершенствустен на ходу Примененные приемы помогают рызверну ги вернуть праматический шее на сцене в условных выражительных решениях соединить историческую правау с правде греспективной, правдо ROSSOR BOK HIDHATIKA



ОТ ТЛЕНЬЯ УБЕЖАВ

Cutes us commence electricity orpe is

песной /на стиси Вудать Окуджаны) асчин пеустра-ничую нашу споров, чли Ажилиции Сергее-BING NO BEALED & BUT MINE вых сегодня жеретиться Эта выжа — често палочничества, это «народная тропа». Вся жи на Путанна

обобщена в от е доро-

ги «Делго зь эт гу-

вым «Борисом Годуно- 1 та. в ней Пушний уельш выме Оположений и в неи пушний услага об стану. Оположений и пределять в два рада и пределять стану в пределять выблистех. А когда пятерых примых — вромели с — примента и Salvermaine (Assamil a satem Salvert Shill officiales вет идущие построчан и YEDERA, H MERK COSTAFIT симвозическую тень на мажен стеле, язобразив виселяцу, как ее нарисова: сам Пунцики с пятью повеподписью. «И я бы мог »

машем сознании Пушкин-Протей, Пушкин — «наше Пять Пушкиных почти всегда все присутствуют на CREHE, HN BEEFTA PETS HTO HEрать. В Золотухии играет

Пушкина житейского, чтузиму праздного», моцарти-анца в творчестве, нежного жениха и мужа. И. Дыховичный — гусарско-декабристское начало, живущее в Пушкине, его вольнолюна-друга, хранителя лицей-ского приятельства. Л. Фи-латов — Пушкина — творца •Годунова», мыслителя Р. Джабранлов, с легким намеком на внешнее сходство Пушкиным. - страстность и ревнивость повта. На предварительных проспорили, оставлять ли сцекогда невпрачные Пушини в цилиндре прогуля-вается под руку со стройной и высовой, яак пальма. Натали. Но решили оставить. Есть такон ракурс. есть такой профиль в наПушкин внешне сильно «проигрывал» рядом со своей женой. Это его мучи-

# ПРОГРАММА МИРА-В ДЕЙСТВИИ

Фотохроника
визита

Л. И. БРЕЖНЕВА
в ФРГ

18—22 мая 1973 года

«ИТОГИ ВИЗИТА ТОВАРИЩА Л. И. БРЕЖНЕВА В ФЕДЕРАТИВНУЮ РЕСПУБЛИКУ ГЕРМАНИИ, — ГО-ВОРИТСЯ В РЕШЕНИИ ПОЛИТБЮРО ЦК КПСС, ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР, — ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ НОВОЕ УБЕДИТЕЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО ТОРЖЕСТВА ЛЕНИНСКОЙ ПОЛИТИКИ МИРНОГО СОСУЩЕСТВОВАНИЯ ГОСУДАРСТВ, НЕЗАВИСИМО ОТ ИХ ОБЩЕСТВЕННОГО СТРОЯ, ПОЛИТИКИ, КОТОРАЯ НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ НАШЛА СВОЕ НАИБОЛЕЕ ПОЛНОЕ ВЫРАЖЕНИЕ В ПРОГРАММЕ МИРА, ОДОБРЕННОЙ ХХІV СЪЕЗДОМ КПСС И АПРЕЛЬСКИМ ПЛЕНУМОМ ЦК ПАРТИИ».



Одна из многих бесед.



Азропорт Кёльн-Бонн, 18 мая. Первое рукопожатие посла Ореанды.



По пути следования и резиденции.



Мессовый митниг парад Бониским униварситатом, прошедший под лозунгом дружбы с СССР.



Западногерманские трудящиеся приветствуют приезд Генерального секретаря ЦК КПСС.



Около тысячи корреспондентов крупнейших информационных агентств, телекомпаний, газет и журналов мира освещали визит Л. И. Брежнева.



Торжественные минуты подписания соглашений.



На встрече с президентом ФРГ Г. Хайнеманом,



Л. И. Брежнев в гостях у В. Брандта и его супруги.



И снова азропорт Кёльн-Бонн, 22 мая. «Ауфвидерзеені»,

Фото специальных корреспондентов ТАСС

в. мусаэльяна и в. соболева

бот о детях. Это сдержи-

вает миграцию, противосто-

ит ей. А в молодом городе

традеционных причин, «при-

вязывающих» молодых лю-

Значит, вместо них нуж-

ны новые, обусловливающие «оседлость» чело-

века: гораздо лучшне, чем в обжитых местах, квар-

тирные условия, более высокая степень социаль-

но-бытового и коммуналь-

ного комфорта, пренмущество в снабжении промышленными и продовольственными товарами. А

главное, пожалуй, в том, что сам образ жизни мо-лодого города должен быть

иным, отличным от привыч-

ного. Здесь центр тяжести следовало бы перенести на

внесеменное общение. Мо-лодежь стремится чаще видеться друг с другом.

вместе проводить свободное время. К сожалению, и эти

особенности молодого горо-

да не всегда учитываются

при его планировании и

Городской быт обычно на-

лаживается в течение деся-

тилетий: постепенно строятся новые и новые злания-

жилые дома, магазины, по-

ликлиники, кинотеатры, школы, ясли, детские сады.

постепенно развивается и транспорт. А в новом горо-

кинотеатры,

развитии.

дей и месту, почти нет.



Набережные Челики. Распут этажи коесло города на C ... A. WEPCTEHHHKOBA

# **LEW MODER OLO UDONNA WITH WORLD WITH WORLD**

В статие. «Упоми Братска» I-яГе, М.М. 37 и 38 уа 1972 г загремут, в частмости, и вопрос в судыбе молозых городов с их весьма своеблитьми «демографичесинии взрывами». За проблама и пользыми в деогласма с авторами статыи д левимовым и д моевым что тут во всем трабуется псобый полход учитывающий специи города с могодемным населением и в том числа гибная, не стандартиля архитемтурная политима. Имамно го полоду последней и жогела бы поделиться своими мыслами.

бы поделиться своимы мыслями
По средним нормам паложено иметь 70—95 мест я всляя и летсадах и 160—180 мест в шнолах на 1600—180 мест в шнолах на 1600 миталей Мемалу тем возрастная струмтура населемия повсеря разная и с мей тесно связана действительная потребности в детсим учреждениях В немоторых районах страмы, особенно в молодых городах, ома почти е два раза превышает нормативную. По-штаниюму средния данные годятся лишь для расета общия объемов строительства и капиталовломений по стране, а для номиретного проентирования меоблодимо учитывать демографическия фанторы.

Поправоныя положения строим в сласут положения Есть овин выход — принимать во внимание совершение номиретную демографическую (итуацию в проентируемом гороле.

Однамо наним образом ев

Однано наним образом умитывать, эту ситуацию?

Кам правило, иовые горела растут за счет молодых семей, и тисло детей значительно превышает все средиме выминым что премрасмо подтвержает опыт Братска и Устыминим что премрасмо подтвержения согласмо этой первочачальной потребности. То тогда, нам сматаме в статые уроки Братска, «сегодня мы настроим вдвое больше яслей и ветсимих садов, а завтра оми будут пустоваты? Я потом то же самое со шиолами?» Кан правило, новые горела

ме самое со шнолами?»
Правда, в статье в ответ ма это говорится: пустовать ме будут — молодые тооода «бурмо растут» Ме будут пустовать ме будут — молодые тооода «бурмо растут» Ме будут пустовать? Так мя это? Если бы вопрос регодися такимо образом то проблемы. Водможимо, и ме было бы Ме дело в том что установлемы предельные рамись обслуживания: для вошнольных учреждений — 300 метров для школь — 500 метров Мадо сказать требования метломые — пешеходная доступность, учитымаь возраст ребемия, совершению необховима. Но нто делать в таком случае пли дальнейшем ростегоорад? Всейть детей автобусами из новых районов в старые?

Камим бы точным ми

памми бы точным ны был рассет учитывающий не-ично стабильную возрастную структуру населения, он не годится для проектирования. А что же годится?

а что ме годится:
Превставьте себе детсине
ясли-саа, ноторые при меобхо-димости с незиачительными
внутленними пеледесилами мо-гут быть переоборудованы в

ноподые поселии, города-подростии мередко еще угловаты, ие без трудностей и проблем наживает «аэрослум» пропорциональность. Их забот касались, а частности, матермалы экспедиции «Компленс» («ЛГ», меме 37, 38, 1972 и меме 2, 19, 1973). Са памочи делу, как изданием связать интересы промышленного и городского троительства, нем достичь — согласно требованию XXIV съезда партии — «ро-помяльного сочетание отреслевого и территориального планирования»! шмолу. Затем шнола в свою очеревь переоборудуется в среднее специальное учебное заведения. Задачу облегчает то, что размеры основных помещений в этих зданиях, площай групповой, иласса, учебных избинетов и аудиторий равны между собой Конечно, тамое здания должио быть запроектировано с учетом всех предполагаемых функций.

Словом речь идет о новом типе детсиого учреждения — миогофункциональном Кстати, такой висперимент проводился в ГДР при строительстве жилого района в новом промышлениюм городе Гагле-Мойштаят.

Галле-Мойштадт,
Опыт Братсиа, Усты-Илимска и других молодых городов, а танже опыт новых райония в сложившихся городах доизывает, что особый тип детсного учреждения с переменной функцией нам необходим Если мы не решим эту проблему, то трудности, перемиваемые иыне жителями Братсиа и Усты-Илимска, бузут еще долго оставаться печальной особенностью новых городов.

H. MERSHHKOSA, Старизми научным сотрудням сентора учебно-воспитательных заими Имевсиого зонельного научно-мсследовательского проентирования жилых и общественных зданий

OTKUNKH =

OBHARONIE TOB LATE ON, REMINISTER ME. WATER BENEAU IN POLYCLIA CARE. В годы всеты втесь шля починительно тежетые боу. Алитус пин-MINCE OTCTOTESTA BIRTH DETRACHATE HERE HIS поняван прейная рабочна BRITTERSTERS плафия и птейний+ правита. Потом перепбольнова ли, расшили и по пеству, отстрои и выпод стиреления ошин. И какенец была принято решение препратить Ачите в один ил новых просмышлением испт. 075, K110085 461485 BM 64. сти в диначиские и бозышем гологам Елем по везавили 1959 годо в Ахитьсе наститывачесь 16 тысяч жителей. то сенчес - уже 30 тысяч в

KAR H DORENY SHIP DETREND слечать и конваний Акетус SO SEENN)

B Aurae - rycras reth roродов, преимущественно лых, евтомных хорошими пу-тями сообщения. И тем не менее промышленность досто компенсонсовалась в така каппиейших — Визыные. клупиейших — Визънысе. Каунасе и Карипеде. В других бысечениях число жите-

11 nor # 60-x rogax # pecпублике началась реаливация единой территориальной ком плексиой «ехемы» размешения промышленности и резвития городов В основу положили ограничение нового промышленного строительства в крупимя городах и активизацию его в небольших. Чтобы не распылять капиталовложений, решили сосредоточить моностройки в тех малых и средних городах. которые должны стать центрами притяжения трудоямх ресурсов и всесторониего обсарживания населения окружающих их районов, наоодилась идея десяти «регионачьных центров».

Не только в Алитусе, но у M ANDRON HE HHE COMMANDICA промышленные комплексы как о нова рости городов (на 50-100 тысяч жителей), там же размещаются специаанаированные учреждения культурно-бытового и коммуназыного обсауживания всех жителей региона.

Новые предприятия, строяигнеся в Антие, сблокиронаны я так навываемые промышленные узам — своеобразные «гнезда ваподов», которые яне вависимости от яевомственного подчинения олеполагаются на одной промышленной площадке, используют общую систему внерго. волои теплоснабжения, транспорте и прочих коммуникаций.

ton are to 16 wearming Map, Expose the establish mark Ofbektos-66 teute grenatet wennig. Maren File. тельная база. Автором идел nermomanbenit mentoon gosto. THISM RESTRACTING, MID BON фермирования одного инше центря (яз баве городка Утеим, это на северо-востике Ангим) годовая вкономия COCATABLET SETNING MRIABOBE CHOLER,

Cradite berne nonwamien. HNX PASON TOWE, KOMENHO мощно присинееветь по-повному. А как тучше?.. В Ати-

Б. XOPEB. донтор географических наук

# РЕГИОН...

тусе можно увилеть того самого «единого сторителя». О котором в иных местах только мечтьют. Это строитсавный TOPET & COCTABE ABYX YEDABACини, одно из которых ванято на промишленном строитель-A ADYFOR -- NA TOPOAском. Интересно, что по мощности второе не уступает первому: кажлое осванвает при мерио по пять миллионов руб-

APH B TOS. В том, что в Антяе умеют строить не только в больших PODOZAK. HO H R MAAMK. EIJE раз убеждаенься, побывав и в Электренае — егороде влектончества». Там, не почлути между Вильнюсом и Каунасом, построена мощная Анник буквально на ровном мес-TE. HO B HEM ECTH BCC. STO HA-TO JAR MHANN. Cemb Aet Ha. вад два первый выпуск внергетиков техникум. поввились в Эхектоенае и спои инженеом - дейстнует филила Кау. насского политехнического ин-

CTHTYTA. Алите и Электренай в нява для примера — суть же ANTORCKOLO OUMTS & TOM, 4TO свое место в строю пайдено для всех городнов и районов республики. Здесь и кольцо новых региональных центров, и промышлениме города-спут-

ARODON SMRTEGORYS REGENTS Пачана, Ламентикай, Биррабонные центры, у которых свой путь, свой судьба...

Лля того чтобы обесноиспользована территоональная перспективная стема размещения производства и развитив городов, деталивирования в повробном проекте районной планировин (более 20 томов), спадатели выполой удогловны Государственный пречии респуб-AMEN. Targe GGHATHA, KAR «территорнатыная схема», «региональный центра, хорошо известим в Литие не только географам и плановикам, но и партийным, советским и тоаяйственным работникам. Обеспечив подлинно научную разработну проблемы, вдесь COARY WE DECEMBER OF CLOSE & делу, в осуществлению перспективной схемы на практине и добизись определенных PESTABLATOR.

KAKHE WE BTO OCSYSSTATES

По какуй, наибакее опечен. ин в рационализарни территорнальной системы об-елуживания населения, в чем мощет волчию убедиться каж-ANN. HORNE, CO. BEYCOM OTHE ланиме универмагя и пафе нюсе или Каунасе. Алитуся или Электренае, по и в районпосчастанвилось. например. посетить вламенитое кафе. оборудованное в старой мельнице. что на перекрестие дорог бана Шедувы, и «Ототничий домик» в лесу под Радвилишинсом. Все вто - в одном и том же районе. Там строилось одновременно че-THOS COANCENE JONA KYANTYOM. были введены в строй комбинат бытового обсачживания. больница с поликанинкой, рееторан. Появился всфальт на Anpores a ROLLOSAL THEM городские трассы в Антве уже асфальтированы). В Радмастерсинх создали вавод канцелярских принадлежнообъединения «Неоис». В сельеком поселке Байсогаля - научно-исследовательсний инвтого «глубинного» сельского районя молодежь, нало лумать, не побежит, как бежит она из некоторых деревень и махых городков, «путая карты вкономистам и демографам. плановикам и председа-ROEDZENY MOLEN

Поодуманность всей проб. лемы размешения производства и развития поселений. делоянтость в осуществлении планов - вот чем привлекает НАС ЖДАЛА НЕОЖИДАННОСТЬ..

Когда меня спрашивают. где можно увидеть «настоя» ша э Урал, я говорю: по-6 жинте в Качканар! В тайге, у загорявшегося между назмених лесистых гор о появились кварталы жилых домев. Дворец культуры, универмаг... Возгород, с первого дия свето существования овелиный романтикой комсоченьской стролки. В нем жегот уже 37 тысяч челоа ому еще расти и ра-сти Уже вазмечаются пло-шаки «второго Качканаты - следмещей очерели об татительного комбината. Здеть пужны люди, прижене вого — люди! Н вместе с том...

Понскало в Качканар за ленть лет 58 тысяч человек, а уехало из него свы-ше 40 тысяч... И три пятых уволившихся — молодежь до 29 лет. Большинта не прозаботали и трех лот, а треть их — даже и

Чем объяснить прячины стель высокой даже для Урала текучести кадров?

Мы сравнили мотивы увольнения работников Качканарского обогатительстарых городов Кизеловскоотонытого оассенна. Сравнили - и поразились, настолько неожитанными даже для социолога оказалы результаты. Каждый пятый из уволившихся в Казнаре объясняет свой отъезд «неудовлетворенностью климатическими услоими». В Кизеле, где климат ничать не мягче, уво-В сопазалось в два меньше (10.1 процента).

Однако это еще не все. Пачиный оснашей нуда бое соетеменной техникой, чем праты Кизелевского быссина Но опять же оставиния работу из-за 1: Т. ..... СОДЕТВОРЕННОСТИ СОДЕРн шием труда и профессией з.: в в два раза больше...

Нет, очевидно, простое сталнение мотивов увольнения инчего не даст: причины высокой текучести кадпо искать глубже... пенно, незаметно для себа, окунулись мы в целый ком ене социальных про-OLOM RET KINHHURL 'S. дого города.

### BO3PACT H XAPAKTEP

Нз каждых лесяти наших городов семь возникли уже в солы Советской власти. а доля городского населения поднялась с 18 пропентов в 1917 году до 58 процентов в 1972 году. Их уже 1273 — новых пов! И все же совсем особол место занимают среди них те, которые мы называни молодыми. Имеется в виду не только и даже не столько время их образования (хотя большинство из них построено в последние два десятилетия), а сам их характер, специфические

Молодой город... Оп возпикает обычно на ударной стройки, он создвется юностью, приехавшей сюда со всех концов страны. Подавляющее большинство таких городов вызвано к жизни алектростанциями (Братск. Пурек, Дивногорск), горнорудными, пефтяными и газовыми промыслами (Кач-канар, Рудный, Нефтекамск), гигантами машиностроения, металлургии, хи-мии (Набережные Челны, Шелехов. Ангарск), научными центрами,

Главная их особенность - завидная молодость на-

40 Ret # crapme Такой структуры мы не найдем нигде, кроме молодых геродов. Но тато ты в молодых вы обнаружите это повсюду. Спажем, в

вине многочисленных молодых поселений игростанциями, руднивами, заводами. Эти нередко еще угловаты, не без грудностей и

Нуреке 66.2 процента жите-

От 18 до 29 лет

Or 20 20 39 zer

Возрестима группы

селения. В Качканаре сред-

ное: такие города стареют очень медления. кажется, что время бессильно перед

инми' И не диво — практически вдесь не существу-

ет традиционного процесса

старения, когда иные жите-

людьми эрелыми, потом пожилыми и, наконец, пенсио-нерами. Отсюда уезжают,

ве успев перейти из одной

C TOTAME CTABOR FROM

И самое вамечатель.

ний везраст жителя -

качканардев'

Держат стройна, ее пафос. Однамо когда она ономчится, курем, очевидно, стоямнется с теми же проблемами, ното-рыя вознуют сегодия жителей Качканара.

#### ГДЕ УЧИТЬСЯ!

недеятельности города. Здесь более высокий уро-вень образования, чем в старых городах того же

обслуживанием. Хотя оснований быть недовольными этими условияин, как мы увидим, у жителей Нурска, пожалуй, сегодия куда больше, чем у

категория в другую, а на смену уже спешат новые легновы молодежи. Вот и Качканару в ближайшие го-

ды опять предстоит «помо-

лодеть»: вторую очередь комбината тоже будут

строить преимущественно

структуру взрослого насе-

ления Капканара со сред-

вими данными по СССР (в

Средняя по СССР

22.6

Сопоставим возрастную

комсомольсы.

процентах):

36,8

24.4

Возьмем хотя бы жилье. На одного человена в Качнамаре приходится в среднем 7.3 нв. м площади (в Северсном — 7.7 нв. м). Многие дома не ныеют водопровода. Канализации, отопления.

**населения** предопределяет значительное своеобразне всей жиз-

А. КОГАН, донтор философсинх наун. профессор

# ГЕОГРАФИЯ—РАЗНАЯ, ВИОГРАФИИ—СХОЖИЕ

ЗАМЕТКИ СОЦИОЛОГА

лей — это люди до 30 лет! Подобных городов еще не внала история человече-

HE BCE, KAK B NECHE ...

Переход от периода стройки к «обычному» функционированию - самый трудный в жизни молодого города. Перед стронтелями, которые уже сроднились со своим детишем. природой, людьми, вложили в дело душу, неумолимо BCTACT BOHDOC: OCTABATICA ли здесь жить или уехать

на другую стройку? В песнях этот вопрос «Мы строим город для себя, и в нем мы булем жить». Увы, в жизни все обстоит много сложнее.

В Качканаре горно-обогатительный комбинат был укомплектован местными кадрами лишь наполовину, остальные — приезжие, причем 18.3 процента из областен Урала, а 28,7 процента - из различных экономических районов РСФСР (вплоть до Восточной Сибири и Дальнего Востока) и других союзных резпублик.

Однамо еще неизвестно: хорошо ли, что половину все-тани нашли под боном? Где из «нашли»? Ясно где — на стройне: в составе нынешних работнинов номбината 43.5 процента бывших строителей. Рационально ли это? Стоит ли Рационально ли это опытному штунатуру нин иро-вельщину перенвалифициро плапатунка? Пры ваться в аппаратчина? При острейшей нехватие в стране незалифицированных стромтельных надров целесообразно ли, с государственной точни зрения, превращать мастеров одной профессии в новичнов и ученинов другой? Не 
лучше ли перевести их на 
соседние стройни? 
Сноро эта же проблема 
встанет пвред Муреном. И нам 
намется правильным иурс 
партийной организации города: сохранить сработавшиеся, 
заналившиеся в Нуреме строительные подразделения для 
других элентростанций Вахшсного гидрономпленса. 
В дернол штурмовых

В аернод штурмовых дней стройки люди так или иначе мирятся с трудностями быта, часто даже не замечают диспропорций в развитии различных сфер жизня. Но как только «Ударный объект» превращается в один из двух тысяч «обычных городов» страны, трудности и диспропорции начинают ощущаться всеми и каж становятся особенно рельефными.

В этом отношения покавательно сравнение Качкенара и Нурека. Последний находится еще в самой интенсивной стадии стройки, и тенучесть кадров здесь почти на четырнадцать процентов меньше, чем в Качканаре. Конечно, такая разница объясняется и климатическими условиями, я различиями в снабжении, уровне жизни и т. д. Ho. безусловно, сказывается н весьмат — сам пафос стройки. Не случайно в Пуреке в 1.7 раза меньше. чем в Качивнаре, лиц, уволив-

выми условиями и культур-

экономико - географическо-

ro panona. По данным переписи 1970 года, на наждую тысячу работающих в Братске приходилось 756 человек с высшим и срезним разованием, в Ангарске — 790, а в старом восточно-сибирском городе Черемхове - 624, в Тайшете-623.

В структуре взрослого населения молодого Кач-канара липа с образованием до четырех классов включительно составляют 14.1 процента, в старом и примерно равном по величине поселке Северского лова - 31.2: с шестью девятью классами в Качканаре — 57,4 процента, в Северском — 42.1; полное среднее образование и выпроцента, а во втором -

В молодом Качканаре значительно больше обучающихся без отрыва от производства, значит, и рациональнее используется свободное время. Но дело только в количестве рабочих-учащихся: какие учебные заведения они избирают - пот что важно!

В Северском подавляющее большинство посещает нурсы, большинство посещает нурсы, шнолы рабочей молодеми и профтехучилища. а в технинумах и институтах учатся лишь 27.7 процента. В Качканаре цифры выглядят уже иначе — 56.3 и 43.7. Случайность или заномомерность? Результаты исследований убеждают: вналогичное положения и в других молодых городах. По данным ириутсинх социологов (А. г. Левицной и др.). в братске из наждых 10 тысяч населения учатся в вечерних шиолах 268 человен, в Ангарски — 314, в Шелехова — 237, в то время или а старом городе Черемхове — тольно 150 человен.

Межлу тем образова-

Между тем образовательная сеть остается безразличной к одной из существениейших особенностей молодых городов. В Качка-наре молодому человеку, окончившему школу, прополжать образование негде. нет здесь техникумов, от делений вузов, хотя бы веочником, или уезжай — больше инчего не остается. Не случайно среди мигрантов Качканара 6,1 процента покинули город по втой причине (в городах Кизеловского бассейна такие мигранты составляют всего 2.9 процента). В Нуреке, правда, есть энергетический техникум с вечерним п заочным отделениями, но очного обучения в нем нет. Нет и профтехучнлищ. Вот следствие: более половины выпускников среднях школ 1971 года покинуло Нурек.

Так начинают прояснять ся некоторые причины чрезмерной текучести кадров в молодых городах...

### ВНУКИ БЕЗ БАЕУШЕК

В поселке Северском почти у каждой молодой семын есть родственянки, которые могут помочь трудную минуту, на себя часть

ле? Существуют единые для всен страны типовые нормы, согласно которым и планируется сеть социально-бытовых учреждений. Но в том-то и беда, что не может быть одинаковых норм для Качканара и старого Камышлова, для Нурека и

Пржевальска... «ЛГ» уже писала в «Уро-ках Братска», что жизнь молодого города далеко не УКЛАДЫВАЕТСЯ В СТАНДАРТЫ. Здесь не оставишь ребенка на вечер у бабушки нет бабушек!

По нормам полагвется иметь по 70—90 мест в яслях и детсних садах на намирю тысячу жителей. Формально норма в Качианаре перевыморма в Качманаре перевы-полнене: здесь в 1971 году бы-ию 99.4 места на 1000 насвле-мия. Однано и при этом тольно 72.8 процента желаю-щих смогли устроить своих детей в ясли и детсине сады. В Северсиом. где на 1000 че-ловен маселения мест в до-шиольных учреждениях жень-ше, чем в Качнанаре, тем на женее эта проблема премтиче-сии решена.

что же насвется Мурена, то здесь не достигнуты еще и етесные» для нового города нормативы. В шести детския дошмольных учреждениях, рассчитанных по проенту не 1145 мест. здесь омазалось, пения еще оставались неудовляетворенными!

Строители разводят руками: кто мог, дескать, предвидеть, что в год будет рождаться в Нуреке почти тысяча детей?.. Мы поставим вопрос нначе: как могли не предвидеть? Почему опять, в который уж раз, забыты особенности дого города? Что ж. посбудем писать об аналогичных «уронах Качканара». «уроках Нурека» и т. д.? До каких же пор?

Беда, однако, не только трудностях быта Качка. нар все более и более становится «мужским городом». Средн 14.5 процента мигрантов. объяснивших свой отъезд стремлением возвратиться в родные места, немало молодых сеста, немало молодых се-мей, где женщины не могли наяти работу по своей про-

Сейчас в плановых органах и Свердловской области, п Таджикистана идут дискуссии: какое предприялегкой промышленности пелесообразнее строить Качканаре. Нуреке? Почему же при создании города эта жизненно важная ма была забыта?

### ВЕЧЕРОМ.

### ПОСЛЕ РАБОТЫ..

В Качканаре достаточно квалифицированные кадры клубных работников, прекрасный Дворец культуры. однако недовольных его деятельностью здесь в два рала больше, чем в Северском, и в четыре раза больше недовольных кружками художественной самодеятельности. Опрос в сибирском городе Усть-Илимске показал: 73 процента моло-

дых рабочих-новоселов считают, что в клубе скучно. Очевидно, традиционные «культурные мероприятия» уже не устранвают жителей городов юности. Им не нравится, что из всех функция клуба преобладает «прокатная»: зал испольвуется для демонстрации фильмов, спектаклей и концертов Кстати, до сих пор категория клуба определяется количеством мест в его зрительном зале. Поэтону комнаты для занятий кружков, фойе, кафе — все это крохотные придатки к огромному залу. Разве ко-му-либо придет в голову собраться в таком дворце небольшой компанией близких друзей, отметить праздник, памятную дату, семенное торжество? Дворец не может быть местом повседневного общения, на то он и дворец! Очевидно, в молодом городе необходимы небольшие, уютные микрорайленькими залами, но зато приспособленные для повседневного общения, могущие стать тем «общественнотором писала И. К. Крупская. А пока их нет ни в Качканаре, ни в Шелехо-

ве, ни в Нуреке... Впрочем, нет (или очень мало) и уютных кафе, спортивных площадок, читален. Белствуют с этим в Качканаре. Нуреке и других известных нам молодых городах. Местом общения ос-

тается улица. Хотим мы этого или нет, улица всегда была и будет (особенно весной и летом) привлекать молодежь. Потривлекать молодежь. По-чему же не использовать это разумно?.. Но посмот-рите: по главной улице Нурека, протянувшейся лентой вдоль укрощенного Вахша, непрерывно, днем и ночью, с ревом проносятщие от карьеров к пло-

В молодом городе самую краснвую улицу стоит отдать молодежи. Пусть устраивают там веселые маскарады, карнавалы, гу-лянья, фейерверки, факельгу. ные шествия, народные представления...

Нурек, Братск, Шелехов, Качканар - рабочие, трудовые города, а не курортная Венеция, это всем ясно. Но почему бы и эдесь не устраивать красочные праздники, скажем, в день рождения города, пуска электростанции или завода? Они могли бы стать традицией. Молодым городам эптузназма и выдумки не заниматы! Однажды мне повелось быть членом жюри «КВН» между командами «Нурекстроя» и завода железобетонных изделия. Это было подлинно театрализованное представление: стихи, песни, миниатюры, причем большинство -на свои, близние для города и стрейки темы. Любопытно, что капитаном

директор. Мы поинтересовались, кто из участников увлекательного соревнования постоянно участвует в клубной самодеятельности. залось, почти никто ... Между тем молодежь хочет творить свое, пробовать силы. писать стихи, песни, синмать фильмы.

И еще, разумеется, она ми молодые города обеспечены значительно хуже старых, где библиотеки складывались десятилетиями. Вывол оченился - существует специфика города мололежи, нужно о ней по-

мнить, учитывать се. Только комплекс продуманных мер может предотвратить дальнейшую миграцию, покончить с «чемоданным» настроением.

А оно очевидно признани его внаны нан говорится, не впоруженным глазом»: моло-демь Качнанара упорно не хочет обзаводиться предметаточет обзаводиться предмета-ми долговременного пользо-вания, у жителей здесь мень-ше телевизоров, личных биб-лиотен, пнанино, чем в Север-сном. Может мало зарабаты-вают качнакарцыї нет, зар-плата трудящихся в этом го-роде выше средней по уралу и по СССР, а средний вилад начизнарца в сберегательные нассы составит 75 рублей 50 ноп. (в Нуреке — 192,7 руб-ля). Эти цифры говорят, что в городе немело людей, которыя намерены, наиопив деньги, увяать... Чтобы человеку захоте-

лось остаться здесь надолго, молодой город не должен рассматриваться плановыми органами, ведомстваын, архитекторами, всем общественным мнением, как поселение обычного типа, как рядовой населенный пункт. Не обычный, на рядовой Идеологически вто живые, функционирующие, растущие памятники нашей эпохи, свидетельство подвига советской молодежн 50-70-х годов. Экономически-это «горячие точки» народного хозяйства. бурно развивающиеся энергопромышленные центры. с судьбой которых мы связываем многое. И, наконец, демографически - это градостроительные образования, не укладывающиеся ни в нание стандарты и нормы и порождающие свои собственные противоречия и проблемы.

# УСЛОВИЕ

Когда я шел по норидорам вашей клиники, мне показалось, что я попал в госпитале военного времени: забинтованные головы, загипсованные руни, костыли... «Раненые занимают неснольно
этамей этого пового простормого здания. В последние годы в нашей стране открывакотся десятни траематологических отделений в больинцах, создаются специализированные клиники, и асс они
заполнены людьми, получившими ранения. траемы, увечым Отчего ме люди живущие нормальной, наламенной
жизнью, получают такие же
тямелые телесные повреждения, какие получали солдаты
в нровогролитном бою?
Всемирная организация
здравоохранения приводит
устрашающие данные, согласно которым в современном
мире смертность от несчастных случаев занимает третье
место (после сердечно-сосудистых и онкологических заболеваний), а мнавлидность —
первое. В 1960 году в США
от несчастных случаев погибло 100 тысяч человек, сейчас эта цифра еще более возросла.

Человечество сумело линви-

тиль тог тысяч человек, сейчас эта цифра еще более возросла.
Человечество сумело линвидиродать эпидемии многих 
инфокционных болезней, но 
в последнее время осе больше говорят об эпидемиях 
травматизма, которые уносят 
человечесние жизни во все 
возрастающих ноличествах. 
Случай — нечто единичное, 
необязательное, эпидемия — 
явление массовое, закономерно обусловленное, так что же 
такое «несчастный случай»? 
Кан он возникает? Какие принимает формы? Ваша нлинина 
основана на базе обычной 
районной больницы, и и вам, 
по-видимому, поступают больные с травмами, причины исзторых типичны. Каковы же 
эти причины? 
— На моем столе лежат 
истории болезни. Давайте

истории болезии. Давайте выберем несколько историй наугад и посмотрим, какие обстоятельства привели этих людей в нашу клини-

семнадцатилетний ученик полиграфического профтехучилища. Поступил с «синдромом сдавлення» правой руки. Знаю этого парнишку. Мастер велел ему вымыть какой то агрегат. Парень приступил к делу, не выключив его. Руку втянуло в барабан. счастью, сумел вырвать ее из машины. Еще недавно ему ампутировали бы такую руку. Теперь нам удастся ее спасти: прогресс медицины налицо. Но этот молодой, здоровый, сильный парень выйдет из строя на несколько месяцев. И, конечно, нет уверенности, что функция руки будет полностью восстановлена: человек может остаться инвалидом. Причины несчастного случая очевидны: рабочий грубо нарушил правила техники безопасности, мастер не проследил за их выполнением, конструктор не позаботился о том, чтобы га-рантировать безопасность работы на этом агрегате.

Следующая история связана с алкогольной травмой. Отложим ее в сторону: об этом нало говорить особо. Еще одна алкогольная... П еще одна... А вот здесь речь идет о бытовом несчастном случае. Сорокалетний учитель в своей кпартире устанавливал на балконе ящики для цветов. Перелез через перила. Сорвался, упал с третьего этажа. Перелом позвоночника, сотрясение мозга. много других повреждений. Он будет ин-

валилом Опять алкогольная трав-

ма... Спова такая же. Отло-WHAT IS OTHER CTODORY. CTVдентка торопилась на лек цию, перебегала улицу, была сбита автофургоном. Ей повезло: через три месяца будет здорова Значит потеряет только один год учебы Помашиня ходяйка готовила ужин. Соседка открыла луховку газовой плиты, в ко торой у нее стояли пироги, увилела что огонь погас. зажгла спичку... От взрыва наша пациентка получила тяжелые ожоги... несколько равм... Отложим и их.. Молодой инженер шел с женой в кино на вечер-ний сеанс. Не заметил ступеньки у плохо осне щенного кинотсатра. Осту пился. Перелом ноги... Шо фер вез из больницы жену с ребенком. Ослепи-ла встречная машина. резко повернул в сторо ну, автомобиль перевернул-ся. У шофера переломы грудной клетки, повреждены кости черена. Его жена тоже находится в нашей клинике. Ребенок не по-Лвадцатишести страдал. летний фрезеровщик опаздывал на свидание, бежал по коридору своей квартиры споткнулся, пробил рукон стеклянную Стекло перерезало дверь мышцы, сосуды, нервы. Потерял много крови. Операция продолжалась шесть часов. Теперь он надолго выплет на строя... Надо ли продолжать пе-

речисление несчастных случаев? Как видите, причины самые разнообразные. обыкновенные. Среди них нет сложных, исплючительных обстоятельств, при которых естественно ожидать повышенной опасности.
Обычная жизнь. Будин —
— но может быть, в этой будинчности обстоятельств. при ноторых возимнают несчастные случам, и тамтся основмая опасность? Ведь обычное, будинчное течение жизни успонавает, симмает настороженность, там сказаты, демобилизует. А тут и жди обды! Выходит, что цивилизация создала для человена таную среду обитамия, ноторая и расслабляет, и одновременно тамт угрозу его здоровью и самой жизни иа наждом 
шагу? В современном городе 
человена постоянно онружает 
мир, отличающийся по своим 
физическим свойствам от топовышенной

го природного мира, к которому зволюция приспособила человена. И столиновение с предметами этого слишком быстрого, слишком сложного мира чревато опасностью. Уласть на траву или на снег — это совсем не то, что врезаться на машине в каменную стену. Наступить случайно на ежа — не то, что примоснуться и проводу высоного напряжения, и эта созданная человечеством искусственная среда обитания будет все более усложняться, все более насыщаться тахинкой. Значит, будет расти число мерта? Увеличваться ноличество травм? Но момет ли согласиться человечество с такой перспентивой?

— Согласиться с такой перспективой невозможно. Это было бы глубоко безнравственно. Однако перед человечеством вовсе не стоит неразрешимая дилемма: отказаться от технического прогресса или понести неизбежные огромные жертвы. При самом интенсивном развертывании на-учно-технической революции у нас существуют реальные возможности так же успешно бороться с

массовым травматизмом,

трубам течет газ. Завороженные мпрным словом «дом», бесстрашно залезают женщины на полоконники и моют окна денятого этажа, беззаботно идут ста-рики по скользкому паркету, беспечно открывают де-ти краны у газовой плиты, Они не думают об опасно-сти. Разве может случиться несчастье там, где все так знакомо, привычно?

#### ЖЕРТВЫ И виновники

— Вы считаете, что главная причина несчастных случаев в неосторожности? В
травмах виноваты сами пострадавшие? Но если опасность
мдет горожанина всегда и
всюду — на работе, на умице,
даже в собственной ивартире. — то может ли он быть
всегда и всюду настороже,
начену? Разве тан можно
мить? Даже на войне солдаты
расслаблялись, отдыхали от
напряжения. Можно ли требовать от нас, чтобы мы жили
под этими мирными, прекрасными небесами в состоянии
постоянного стресса, ожидая
наждую минуту встречи с новарством окружающих нас
вещей?

— Остоможность, необусы-

 Осторожность необходима. Да она и всегда была

допускаем такую небрежность, которая вызвала бы публичный скандал на самой примитивной фабрике

или в цехе». Удельный вес бытового травматизма увеличивается во всем мире. В нашей стране бытовой травматизм в настоящее время занимает первое место в общей структуре несчастных случаев. Именно он поставляет в травматологические больницы наибольшее количество нациентов.

II тут я не могу не сказать об одной категории нарин самой большой и, боюсь, самой трудной для профилактической работы. Речь идет о нациентах с так называемой алкогольной травмой. Наше общество нени з източно борется с пьянством, но именно пьяницы до сих пор остаются самыми частыми жертвами несчастных случаев.

Миогие любящие выпить люди успоканвают себя доморощенной пословицей: «Пьяных бог бережет». К

деле так?
— Не знаю, какие законы проявляются при алкогольной травме, но если судить по ее масштабам, то это серьезные законы, с которыми нельзя не считать-

Тут еще важно уточнить: пьяницы - не только жертвы, но и «орудия» травматизма. Одна из самых распространенных причин травмы - столкновение человека не с миром техники, а с пьяной, жестокой, бессмысленной агрессивно-

Посмотрим истории болезни. Сорокалетний экспедитор поздно возвращался домой с работы, был набит пьяными подростками... Молодой строитель-монтажник был сбит с высоты бетонной плитой, которую подавал пьяный крановщик. Двадцатилетиюю женщину на седьмом месяце беременности ударил по голове ее пьяный отец...

Не хочется больше перечислять случан этой дикой

здравоохранения приводит согласно которым цифры, согласно которым смертельные случан от бытовых травм видов травм (кроме транспортных) составляли в Канаде у мужчин — 35,2. женщин — 62,6, в Венгрин соответственно — 30 и 62, в Индерландах — 48 и 86, в Англин — 44 и 70, в США — 39 и 64 процен-та. По американским данным, от бытовых травм производство в течение года теряет около 150 миллионов человеко-дней — больше, чем от накого-либо другого вида травм, включая и транспортные. Можно было бы назвать и другие впечатляющие цифры, которые характеризуют масштабы и

Всемирная организация

ных аспектов этой большой проблемы. Из этого, мне кажется, следует сделать важные выводы, принять меры к созданию бытовой техники безопасности. Что я имею в виду? К нам поступают пациенты, с которыми несча-

значительность экономиче-

ских, социальных, мораль-

намного перекрывают эту сомнительную экономию, а жизнь и здоровье человека вообще, разумеется, не могут быть сопоставлены такой экономической кате-

горией. Даже те беглые сообра жения, которые я высказал о профилактике бытового травматизма. свидетельствуют о серьезном социальном значении этой проблемы. Время требует ее глубокого научного изучения, создания комплексной программы предупредительных мероприятий, большой и кропотливой работы по предотвращению несчастных случаев. Я уверен. что в условиях нашего социалистического общества такая работа может быть

ва такая работа может быть успешню осуществлена.

— Мы говорим о причинах и профилантине травматизма. Судя по тому, что вы рассна-зываете, это очень широмие проблемы, далено выходящие за пределы собственно меди-цинских задач. Однано, когда несчастный случай произо-шел, когда травма по тем или иным причинам уже возник-ла, все надежды обращены тольно на вас, врачей, на ва-ше умение до конца бороть-ся за жизнь человена, на ва-

современный человек быть в состоянии оказать в случае необходимости правильную помощь своему ближ-

Я не понимаю, почему до сих пор в средней школе на уроках анатомии и фи-зпологии обучение ограничивается фразговорным жанром»: разве так уж давать практические знания, которые позволят им впоследствии в острой ситуации действовать активно и полезно?

И уж во всяком случае такими знаниями должны быть снабжены работники профессий. некоторых Обычно на месте происшествия очень быстро оказываются сотрудники милиции, и, несомненио, каждый из них должен быть высококвалифицированным специалистом по оказанию доврачебной помощи. Сотрудников милиции необходимо серьезно и постоянно учить медицинским знаниям, чтобы каждый из них мог, пусть грубо, но правильно, определить характер повреждений при несчастном случае. владеть элементарными приемами реанимации (оживления), уметь сделать перевязку, остановить кровотечение, а при необходимости и принять роды. Эти навыки должны быть такими же атрибутами профессии, как милицейская форма.

Чуть ли не первыми свидетелями дорожных несча-стий становятся водители автомашин — профессионалы или любители. И тех, и других следует в обязательном порядке научить оказанию доврачебной помощи: это должно входить в программу их подготовки, они должны сдавать соответствующие экзамены. Если человек умеет водить машину, знает ее устройство, но не может оказать помощь нуждающимся в ней при дорожных катастрофах, он не имеет пра-ва сидеть за рулем.

При этом все без исключения автомашины следует оборудовать маленькими дорожными аптечками, которые нередко оказываются более необходимыми, чем запасное колесо, но которых почти не бывает на автомобилях. Я при этом рекомендовал бы повсеместно распространить опыт наших прибалтийских рес-публик, где без таких аптечек машины не допускаются на техосмотр. Это ценный, гуманный, умный опыт, который уже приносит хоро-

шие результаты. Я сам автомобилист. На днях еду по городу, и на моих глазах идущий навстречу грузовик сбивает подростка. Торможу. Бегу к пострадавшему. Его уже окружила толпа. Наклоняюсь над ним, и тут... Меня ктото хватает за руку: «Какое имеете право трогать? Сначала пускай милиция все зафиксирует . Объясняю что я врач, хирург, травматолог, что пострадавший может сейчас же погибнуть, если не придать его голове правильное положение ты докажи, что врач! Много

вас таких... Н это далеко не редкий случай. Вспоминая о подобных историях, я думаю о том, что в некоторых странах на ветровом стекле машины, принадлежащей врачу, приклеен особый энак, который хорошо виден издали, - такую машину можно легко остановить. когда возникает надобность в профессиональном умении медика. В нашей стране около 750 тысяч врачей, свыше двух миллионов медицинских работников. И я всем им вручил бы особые значки, удостоверяющие их право и обязанность оказывать немедленную помощь всегда, всюду и всем, кто в ней нуждается,

Короче говоря, у нас есть огромные возможности тля того, чтобы пострадавшим от несчастных случаев была немедленно, в течение трех-четырех минут оказана квалифицированная помощь При этом, несомненно, будет спасено больше половины тех пострадавших, которых сегодия спасти не удается. Это десятки тысяч человеческих жиз ней. Так разве не заслуживает такая благородная цель любых усилий для ее достижения?

# ЭПИЛОГА

Сейчас в нашей стране счастными случаями.



как и с другими социальными болезнями, предупреждать его возникновение, довести его уровень до самых минимальных вели-

ОПТИМИЗМ на убеждении, что главная причина роста несчастных не в самом возникновении HCKVCственной среды обитания, в том, что этот факт еще не осознан нами по конца. на него не сделано доста точно полных и четких вы волов. Не всем ясно. что существует проблема психологической адаптании к новым условиям существования. Каждому из нас и обществу в целом следует понять, что мы несем боль шие потери от несчастных случаев прежде всего по что опаздываем с TOMY. психологическим приспо-соблением к новой среде обитания, насыщенной со-

временной техникой. Прежде всего, большин ство на нас считают несчастные случан именно слу чалми — единичными, раз розненными эпизодами, а не грозной закономерностью. Если речь идет не о крушениях поездов или ави ационных катастрофах, наждый думает про себя, узнав об очередном слунае с одним пострадавшим: «Ну, со мной этого не могло бы случиться». Почему так думает? Потому, что унерен в своей приспособленности к привычному

миру городской жизни. Возникает парадоксальное положение: опасна, но человек так привык к ней, что перестал опасаться. Современный горожании больше бонтся кроткой чем бешено мчащегося автомобиля: корова — суще ство непривычное, малознакомое, а машина используется для приятных поездок и вызывает мирное чувство упобства и удовольствия Рабочий привык видеть в своем станке доброго по-мощинка, облегчающего его труд, и исчезает постепенно опасливое отношение к вращающимся на огром скоростях стальным деталям. Ну, а дома уж каждый на нас полностью теряет бдительность. Дом — это безопасносты И совсем забываем мы, что в наше время дом наш стал совсем другим, что он сышен техникой, как мастерская, что он вознесен высоко над землей, что в нем из кранов льется кипо проводам передается электроэнергия,

необходима: задолго до эпохи современной цивилизации человек с осторожнопереходил реку, с опасной обращался с огнем, боялся упасть с дерева, несмотря на то, что палал бы не на асфальт, а на траву. Современные условии жиз ни требуют еще большей осторожности при общении человека с искусственной средой обитания. это вовсе не значит конечно, что мы должны постоянно думать об опасности. всего бояться, быть в непрерывном напряжении. От нас требуется совсем другое. Современный человек должен машинально, без всяких затрат интеллектуальных и душевных сил соблюдать определенные правила поведения. Эти правила должны усванваться еще в детстве. Задача состоит в том, чтобы разработать такие правила, внедрить их в жизнь, обе спечить их неуклонное выполнение. В тех сферах жизни, где эта работа осушествляется травматизм решительно снижается и в дальнейшем вообще может быть сведен к минимуму,

Травматизм принято де лить на три группы: производственный, транспортный и бытовой. В нашей стране проделана огромная работа по обеспечению безопасности человека в процессе производства. Техника бепопасности учитывается при проектировании промышленных предприятий, при конструировании машии механизмов, правилам безопасности в обязательном порядке учат рабочих, за их нарушение применяются строгие меры наказания. В результате производствен ный травматизм в нашей стране неуклонно сокрашается: только за последние 4 года он синзился на 35 процентон. А бытовой травматизм возрастает, хотя в быту человек значительно меньше соприкасается со сложной техникой. чем на производстве. мано это прежде всего с тем, что почти инкаких пра-∢техники домашней безопасности» до сих пои не существует. В этой об ласти общественное сознание серьезно отстает от развития научно-техниче ского прогресса. И получается, как говорится в одной статье международ ного медицинского журнала «Ланцет», что «у себя дома мы пренебрегаем самыми элементарными предосторожностями против несчасожалению, эта сентенция решительно противоречит опыту и здравому смыслу. В условиях современного города инчто не может убсречь человека от несчастного случая, если он под денствием алкоголя теряет пространственную ориентировку, быстроту реакции, если у него нарушается координация пвижений, ослабевает чувство самосохранения и, наконец, исчезают все навыки культуры, в том числе навыки соблюления правил безопасности Несчастный случай становится неизбежным. И он происходит. Рано или поза-

Вот мы отложили несколько историй болезии с алкогольной травмой, глянем в них... Актер напился в компании, решил унти, никак не мог найти дверь и «вышел» в окнос пятого этажа. Стоит ли говорить, в каком состоянии он был доставлен в больнипу? Мясник из продоводьственного магазина работал «под шафе» — уронил на ноги мясную тушу, перебившую обе поги... Подвыпивший немолодой слесарь решил понграть во лворе в футбол - врезался вой в контейнер с отбросами. Сотрясение мозга, перебита посован кость... Этот попал под манияну, у этого отморожены висти один ранен в драке, другой свалился с моста, и так далее, и тому подобное. вель это еще «счастливчиким, которые остались живых, попали в больницу, а не в более неприятное ме сто, откуда не выписывают-

Мне кажется, что пьянст во в условиях современного города — это форма умышленного самоубийст ва. Напиваясь, человек ставит себя за границу допу-

на напиваясь, человек ставит себя за границу допустимого риска...

— Многие считают, что в
злоху цивилизации прекратилось действие естественного
отбора наи фантора биологической зволюции вида «Нопи
каріез». Но может быть, из
менилась лишь форма естестпенного отбора? Новая, технологическая, среда обитания
тробует нового прислособления и ней, и, возможно, злоупотребление алноголем на
стольно несовместимо с жиз
нью в этой среде, что алногольные травмы стали современной формой встественного
отбора, выметающего из популяции все неспособное
адаптироваться и новым условити существования. Танов
предположение звучит доволь
но жестоно, но оно напращивается само собой, если попытаться осмыслить приведенные вами фанты. Выходит,
что камдый из нас, выпив
лишнее, становится потенциальной жертвой грозного и
неумолимого занона природы,

ности. Но от них нельзя и прятаться. Это опасность, большая опасность. Я не социолог, не юрист, не психолог. Я врач. Я не знаю, какие меры надо принимать, чтобы обуздать пьяную агрессивность, которая приводит к драмам и трагеди ям, но я знаю что общество должно найти эти меры, и, уверен, оно напдет их.

Мы, врачи, тоже оказываемся жертвами этой пьяной агрессивности чуть ли не каждый день. Привозят клинику пострадавшего. ему надо оказывать срочную помощь, а он, пья-ный, бушует, сквернословит чуть в праку с врачом не лезет. Как делать такому пациенту сложную операцию? Да и после операции, бывает, он еще долго, нока не выйдет хмель, куражится в отделении, пристает к больным, мешает им спать, оскорбляет сестер

На другой день он сам стыдится себя, но от этого никому не легче. И теперь в травматологических лечебных учреждениях приходится создавать особые отделения для алкогольной травмы в которых дежурит милиционер. Очень, конечно, не хотелось бы в нашей врачебной работе прибегать к помощи милипии, а ничего не поделаешь - приходится.

#### **ПРЕДОТВРАТИТЬ** ОПАСНОСТЬ

— В конечном счете, челооечество строило венами цивилизацию с единственной 
целью: обезопасить себя от 
произвола жестоной, враждебной, тполной угроз естественной среды обитания. Создав города, технику, науку, 
промышленность, сельское хозиствен, удается отвести от 
себя зловещую опасность голода, холода, стихийных бедствий, болезней и премдевременной смерти. Но новая среда породила новые угрозы 
его безопасности. Они серьезны, их немало, и, и сожалению, мы еще не научились 
заранее их предвидеть, чтобы 
своевременно предупремдать. 
Рост бытового травматизма 
во всем мире, мне нажется, 
свидетельствует об этом. Там 
можно ли думать, что 
удастся резно снизить ноличество несчастных случаев одним лишь изменением индивидуальной психологии, одним наждого человена в отдельности? По-видимому, это 
задача общества а целом. Но 
что резльно оно может и должно сделать для предотвращения несчастных случаев в 
быту? щения несчастных случаев в

быту?
— Прежде всего—наменить отношение и этой проблеме, осолнать всю ее масштабность и значимость.

стье случилось из-за того. что они пользовались модными, но неустойчивыми табуретками на трех ножках, носили обувь на скользкой подошве, спотыкались на ступеньках, которые архитектор запланировал «для красоты». Многие кухонные приборы больше по хожи на инструменты для ампутации пальцев, чем на мирные приспособления для приготовления пиши. Электрические агрегаты, вроде стиральных машин или пы лесосов, далеко не всегда снабжены необходимыми предохранительными уст ройствами против электротравм. Некоторые предме ты детской мебели имеют такие острые углы, как будто они специально предназ начены для демонстрации изощренных геометрических форм.

меры показывают, какие огромные возможности по предупреждению травматизма имеются у наших архитекторов, строителей, конструкторов бытовых приборов, модельеров одежды и обуви, если они полностью осознают, что экономика, эстетика. мода не должны вступать в противоречие с гарантированной безопасно стью вещей. Для решения благород

ной, гуманной задачи пренесчастных дупреждения случаев в быту многое могут сделать промышленные предприятия, должны широко и настойчиво информировать потребителей о мерах предосто рожности, необходимых при использовании их изделий Например, каждый человен покупая электрический чайник, должен знать, что во избежание беды не надо наливать в него воду изпод крана, если включен в сеть; каждая мать обязана знать, что для летей представляют большую опасность невинные полиэтиленовые мещочки лети нередко налевают их на голову, при вдохе тонкая пленка облепляет плотно лицо, и ребенок может задохнуться.

Мне кажется, что следу ет также усилить юридиче скую ответственность долж ностных лиц, из-за небрежности или халатности кото ых возникают несчастья Плохое освещение лестиицы, коридора, улицы иногда оправдывается ссылками на необходимую экономию электроэнергии, но затраты на лечение одного больного

шу способность восстановить здоровье, насколько это возможно. И здесь, очевидно, большое значение имеет организация помощи пострадав-шим от несчастных случаев. Является ли организация та-ной помощи чисто медицинкои помощи чисто медицин-ской, тан сказать, «внутрен-ней» проблемой? Или и в этом деле что-то зависит от обще-ственных факторов? пострадавшим во многом зависит от усилий всего общества. Дело в том, что по крайней мере первый, может быть, самый важный этап организации помощи находится обычно вне сфе

ры врачебного влияния. Я говорю о том периоде, когда пострадавший еще не поступил в больницу. От этого этапа зависят жизнь здоровье человека. Особенно верно это, когда речь идет о транспортном травматизме. Таких травм у нас меньше, чем бытовых, Лаже эти немногие при они приносят самые тяжелые и множественные повреждения, чреватые смертельным исходом или жизненными увечьями. этом многие пострадавшие погибают на месте происшествия - на городской улице, на сельской дороге. на поссейной магистралиеще до оказания им врачебной помощи. Каждому на нас, к сожа-

лению, приходилось видеть типичную картину дорожного происшествия: скрежет тормозов, занесенная машина, человек на асфаль-те... К пострадавшему немедленно устремляются десятки людей. Толпа растет, Все хотят помочь. Но, кроумение. И тут чаще всего выясияется, что для типичной картины несчастного случая типично и всеобщее неумение оказать первую, доврачебную помощь Конечно, в городе можно

- Организация помощи

достаточно быстро вызвать «Скорую помощь», и минут через десять дцать зазвучит приближающаяся сирена. Но и за это короткое время человек мо жет истечь кровью, если ему не наложить жгут, может погибнуть от удушья, если не сделать искусственного ды-чания, может впасть в со стояние глубокого шока от боли при неумелой попытке «вправить перелом» «переложить поудобнее». А вдруг у пострадавшего переломы позвоночника, новация черепа или костен таза? Тогда такая мощь» становится тельно опасной. Так можно ли в наше время мириться с подобным невежеством? Разве не должен каждый

# **BMECTO**

Замечательные медицинской науки, совер шенствование нскусства врачевания рап и увечий единая государственная ор ганизация нашего здравоохранения приносят вдохно вляющие результаты, Многие из тех, кто еще недавно терял в результате травмы руку или ногу, становился инвалидом, теперь возвра-щаются к полноценной тру-

осуществляется комплекс важных мероприятий по совершенствованию помощи пострадавшим, разрабо танный под руководст-ном главного травматолога Минэдрава СССР академи-ка АМИ СССР М. Волкона. Основная задача состоит в том, чтобы снизить до минимума число травматологических больных, число трагелий, вызванных не-

СЛИ попытаться кратзадачи, которые се-годня стоят перед торгов-лей, то их можно определить так: увеличивать продажу товаров населению, улучшать нультуру обслуживания покупателей и повышать рентабельность работы магазинов Словом, задача триединая, причем ни одна из них не должна шаться в ущерб другой, за счет другой.

При решении сложных задач нужно искать, находить главное, основное звено, ухватившись за которое южно вытащить всю цень. весь комплекс взаимосвя-занных проблем. Таким звеном, столбовой дорогой развития торговли является самообслуживание. Оно мо-. жет и призвано решать эту триединую задачу.

Любопытный расчет: если бы мы не переходили на самообслуживание, а строили магазины по-прежнему, с традиционным придавком. то к 1975 году пришлось бы поставить за него еще три миллиона продавцов. Во где их взять? Ведь и сейчас магазины испытывают нехватку в работниках.

Самообслуживание РСФСР успешно развивается. На эту форму торговли дарственной торговле 21 тыгяча магазинов. В них продается почти треть всех товаров К концу текущей пятилетки эта доля составит более 40 процентов. Что стоит за цифрой десять процентов? Казалось бы, немного, но это более пяти миллиардов рублей, это сотни миллионов покупок! Теперь торговля оперирует многозначными цифрами. Но нельзя допустить, чтобы внушительность этих цифр отодвигала на задний план даже одну, пусть небольшую покупку. Наше общество весьма заинтересовано в том, с какими удобствами она совершается и сколько времени затрачивает на нее покупатель.

В последние два-три года самообслуживание родило новый тип магазина - VHHв Ленинграде. Теперь это слово знакомо всем, хотя оно еще не попало в словари. Популярность неологизма не в особой красоте слова, а в том, что оно отражает качественно новый вил торговли. В огромном магазине небывало много товаров. Покупатель в считанные минуты может приобрести все необходимое. Вдобавок там не только продовольственные товары. реализовал Универсам идею, которую в последние годы много обсуждали. Идя за продуктами, покупатель может в том же магазине одновременно «прихватить» различную посуду, кухонный инвентарь. детскую игрушку и другие, то есть называемые товары повседневной необходимости. Раньше для этого он должен был обойти несколько магазинов. Во владивостокском универсаме теперь на долю непродовольственуже более одной десятой общего объема продаваемых

Универсамы открыты н успешно работают в Моск-ве. Ленинграде. Сочи, Горьком, Свердловске, Волгограде. Владивостоке, Новосибирске и других городах. В нынешнем году число их увеличится, появятся они в Ростове-на-Лону. Уфе. Перми, Курске, Набережных Челнах, Тольятти, Кисловодске и Пятигорске. И все же таких магазинов еще очень

Универсамы стали подлинеыми флагманами советскои торговли. В этих предприятиях воплощено много современных технических достижений. Они служат образцом органивации дела для всех других магазинов. Они полюбились покупателям, туда холят охотнее, чем кулалибо. Универсамы выголны государству. Один них способен заменить десять обычных магазинов среднего размера. то же время строительство его обходится вдвое де-

Торговлю нередно справедливо упрекают за очереди, за напрасную трату времени в ожидании товара, который имеется. универсамах эта проблема решается проще Подсчитано, что на покупку пяти — семи товаров (именно столько в среднем приобретает покупатель за одно посещение магазина) требуется даже в часы шик не больше восьми - десяти минут, а в обычных магазинах - в три-четыре раза больше. Общество много выигрывает от «расторопности» универсамов, которые имеют по пятнадцати расчетных узлов с быстролействующими кассовыми аппаратами. Каждый челоек выигрывает двадцатьтрилцать минут, а в день инверсам посещают более 12 тысяч человек. Кстати, это в два с половиной рапредприятиях прежнего типа, работающих по старо-

Свобозное время каждого покупателя - неоценибогатство. Именно универсамы, магазины самооб-служивания могут сберечь время покупателя. Мини-

стерства, редакции газет получают много восторженных писем после открытия каждого нового универсама. Покупатели полчеркивают и эстетическое вольствие, которое доставляет магазин. Жительница Владивостока тов. Просина так и пишет: «Магазин мне очень понравился. не только получила удовлетворение от покупки, но и эстетическое наслаждеот всего виденного. Работники магазина дают консультацию. Хорошо, здесь продаются сопутствующие товары. Боль-шое спасибо за такой мага-

жителям Владивостокав. Но у магазинов самообслуживания немало и нере-шенного. Прогрессивным новинкам иногда сопутствуют недостатки. Может быть. они объясняются тем, что торговые работники не могут освободиться от прежних представлений, которые прочно сложились в мага-

зин — это подарок всем

Министерство химичепромышленности ской промышленности СССР оказало бы большую услугу торговле и доставило бы много радости всем покупателям, если бы производство полимерных пленок для

Такую пленку наша про-

а она очень нужна торговле.

непроницаема. Она плотно

обтягивает продукт при

упаковке, и поэтому он не

теряет своего начества и привлекательного вида.

Пленка прозрачна и тонка.

вес же одного квадратного

граммов. Это в четыре ра-

за легче, чем выпускаемая

сенчас пленка типа «ПЦ-2»

даже ассортимент этих пле-

нок ограничен, количество

их недостаточно, особенно

умом, не хватает также

обычного и склеивающего

упаковки пол ваку-

(полиэтилен-целлофан).

всего двадцать

мышленность не выпускает,

Эластичная пленка паро-

упаковки пищевых продук-

целлофана

C. CAPYXAHOB. замаститель министра торговли РСФСР 4

# CAMO-ОБСЛУЖИВАНИЕ: ПРОБЛЕМЫ ДНЯ

Редакция не перестает получать письма читате-

лей, в которых новая форма торговли — самооб-

служивание — рассматривается с нравственной сто-

роны. Письма эти вызваны статьями «Коаффициент

забывчивости» [«ЛГ», № 40, 1971] и «Оскорбление

подозрением» [«ЛГ», № 44, 1972].

Сегодня редакция публикует статью заместителя

министра торговли РСФСР С. Е. Саруханова, посвя-

щенную этой форме торговли.

зине с традиционным при-лавком. Чаще всего покупатели жалуются на то, что в прекрасно оборудованных магазинах самообслуживания устанавливается двойной и даже троиной контль. Пногда от каждого входящего требуют, чтобы он сдал свою хозяйственную сумку. Бывают случан, когда кассиры-контролеры или просто не предусмотренные штатом контролеры, стоящие у выхода на расчетноузла, просматривают сумки и портфели. Это нарушение правил торговли. Министерство наказывает тех работников торговли. которые проявляют столь оскорбительное недоверие покупателю. Henpaвильно поступают и те магазины, которые ограничивают втод покупателей, стараясь сделать торповый тал более свободным. но собирают из-за этого очередь на улице. Мнонареканий на KYRO VHIBILTE TARESO HOOMETV. ру, нак обыск. Сравинтельно недавно «Кроходил» поместил карикатуру, на которой изображен человек невольно поднимающий руки вверх уже при одном приближении к магазину самообслуживания Что греха танть, потери

у магазинов самообслуживания есть Появился термин «забывчивость покупателя». Выведен даже «коэффициент забывчивости». Такие потери есть в магазинах всех стран, гле получило распространение самообслуживание. Там они значительно выше, и тем не менее это не мешает развитию новой формы торговли. Контроль в магалинах самообслуживания. но. должен быть, но уважительный. Саму торговлю необходимо организовать так, чтобы потери из-за

«зябывчивости» были как можно меньше Многие недостатки магазинов самообслуживания приходятся на долю министерств пищевой, мясо-мопромышленности. Прежде всего, все еще узок ассортимент товаров. Дела пошли бы гораздо лучше, если бы в магазины самообслуживания больше привозили фасованных товаров. И если бы химическая промышленность выпу полимерные пленки, мышленность выпускала ходимые для упаковки мяса. рыбы, гастрономических товаров, овощей и фруктов. Нам приходится покупать рубежом эластичную пленку, в которую упаковывают небольшими пор-

циями сыр, колбасу, мясо,

тов и ускорило выпуск эластичной пленки.

Лля магазинов самообслуживания нужны и другие изделия, в которых раньше не было необходимости. В торговле все больше появляется отечествен ных и импортных электронбыстроденствующих весов. Они способны антоматически, с большой скоростью взвесить товар и мгновенно напечатать, сколько в нем граммов, напечатать, сколько надо заплатить. Для этого нужна термоприкленвающая лента. Она прикленвается к пакету с продуктом. Вынуск такой ленты для этикеток - дело неотложное. Но ее нет. Это долг химиков и работников целлюдозно-бумажной промышленности перед покупателя-MH\_

Современные магазины самообслуживания даются и в другой продукции Министерства машиностроения для легкой и инщевой промышленности бытовых приборов СССР, Министерства приборостроения, средств автоматизации и систем управления СССР Они очень медленно осванвают новые виды современного оборудования магазикассовых аппаратов. Выпуснается их мало, в в ряд случаев качество их инакое. Холодильные прилавки и витрины не имеют автоматического устройства для поддерживания темиературного режима и оттяивания, По-за этого в магазинах приходится держать дополнительный обслуживающий персонал. Не налажен еще выпуск секинонного холодильного оборудования с централизованным хладоснабжением, который работал бы на полном автоматическом режиме Правда, начат серийный выпуск более современных кассовых аппаратов — «Сула 3» но они имеют ряд конструкторских дефектов, не показывают, сколько денег дал покупатель и сколько сму причитается сдачи. Из-за этого нередко можно видеть кассира современного магакоторыи не может зина. обойтись без ветхозаветных конторских счетов с вяшками на спицах. Именно на за этого часто собираются очереди перед кассой. Конечно, нельзя сиять

долю вины и с самих торговых работников. Практика показала, что расчетных **УЗЛОВ В магазинах самооб**служивания все-таки мало. Порой даже в универсамах пятнаццати насс не хватает. Зарубежный опыт показал, что кассиры-контролеры в состоянии работать по «слепому» методу. Министерстторговли пересмотрело методические указания по обучению «слепому» методу работы на кассовых ап-паратах. Можно надеяться, что, пройдя такое обучение, кассиры значительно ускорят обслуживание покупателей

Министерство торговли РСФСР предусматривает построить в текущем пятилетии большое число магазинов самообслуживания, в том числе 200 универсамов. Их надо обеспечить современными видами оборудования и упаковочных материалов. Наше сотрудничество и деловые контакс социалистическими странами дают возможность использовать при этом опыт коллег из Венгрии, Юго-

Раньше универсамы оснащались импортным оборудованием, которое при-обреталось в Италии, Швеции и других жапиталистических странах. С 1973 года комплекты холодильного и неохлаждаемого оборудования стала выпускать наша промышленность, кое-что мы приобретаем в Венгерской Народной Республике. Заключены контракты на поставку в этом году комплектов оборудовання для одиннадцати магазинов, в 1974 году ВНР сможет поставить нам более сорока комплектов. Оборудование это современное. Оно получило высокую оценку наславским оборудованием оснащен один жрупный московский магазин самообслуживания. В Югославии же приобретается оборудование для нового магазина «Океан» и других предприятий. Трест «Торгмаш» по лучшим образцам начал изготовлять современное оборудование для торговых залов — горни, кассовые кабины, хлебные контейнеры, приспособления для показа галстуков, сорочек, мелких товаров хозяйственного обихода.

Пока оставляют желать много лучшего и экономические показатели работы некоторых магазинов самообслуживания. Прежде всего ассортимент товаров, как отмечалось выше, все еще узок, а это отнюдь не способствует росту товарооборота. Велика численность работников. В торговле продовольственными товарами узость ассортимента объясияется главным образом нехваткой фасованных товаров, что вынуждает магазины производить расфасовку своими силами. Продовольственные магазины самообслуживания робно торгуют промышленными товарами массового спроса. Опыт торговли в других странах показывает, что этими товарами можно и нужно торговать широко. это выгодно и для покупателя, и для магазина. А что касается непродовольственных магазинов самообслуживания, то там нелегко найти «мелочи»: галантерею, парфюмерию и косме тику, многие товары культурно-бытового назначения и хозяйственного обихода. За магазинами самооб-

служивания — большое бу-

дущее. Уже сейчас в Костроме 75 процентов товаров продается по новому методу торговли, в Томске — 60. в Орловокой области— 46 процентов. Ярославской —45. Курской — 40. Ра-ботники торговли Ярославской и Волгоградской областей выступили с почином: завершить к концу пятилетки перевод всех предприя тий государственной торгов. ли на самообслуживание. К сожалению, в ряде районов явно опаздывают с внедрением прогрессивной формы торговли, особенно в Якутской, Калмыцкой, Северо-Осетинской автономных республиках, Кировской, Архангельской, Калининской, Читинской областях. Не всегда используются местные резервы, порой просто недостает пинциативы — того обыкновенного человеческого качества, которое назовем стремлением к прогрессу и деловитости. Без прогресса не может развиваться и торговля, как и любая другая расль современного хозяйства. Уместно напомнить. что на XXIV съезде RIICC критиковались не только те работники, которые допускают ошибки, но и те, которые ведут себя пассивно, работают безынициативно, «без души».

Итак, даже схематичное, беглое рассмотрение изъя нов самообслуживания в торговле убеждает в том, онжом атэгодоэчи хи оти только комплексным методом. Отмечая важность комплексности, В. И. Ле нии приводит интересный пример: «Если нужна железная цень, чтобы удержать тяжесть, скажем, в 100 пудов. — то что получится от замены одного звена этой цепи деревян-

Пепь порвется. Крепость или целость всех остальных звеньев цепи. кроме одного, не спасет

самообслуживании ∢деревянные» звенья, как видно, еще есть. И наждое такое звено надо укрепить. От этого выиграют и покупатель, и торговля все наше общество.



До свиданья, школа!

**ФОТО M. TPAXMAHA** 

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТВЕТЫ

# «ГРАЖДАНСКИЙ ИСК»

В статье А. Борина «Гражданский иси» («ЛГ», № 13, 1973) речь шла о неблаговидном поведении некоторых сотрудников Одесского политехнического института. По их виме была внезапно прекращена разработка изобретения инженера О. В. Цезелеза, о самом изобретателе стали распространяться в деловой переписке сведения, порочащие честь и достоинство гражданина. Народный суд Приморского района Одессы обязая румоводство института прительными.

На статью «Граждансний иск» получены официальные ответы, которые публикуются

Министерством высшего н среднего спецнального обра-зования УССР было дано указание Одесскому политехническому институту рассмотреть материалы статьи А. Борина, опубликованной а «Литературной газете» от 28 марта 1973 года, и принять меры к устранению отмеченных недостатков. Партийный комитет и совет

Одесского политехнического института рассмотрели во-

Решением парткома института от 7 апреля 1973 года запедующему кафедрой проф. Большакову А. Г. вынесен строгий выговор с занесением в учетную карточку Признано невозможным дальнейшее его пребывание должности заведующего нафедрой.

Начальнину научно-исследовательского сектора института тов. Коноваленко В. И. объявлен строгий выговор без занесения в учетную карку. Строго указано бывшему проректору по научной работе Одесского политехнического института проф. фи-

Решением совета института от 27 апреля 1973 года проф. Большакову А. Г. объявлено порицание, приняте к сведению его заявление об уходе с занимаемой должности заедующего кафедрой.

Обращено внимание ректора вуза проф. Заблонского К. И. на недостаточный личный контроль за ходом выполнение научных исследо-

В. КОВАЛЕВСКИЯ, заместитель министра высшего и среднего специального образования УССР

Комитет по делам изобре-

ений и открытий при Совета Министров СССР сообщает, что факты неправильного отношения к авторам изобретений, приведенные в «Литературной газете», № 13, в статье А. Борина «Гражданский искя, не единичны. Комитету приходится сталкиваться с подобными фактами H B COOTBETCTBHH CO CHOMM функциями вмешиваться в ешение этих вопросов. Так было сделано и в случае с использованием изобретения В. Цевелева. 30 марта 1973 года комитет вторично обратился в Министерство высшего и среднего специального образования УССР с просьбой рассмотреть вопрос о завершении работ по изо-бретению О. В. Цевелева в Одесском ПОЛИТЕХНИЧЕСКОМ

Однако следует иметь в ви-

ду, что большинство изобретений до их внедрения нуждается в экспериментальной проверка, после чего можно окончательно сделать вывод о технико-экономической эф-Фективности того или иного изобретения. Внедрение изобретений — наиболее острая и наболевшая проблема, ведь внедряется только процентов изобретений, рекомендованных для использования в народном козяйстве. Иные ценные изобретения, которые могут деть многомиллионную экономию, или пообще не внедряются, или осванваются так медленно, что к моменту анедрения теряют свою актуальность. Дело внедрение изобретений требует коренного улучшения. В первую Очередь госу дарственные

институте.

органы должны планировать использование изобретений. Необходимо также создать экспериментальные безы на крупных предприятиях, осуществить дальнейшее совершенствования системы мате-

риального стимулирования. Комитет готовит мероприя тия по значительному улучшению изобретательской и патентно-лицензмонной работы в стране, а том числе и УСКОРЕНИЮ ВИВДРЕНИЕ ИЗО-

> E ADTEMBER первый заместитель председателя Номитета по делам изобратений и отирытий при Совете Министров СССР

От редакции. Итак, винов-

ные маказаны. Это, естествен-

но, вызывает удовлетворение. Намечены также мероприятия, которые должны впредь помочь более эффективно реелизовывать изобретения. Это очень хорошо. Остается нерешенным один только вопрос: что же все-таки будет меннетедоси минтедином э инженера Цевелева! Как видно из письма тов. Артемье-ва, 30 марта 1973 года, то есть через два дня после публикации статьи. Комитет делем изобретений и открытий при Совете Министров СССР вновь поставил перед Министерством высшего и среднего специального обраодимости завершить разработку изобретения в Одес-СКОМ ПОЛИТЕХНИЧЕСКОМ ИНСТИпринятых мерах, руководитеинститута пишут а газату: «Содержание исследований по изобретению инженера Цевелева О. В. не соответствует учебной и научной тематике кафедр, институт не может возобновить работу по данной темен. Редакция, разумеется, не берется судить, какой именно организации целесообразнее всего прово- 💮 тана». Фанты, приведенные в ко разработка изобретения. одобренного несколькими верке не подтвердились. Реминистерствами. сулящего государству большую экономню, сегодня прекращена, же и тут наведет порядок?

# MEPЫ •ПРИНЯТЫ

В статье А. Каплера «Слуай в дачном поселке» («ЛГ», Ne 9, 1973) рассказывалось о том, как в поселке Алабушево Солнечногорского района Московской области на глазах у многих людей бандит напал на Е. Новикову, участницу Великой Отечественной войны. Никто из присутствовавших не пришел ей на помощь. Статья эта вызвала большую почту. Читатели выражали недоумение равнодушным отношением к случившемуся рай-ОННОГО ОТДЕЛЕНИЕ МИЛИЦИИ Солиечногорска. Редакцией получен ответ заместителя начальника Управления внутренних дел Мособлисполкома В. Лентищева. В нем, в част-HOCTH, FORODHTCS:

«Факты, приведенные «Ли» тературной газетой» а статье Каплера «Случай а дачном поселке», подтвердились: в Крюковском отделении милиции несвоевременно регистрируются заявления и сообщения о происшествиях, часто на принимаются меры по установлению лиц, виновных а беспорядках.

Рассмотрев меры, принятые Солнечногорским отделом внутренних дел по устранению этих и других недостатков. коллегия Управления вичтренних дел Мособлислолкома признала их недостаточными. В настоящее время решением коллегии за нарушение социалистической законности инспектор уголовного розыска Ю. Морвини из органов милиции уволен. За плокое руководство снят с работы начальник Крюковского отделения милиции Н. Прохоров. Строго наказаны и другие работники милиции.

Возбуждено уголовное дело и проводится прокуратурой расследование по заявлению гр. Новиковой об ограбле-

В ответе указывается, что коллегия УВД обязала руководство Солнечногорского отдела внутренних дел повысить контроль за служебной девтельностью наждого сотрудника милиции, предложила ему усилить азаимодействие с добровольными народными дружинами, депутатами туте. Однако спустя месяц. 5 мая 1973 года, сообщая о TOR.

### ОТ РЕДАКЦИИ

В № 20 «Литературной газетыя был опубликован очерк Н. Мельникова «ГУМ. У фонпоследующей дакция приносит извинения читателям. Работники газеты, виновные я опубликовании брошена на полдороге. Кто материала без надлежащей проверки, нагазаны.



ОБЗОР ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТВЕТОВ И КОММЕНТАРИЙ

Лето - значит, здравствуй, «вслик». Блеснут на солнца улатающие «жарспицыя, пахнет в лицо веселый путовой ветер — разве не здорової

«Мы услышим ароматы лесох и полен, шорох листвы, пение птиц, сказки лесного ручья, - мечтал в межсезонье наш карельский читатель Л. Д. Пронин. — Мы остановимся на минутку, чтобы пожелать счастливого пути журавлям и проводить их взглядом, пока не исчезнут в голубон дали. А в деревнях и поселная мы увидим лица люден, услышим их говор и смех, перебранки и песни. Тут мы сделаем остановку, попьем воды из колодца, расспросим дорогу, поболтаем с местными жителями, и BCE DTO JARRHATRETCE B HAшен памяти, в блокноте, на фотопленке как дорогие ту-

Поэзия... А помимо нее, яелосипеды наших читателей тяжело нагружены серыми и будничными заботами. И проза жизни перевешивает. Музу странствий заедает быг. Таков лейтмотив откликов

ристские сувенирыя.

на материал «Устарал ли ста рина велосипеді» («ЛГ», № 32, 1972). Эта почта задала нам ваботы! Сотвудник редакции Л. Пугачева строчку за строчкои процедила каждое пись-МО, ВЫЛИСАЛА И «ВАЗЛОЖИЛА по полочками все до адиного вопросы, замечания и пожелания читателен: одни - по конструкции машин, другие — по обслуживанию третьи - по условиям езды

Обобщив картину, редакция обратилась с запросами в официальные организации и ведомства — Министерство автомобильной промышленности СССР, Министерство торговли СССР, Министерство бытового обслуживания населения РСФСР, в ГАИ МВД СССР и на велозаводы. Портфель официальных ответов перед нами.

Читатель просил называть его «Н. Сибиряком». Живет в олокузнецке, изобретает небывалын велосипед — чтобы ходил и по земле, и по воде. чтобы человек сто-двести залезало разом в эту петрушку и пошла-поехала коллективно-педальная...

Наверное, это уж слишком. Однако без тени улыбки мы осмотрели (и опробовали) велосипед собственной струкции москвича Степана Изановича Горшкова, на котором он прикатил а редакцию и даже свободно разъезжал коридорам, Маленькая, удобная для пожилого чело-яека машина. Вообще о самоделках в почте много. И в немалой степени потому, что заводские модели людей не устранвают.

Как по качеству, так и по ассортименту. Машины, пишут нам, тяжелы по весу и на ходу, скуч-но окрашены, невыгодно отличаются от выставочных об-DAJUGE: E HAX HE DEMMERSOTся многоступенчатые переключатели скоростей, по-крышки и камеры легко уязвимы для проколов, седла

неудобны (нак сильно сказано

одном из писем, «это не седло, а кресло для пыток»). Нет велосипедоя складных, трехнолесных (для пожилых), с прицепной коляской, тандемоя, трипленсов, «семей»

Букет претензий, как выдим, довольно пышный А TTO B OTBET!

дим, довольно пышный. А что в ответ?

«Емегодно в СССР произволится около 4 миллионов велосипадоя для взрослых и подростнов, пишет я редамий глаямый инженер Главкого управления по производству мотоцинлов и яелосипедов Минавтопрома СССР А. КЛЮК-ВАЧЕВ. — По объему яыпуска их наша страта занимает торое место в мире послесте я мире послесте я мире послесте я мире послесте я мире стоит Япония, на втором — США, на третьем Советский Союз — РЕД). В годы деяятой пятилетки предусмотрен выпуск 39 моделей, в том числе 14 взамен устаревших и 6 впервые ослаиваемых отечественной промышленностью. В частности, в 1972 году Муковский велосипедый завод выпустия опытно-промышленную партию складных велосипедов «В-849» «Десна». В 1973—1975 годах будут выпушены партии велосипедов на малых нолесах для подростков Атистими машиностроительным и Шяуляйским еелосипедно-мотормым заводами». Заместитель министра торговли СССР Ф. Исаев уточняет, что складные дорожные велосипеды должны лоступить в продаму яот-вот: «20 втором наветаля 1973 года». Интересны и дополнительные стальные дополнительные стальные стал

Интересны и дополнительные сведения с заводов. Директор Минского мотоциклетного и велосипедного завода В. Кленикский рассказывает, что на тачание двух последних лет на заводе проведена подготовка велосипедов к государственной аттестации качества. В результате число рекламаций сократилось до минимума и составило в 1972 году 0,016 процента от выпуска. С февраля 1973 года заводу разрешено применять Знак начества на велосипеде «В-143». Эта мумская дорожная машина по весу легче, чем, например, «Міда» (Япония), «Міда-101» (ГДР), «по надежности и долговечности превосходит зарубежные образцы, а по легкости хода и эстетическим показателям находится на их

Вот действительно ответ делом! Правда, первая удостоенная государственного Знака качества модель остается среди велосипедов для вэрослых пока единственной, хотя...

для взрослых пона единственной, хотя...

«В настоящее время, — информирует главный нонструктор Пензенского велозавова
имени Фрунзе В. В. СКОРНЯков, — освоемо произсодство
унифицированного мужского
дорожного велосипеда «В-133«,
имеющего меньший вес, удлиненные щитки, новой формы полунартер, отражатель с
увеличанной светоотдачей. Его
владельцу не придется искать
в магазине запасние части
именно нашего завода: подходят и другие. Готовится освоение новой модели женского дорожного велосипеда
«В-29». Он имеет раму с изогнутой верхней трубой, тормоз илещевого типа на переднее молесо, удлиненные щитки, новой формы полунартар.
Первая опытная серия будет
выпущена в нонце года. Конструкторский отдел ведет разработку новых, лерспектыных моделей велосипедов.
Так, разработаны и испытаны в дорожных условиях универсальные складные велосиперы — В-816» на колесах
20 1.7.5, а семчас ведутся расоты над перспектывным женским дорожным велосипедом». боты над перспеитивным жен сним дорожным велосипедом» Шяупяйский веломоторный завод «Ванрас», специализи-рующийся на машинах для

ROADOCTKOS:

РМАВИРСКАЯ группа А товарных акспертов была создана в 1969 го-

Два года коллектив се раотна спокойно. А в сентябре 1971 года вдесь вдруг іспыхнула, разгорелась жеетокая «междоусобная война». Война не на жизнь, а на смерть. Коллектив расколол. ся на два непримиримых, враждующих между собой ла-

геря. Что же произошло? Отчего были потрясены основы тиого, мирного учреждения? На первый взгляд, никаких особенных причин для бурого конфанкта здесь нет не было. Казалось, острейшая междоусобная война возникла тут на совершенно пустом Ho TAK AH DTO?

РАКТИЧЕСКИМ органиватором Армавирской группы явилась Валентина Алексеевна Суслиие. по должности — старший эксперт. Сотрудники относи-**АИСЬ К ней с симпатией, испы**тывали самую дружескую привязанность. Вот как об втом говорят сегодняшние «враги» Суслиной:

ЗНСПЕРТ Н. Л. МИНЮК. Мы Валонтину Алексевну искрем-не полюбили. Женщина она молодая, симпатичная. Кан-то просто и по-свойски получа-зось у нее с людьми. Умела майти верный тон с нашими старичнами. Пакимомельни пенсионерами

Весело там снажет: «Михалыча просьба и тебе...»

ЗНСПЕРТ Ф. м. ПЕРЕПЕЛИДА. Очень хорошие были у нас отношения. Я человек помилой, опытный, часто давал 
Суслиной советы, подсказывал, учил уму-разуму...

Тесные, колемультичного

Тесные, доверительные отмошения проявлялись не только в тоне, в словах, в неофи-циальной манере общения люди оказывали друг другу н деликатные, «свойские» усдуги. Простота общения вы-АУГИ. Простота общения вы-зывала и простоту поведения, И.Л. МИНОК, Решили по-весить у дверей красивую вывеску, на окнах — наряд-ные занавески. Однако денег на эти цели никто нам не выделил. Суслина тогда сиа-зала эксперту Коаловской; «Я тебя впишу в свой ант. выдам тридцатну, и мы потом на нее приобретем занавес-ни». Там и поступили. Коз-ловская сама же эти зана-вески прострочила и повеси-ла...

ТАРШИЯ ЭКСПЕРТ А. К. КОЗЛОВСКАЯ. Мы строгими правилами на чинились. Мат иа месте Суслиной — я за ива распишусь, ивт меня — она лоставит мою подпись... И другие одолжения по-товарищасии друг другу оназывали... Иной раз узнаешь, в наиой магазин завозят дефицитные товары, достанешь для сотруднинов эти товары. Суслиной однажды добыли пылесос, в другой раз—новрик для сына...
Итак, «строгими появнае-

Итак, «строгими правила» ми не чинились»... Запомним вто. Отчего же, однако, такне тесные отношения вдруг распались, сменились, напротив,

АДАДИМ себе два вопроса. Во-первых, почему заурядная стычка, которая в любом коллективе может вспыхнуть и тут же погаснуть, в Армавирской группе экспертов послужила детонатором конфликта, расноловшего некогда дружный коллектив? И воторых: разве не парадоксально. что руководитель учреждения делает все от его зависящее, чтобы подчиненные были довольны им и работой, охотно откликается не все их личные просьбы, отношения с людьми поддерживает самые дружеские, почти приятельские, но достаточно одного мимолетного разногласия — и разгорается бурная, ожесточенная борьба

Попробуем разобраться. трудовом коллективе существуют обычно два типа отношений: отношения между руководителем м лодчиненными и отношения «рядовых» сотрудников друг с другом. Соответственно этому социологи различают «вертикальные» и «гори-ОПИСАННОМ корреспонден том случае раскол прежде спаянной группы работников «вертикального» конфликта. Поэтому уделим ему больше внимания.

Надо отметить, что в последнее время конфликтам такого типа особенно «везеть. Социологи социальные психологи, педагоги проявщий интерес. Оно и понятно: «вертикальные» конфликты ОТНОСИТЕЛЬНО ЧАСТОВ ЯВЛЕмие в жизни трудолых коллективов. По данным ленинградских ученых, таковы почти 80 процентов всех производственных конфликтов на предприятии. Опыт исследоАютой, жестокой враждой? Ф. М. ПЕРЕПЕЛИЦА. Однажваний показывает также, что именно конфликт по линии «руководитель — подчиненденцию перерастать из межличного во внутригрупповой, ный, втягивая в свою орбиту все новых и новых участиизданием двух противостоящих «лагерей». Ленинградский социальный психолог А. А. Ру-

салинова подчеркивает, что,

например, конфликты рабо-

чих со своим мастером вос-

принимаются ими острее и сильнее влияют на взаимоотношения в коллективе, чем, скажем, просто конфликты с товарищами. Немаловажно и другое обстоятельство. «Вертикальный» конфликт, даже если он замыкается на двух участниках, происходит на глазах у всего коллектива. От того, как весто зависит судьба его авто-

ритета, зависят характер и

тяжесть конфликтов, которые

могут впредь в коллективе

возникнуть. Под руководством доктора философских наук Н. И. Лапина на Подольском механическом заводе имени Калининачибыло проведено социологическое исследование (в нем участвовал и автор этих строк). Нам удалось выделить как бы три типа ру-ководителя: «формалистичный», «авторитетный» и «свой»

«Формалистичного» местера прежде всего волнует, как реагирует на его действия начальство. Он нервозен в деловых отношениях с людьми, слишком придирчив к другим, реже остальных мастеров помогает подчиненным в работе не заботится об их заработке, асе важные для

с Жуковским заводом, полу-

чил оттуда и переслал в ре-

чил оттуда и переслал в редакцию следующий ответ:

«По велосипедам получено большое количество отрицательных отзывов. Тяжелы на ходу, затягивают в сторону, при быстрой езде неустойчивы. Спрос на них снизился до 3—5 штун в месяц. Перейдя на новую систему планирования и экономического стиму-пирования, завод не может выпускать продунцию (маную бы, вы думали — скверного начества? — РЕД.)... не пользующуюся спросом. Про-изводство трехнолесных вейосипедов вынуждены премратить».

А? «Вынуждены»! Разби-

А? «Вынуждены»! Разби-

лась-де хрустальная мечта

пенсионеров о краеуголь.

ные камни «новой системы

планирования»... Они-то, жу-

ковцы, старались, они свар-

ганили чудо, которое и тя-

жело, и неустойчиво, и в

сторону затягивает, а спроса

кто первый за этим малень-

ким шедевром? Но нет, мы

водят.

Где вы, коллекционе-

канцелярских изысков.

ды, ив помню уже, по наиому поводу, я сделал Суслиной за-мечание. И ракьше не раз де-лал — и ничего. А тут она мне в ответ: «Я здесь руиово-дитель, вы на номандуйте». Прядставлявта? Молода еще так со мной разговаривать!

С втого все и началось. В служебном коллективе произошле, в сущности, заурядная семейная ссора, семейное, не из-за чего, столкмовение.

Однако всли в семьях тач кие столкновения иногда случаются — даже и по нескольку раз на день, - то обычно они здесь тихо, незаметно, сами собой рассасываются. они здесь Семенная жизнь выработала десятки тонких, интимных амортизаторов, которые гасят вспышки, снимают излишки напряжечия.

В служебном же коллективе таких амортиваторов нет. Эдесь чисто семейная ссора на формальные, официальные рельсы, вызыВот теист этой желобы: «Ру-иоводитель Суслина В. А. гру-бо нарушает устав Всесоюз-ной торговой палаты, исполь-зуя свое служебное положе-

Началось разбирательство. Могло ли оно ограничиться одним только этим апизо-Перепелицей и Суслиной? Наверное, нет, не могло. В коллективе к тому времени уже сложились непростые личные отношения, люди испытывали друг к другу сложный комплекс взаимных претензий и неудовольствии, был открыт уже сложный счет амбиций, самолюбий. Вспышка между Суслиной и Перепелицей неизбежно оказалась искрой, вспыхнувшей в напряженной, наэлектризованной атмосфере. Ведь понятно: чем доверительнее и теснее были вчера отношения, чем двусмыслениее услуги люди оказывали друг другу, тем сильнее и непримиримее должна была сделаться сегодня их взаимная не-

Так и произош vo. и л. Миник. Однажды и не захотела, чтобы подпись мою, как прежде, ставили под экспертизой, раз и в ней не уча-ствовала. Я сказала об этом Суслиной. Она мне: «Мего же раньше-то соглашалась? Мы

поссорились...
А. К. КОЗЛОВСНАЯ. Когда
Суслина была в отпуске, ва
Туапсе, мы с Перепелицей порылись в ящинах ее стола и рылись в ищинах ее стола в но-торых Суслина за меня рас-писывалась... Она узнала и рассвирелела; «Впервые слы-шишь об этом?..»

Вслед за официальным 22-явлением Перепелицы — теперь в Армавирский комитет народного контроля - посту пает еще одно заянление. Его подписали Минюк, Козловская и доугие. Злополучные занавески, которые, помните, Козловская сама прострочила и повесила, оборачиваются «вымогательством» ее, Козловской, личных денег, Те самые люди, которые доставали для Суслиной дефицитные товары, теперь так квалифицируют: «Суслина своим поведением позория ныя руководителя советского

Боевые действия вызывают. разумеется, ответные боевые н борьбу. • Междоусобная война» начинается. Как действует Суслина? Точно так же: принлекая официальные каналы и официальные рычаги. Она не пишет как «Мы поссорились с Перепелицей». Она квалифицирует: «Перепелица совершил прогул». Увольняет его за прогул. Народный суд, обнаружив, что никакого прогуда не было, восстанавливает Пере-

пехицу на работе... Суслина всячески притесняет неугодных ей людей ограничивает их заработки. В противовес лагерю своих врагов она сколачивает из новых сотрудников лагерь «союзников». Не проработав здесь и двух месяцев, они пишут в райком партии официальное заявление: «Суслина В. А. хороший работник и органиватор».

Спрациваю у одного на авторов письма, чем оно вызвано. Отвечает: «Если я не

поддержу Суслину, меня уволят. Причем не за то, что я правду сказал, а изобразят так, будто я не знаю работы...» Таковы законы «междо»

Вражда двух групп привела, естественно, к тому, что Армавирская группа акспертов стала работать на рук

BOH BAOXO. ИЗ РЕШЕНИЯ БЮРО АРМА-ВИРСКОГО ГОРКОМА ПАР-ТИН: «В группе низкий уро-вень трудовой дисциплины, Это объясняется слабой вос-Это объясняется слабой вос-питательной работой в кол-лентиве, низной требователь-ностью Суслиной и подчинен-ным... Комиссия считает, что в связи с долущенными про-ступнами и нарушениями тов, Суслина В. А. не может оста-ваться на должности старше-го эксперта Армавирской группы...»

Решение комиссии, меется, совершенно справедливо. Мы видели: все участники этой истории не выдержали ноавственного испытания. оказались, увы, не на руководителя высоте. По с спрос особый. В том, что случилось здесь, в группе, виновата, разумеется, прежде все-

И все-таки: из-за чего на возникла в учреждении «меж» доусобная война»? Так ли ум на пустом месте? Наверное, нет. Причины

Неофициальные, панибрате ские, фамильярные взаимоотя ношения в служебном коллека тиве и послужили, очевидно толчком для этой борьбы. Вместо строгих служебных прав и обязанностей эдесы господствовало: «хочу - не хочу», «ублажу — откажу», Вместо делового спроса личные счеты и обиды... Милые бранятся — только теч шатся. А эдесь ведь брание Ансь не милые - болнились сотрудники. И чем интимнее услуги друг другу оказыва. лись, тем большая возникала в результате неудовлетворен. Семейственность ведь состоит не только в том, что родственник пригревает родственника, Наверное, возможна семейсте венность и без родства. Но от этого она не делается меч нее вредной и опасной.

#### И. ПЕТРОЛАВЛОВСКАЯ

Итак, произошла одна из тех историй, с которыми иет-неть да и приходится всем нам сталкиваться, о которых часто пишут в редакцию наши читатели. Чем же все-таки можно объяса нить возникновение подобных стычек! Одной ли «семействен. ностью»! «Нет, — говорит научный сотрудник Института социологических исследований АН СССР В. Шаленко, которого мы попросили прокомментировать рассказанный случай, --причины подобных конфликтов куда сложнее и серьезнеем

# МЕЖДОУСОБИЦА

КОММЕНТАРИЙ ПСИХОЛОГА

# КОНФЛИКТЫ—«ПЛОХИЕ» И «ХОРОШИЕ»

коллектива вопросы решает единолично, никого в них не Не удивительно, что лишь 31 процент опрошенных рабочих сожалели бы об уходе такого мастера в участка.

«Авторитетного» руководителя отличает от «формали» стичного», напротив, ровное ко всем отношение. Амплитуда колебаний его настроения незначительна, она почти не взаимоотношениях с людьми. Он склонен оказывать помощь подчиненным, выслу-MINBERT NX OTKDOBOHHOE MHGнив и учитывает его в прак-тических деистаиях. Но активная забота об интересах рабочих у такого мастера сочетвется с умением мобилизовать людей на выполнение поставленных задач. 72 процента опрощенных рабочих д. не хотели бы, чтобы такой мастер покинул их участок. Наконец. «свойский» тип. Само это слово уже говорит

за себя. Такой руководитель старается быть справедливым ко всем, чаще других мастеров приходит людям на помощь. Однако интересы дела он нередко готов принести в жертву добрым отно-Шениям с подчиненными. Как

бы в ответ на подобную «заботливость» 82 процента опрошенных «голосуют» за то, чтобы такой руководитель остался в коллективе.

Но вот парадокс: выясни-ЛОСЬ, ЧТО ИМЕННО «СВОЙСКИЕ» мастера добиваются самого непрочного, временного успеха в отношениях с людьми, Они не надеются даже, что смогут надолго сохранить доверие подчиненных, хотя, мы видели, очень многое для этого делают. Отчего же так нескладно получается?..

Думаю, читатель уже увидел известную внутреннюю связь между хрупкостью авторитета «свойских» мастеров и историей, рассказанной в корреспонденции «Междоусобица». Ведь одна из причин описанного конфликта кризис стиля руководства, присущего заведующей армавирской конторой. Эрозия ее авторитета началась гораздо раньше, чем вспыхнул сам конфликт. Превратно истолковав механику завоевания авторитета, полагая, что он строится на взаимных одолжениях и поблажнах, обильно сдобренных «простотой» обращения, Суслина переступила ту роковую грань, о которой не сказано ни в одной

ми которой дружески-доверительные служебные отношения превращаются в губительное для интересов дела панибратство, в кумовскую

близость. Конечно, нет ничего зазорного, если люди на производстве, на службе оказывают друг другу всевозможные услуги. Напротив. Неформальные психологические отношения в коллективе в принципе служат созданию здорового морально-психологического климата. Важно лишь, на какой основе они строятся. Незримая подмена ответственной зависимости между руководителем и подчиненными системой взаимных услуг типа кты - мне, я тебе» расшатала и разрушила казавшийся столь прочным спайки. И когда Суслина попыталась «заявить о своих правах», она встретила лишь удививший и обозливший ее решительный отпор. Есть свовобразная необратимость в отношениях между людьми сфере делового общения. Однажды возникнув, они начинают складываться сообразно заложенному в них

бывает очень трудно. Разве что ценой распада сложившихся связей (хотя бы временного) или нелегкого конфликта.

В связи с этим не может не настораживать и следующий факт. В упоминавшемся исследовании было установлено, что серьезные деловые разногласия между каждым почти третьим начальником цеха, участка или мастером могут перейти в их личную неприязны, в неделовой между ними конфликт. Но, возниннув уже, такая личная неприязнь будет мещать и их нормальному деловому общению. Получается как бы замкнутый круг, пагубно отражающийся и на успехе дела, и на людях, которые вму служат. Вывод? Необходимо всерьез заняться повышенисоциально-психологической и социологической квалификации руководителей среднего звена

Думаю, давно настала пора научиться управлять социально-психологическими выми конфликтами. Но прежде, чем рассуждать об этом, даванте-ка себя спросим: а разве плох всякий вообще производственный конфликт

Со всякими разве конфликтами надо непременно бороться? Нет ли среди них и «хороших», полезных, конструктивных конфликтов? Исследования (да и здра-

вый смысл) показывают, что иной конфликт в деловом коллективе таит в себе немалый КПД. Понятна, например, воспитательная, интеллектуальная да и эмоциональная ценность конфликта, возникающего, когда кто-то выступает против объективных недостатков в коллективе. Подругому, естественно, следуоценивать конфликт, где главная забота «противников» — подсидеть друг друга, выжить и т. д. (вспомним опять рассказанную корреспондентом историю).

но: даже начавшись с некра-Сивой личной стычки, разноцов перерасти в полезное, эффективное и принципиальное столкновение. Очень многое зависит здесь от непотредственного руководителя, от того, каким способом станет он «разрешать» сложившуюся ситуацию. В его власти использовать даже самую малосимпатичную «междо» усобицу» для открытого, гдасного, принципиального разговора, привести стычку, напротив, к консолидации не деловой основе самых разных групп и сил коллектива.

Стало быть, не надо думать, что самый лучший коллектив — бесконфликтный коллектив. Как справедливо отмечает польский социолог Я. Зеленевский, «в том-то и заключается диалектическое единство стей, что организованное целов, обходящееся без внутренних конфликтов, было бы статичным целым, лишенным шансов на развитие». И заключает: «Не «бесконфликт»

HOCTEN, & MCKYCCIBO DOGOZOZO ния внутренних противоре« чий и использование их в интересах организованного целого является одним из признаков действенной органия зации».

По данным уже упоминава шегося ленинградского исследования, почти 30 проч центов руководителей среде него и нижнего звена преде приятия отметили положие влияние деловых конфликтов на условия и организацию труда, на оздоровотношений. И, наоборот, «бесконфликтность» часто оборачивается ущербом народному хозяйству. Ибо «тишь да гладь» в коллективе нередко означает просто-напросто, что какие-то важные, тревожные симптомы и сигналы остаются без внимания. До поры до времени, конечно...

Подытоживая все сказанное, мне хотелось бы отметить: ошибаются те товарищи, которые в бурном конфликте видят только что-то серьезного внимания, ни серьезного разговора. Это неверно. Конфликт в трудовом коллективе редко возникает, тан сказать, на пустом месте. Чаще всего у него есть свои довольно непростые причины. И не всегда лежат они в сфере чисто личных отношений, Иной раз непродуманное, неэффективное, легкомысленное решение сугубо деловых вопросов уже может породить условия для острой распри между людьми. Любой конфликт в производстизучения, осмысления. Тем. вероятно, и интересна опубликованная выше корреспонденция из Армавира.

В. ШАЛЕНКО

ОТДЕЛА ЭКОНОМИКИ

«Создан образец подростнового универсального велосипеда. Он имеет совершенно 
новую форму рамы, применены нолеса уменьшенного днаматра (20 дюймов). Удлиненный седлодержатель и новая 
монструнция руля позволят 
расширить возрастной диапазон использования машины. 
Проведена большая работа по 
повышению долговечности и 
надемности подростнового велосипеда». И это подтверждается цифрами. 
Есть радость и для совсем 
малемьних: трехнолесный 
«Сперите» Рижсного мотозаеода «Сарнана звайсэне» и двухмолесный «Зайна» Львовского 
мотозавода танже удостоены 
Знама мачества. 
И взрослым, и юным люби-

И вэрослым, и юным люби-

телям двух колес, как ви-дим, есть не что надеяться. Ну, а пожилым, тем, кого заинтересовала новая трехколесная машина, освоенная на Жуковском велозаводе? Этот завод — единствен

ный, который загадочно отмолчался. Но мы догадываемся почему.

В письме заместителя министра торговли Ф. Исаева между прочим сообщается: между прочим сообщенть, «Трехколесные велосипеды для пожилых людей не нашли широкого распространения, поетому они изготавливнотся Жуковским велозаводом по индивидуальным заказам граждан». Помачалу нам Поманаться, помачалу нам

Признаться, поначалу нам это даже понравилось. Трехколесные, очевидно, нужны хотя и не миллионами. Удобное всем решение — по индивидуальным заказам. Быть может, стали мы гадать, так же решат проблему с другинвелоразновидностямия на любителя - с тандемами, триплексами и т. п.г.. Словом, возрадовались находчивости и гибкости торговли.

Увы! Радость погасла, ногва наш курский читатель, пен-



скоростную заднюю втулку. Велостроители предъявляют длинный счет. И справедли-вый.

Но вернемся от частностей к целому, Ответы большинства заводов деловиты и не чужды требовательной самокритичности, «Наши велосипеды все еще не отвечают требованиям лучших зарубежных образцов», — признает Пензенский велозавод, а рядом с ним и Харьковский им. Петровского: «Наши велосипеды по некоторым параметрам действительно уступают лучшим зарубежным образцам». Хочется верить, что за трезвой самооценкой последует добросовестная работа.

А что может последовать за таким умиротворенным заявлением Главного управления по производству мотоциклов и велосипедов: «...по основным эксплуатационным показателям (вес, легкость хода, надежность) наши дорожные велосипеды не уступают зарубежным анало-Н-да. Ладно — велосипеды.

вне конкуренции уступаем его Минторгу СССР — приобщите, тов. Исаве, к вопроа главк-то, несомненно, устусу о торговле по индивипает подчиненным ему заводуальным заказам... дам по требовательности и Надо, однано, соблюсти взыскательности. Это так же странно видеть, как поезд. в справедливость. Качество велосипедов зависит не только котором евгоны везут пароот тех, кто их конструирует 803. и собирает. Есть еще смеж-

ники, поставщики, и они подводят.
Металлурги не дают труб с
переменным сечением, шинники — многоцветной резиных, химики — вримя, устойчивых ланов и змалей, машичивых ленов и эмелен, всего построители — нужных под-шенства неноторые иомплек-тующив изделия — звонки, насосы, ручки руля, седла, электрооборудование. Нимто страна на выпускает многопедистов.

Хорошо, когда можно отчи-TATLES KODOTKO H SCHO: BCB B порядке. Таково содержание ответов по поводу обслуживания велосипедов и велосипедистов.
Минавтопром СССР:
«Что насается обеспечения
запчастями, то в настоящее
время промышленность полностью удовлетворяет заявни

торгующих организаций кан по количеству, так и по но-Нет претензий и у Мини-

стерства бытового обслуживания населения РСФСР: «Потребность предприятий службы быта в фондах на запасные части для ремонта велосипедов полностью удовлетворряется. В настоящее время 
пронат велосипедов у населения пользуется большим 
пользуется в настоящее в ния пользуется большим спросом. В 1971 году Министерством торговли РСФСР для пунктов проката было выделено 38 тысяч, в 1972 году — 27 тысяч и на 1973 год заявлено 25 тысяч велосипе-

Дефицитом среди всех велосипедных принадлежностей остается только «обувь». «Совершенно нет в продаже камер и покрышен, Езжу заплатнах». — пишет в «ЛГ» ленинградец В. Аленсандров, и нем нечем пока его уте-

Заявки Министерства торговли СССР не велонамеры, сообщает заместитель министра Ф. Исаев, киз года в год не удовлетворяются. Там. на 1972 год было заказано камер 6 500 тысяч штук, а выделено - 5134 тысячи штук, а на 1973 год — соответственно 6 600 тысяч и 4 500 тысяч штук».

Заказывает торговля все больше, получает - все мень-

Трудно, мы знаем, бывает решать проблему запчастем, когда не хватает многого, куда ни кинь, все клин. Но уж если в дефиците осталась одма-единственная, как говорят снабженцы, «позиция», если асе страдания велосипелистов сошлись на одной нобуви»... Стыдно было бы работникам шинной и велосипедной про-

мышленности вместе с торговлей не изыскать средств, чтобы прасшить» это послед-HEB YSKOB MECTO.

IV

принципу, и повернуть их

На то и колеса, чтобы ездить. Спрашивается: где? Работники велопромышлен-

ности и торговли хором пишут, что основном у нас потребитель велосипеда -- сельская местность. Не ставим под сомнение, но почему же так? Любопытно, что подавляющее число откликов редакция получила от горожан — из Москвы. Ленинграда. Киева, Харькова, Свердпокска, Алма-Аты, Южно-Сахалинска и т. д. Горожана убеждены, что «вслик» - никакон не сельский транспорт, но транспорт, который города (особенно крупные) оглу-

(особенно крупные) отлу-шают «нирпичами»,

«Когда смотришь минохро-нику, — пишет житель Донец-на Р. ШУМАКЕР, — поражает вид Копентагена или Ханоя.
Разная география, разные страны, а на улицах — поло-водье велосипедистов любого пола и возраста — от детеи до старинов, от девушен до мамаш с младенцами, велоси-педисты с коляснами и зонти-нами, едущие по двое и по трое на однои машине. Почему же велосипед ушел с улиц наших городов и, нак пария, держится лишь на се-ле, у спортсменов да ребятиле, у спортсменов да ребяти-шен?=

Сложное илочему», Возможно, оно начинается с «легковеснои» репутации, которая почему-то повелась за парой легких колес в так называемом обыденном (а, может, точнее - обывательском?) мнении. «Сколько раз замечал, — пишет тридцети-

леги встречают меня

ту верхом на палочке». Продолжается вышеназванное «почему» немалыми претензиями, накопившимися у читателей к правилам и неп саным законам уличного движения. Мы сообщили о замечаниях в ГАИ МВД СССР, но это — обособленная тема, и мы, с поз-ВОЛЕНИЯ читателей (mcero сразу не охватишь), времен-

словно я прискакал на рабо-

но ее отложим, чтобы разобрать неснолько позже.

А здесь продолжим о штабах, о расширании «сферы» использования велосипе-

.. В один прекрасный день в Бостоне (США) организовали соревнование: двадцать пять велосипедистов и двадцать пять автомобилей стартовали на десять миль по обычному, то всть весьма забитому, городскому маршруту. И, нак сказал бы спортивный комментатор, двухколесные наголову разгромили четырехколесных, победив со счетом 23 : 2.

У нас официальных гонок не было. Однако читатели, например, В. Александров из Ленинграда. Н. Попов из Сызрани. Н. Никольский из Куибышева и другие, пишут как о само собой разумеющемся, что на велосипедах приезжают на работу быстрее, чем на обычном транспорте.

Добавьте, что велосипед не чадит, занимает меньше, чем автомобиль, места и более безопасен.

Добавьте пользу «педалете» рапии», Москвич, инженермеханик по автомобилям (I) М. Соскин пишет:

«Попеременно у меня были мотоцики, автомобили и даже моторная лодка. Шесть лет назад, учитывая состояние здоровья, я отназался от моторного транспорта в пользу велосипеда. В настоящее время состоящее время состоящее в про неноторые свои болезни забыла. Добавьте, наконец, что по

всем этим причинам ряд развитых зарубежных стран охвачен неожиданным «велосипедным ренессансомя, возрождением, принимающим характер откровенного бума. В Японии велосипедом пользуется почти тридцать процентов семей, в США — наждый третий житель, в Голландии — каждый второй.

Есть о чем подумать! Вот почему в подборке «Устарел ли старина велосипед?» главным были все же не частности (запчасти и

т. д.), а дискуссионно выдвинутый общий вопрос: что,

Что, если сделать подчерк-

нутую ставку на популя-

ризацию велосипеда?.. Если резко увеличить выпуск, продажу и прокат?.. Если дать простор и свободу на улицах города?.. Если сделать пользование велосипедом удобным, энергично заняться разбивкой дорожек, стоянок и т. п.?.. Не окупятся ли хлопоты и затраты с лихвой и выгодой? С выгодой — напри-MOD. 38 CHOT SAMETHORD DEDG. ключения внимания с автомобилей на велосипеды; с автомобилей, которые и недешевы, и грозят запрудить и задымить улицы, — на велоси-педы, которые недороги, легки. безопасны и достаточно быстры. С лихвой — например, благодаря укреплению здоровья людей. (Группа ленинградцев - врач М. Короткевич, экономист И. Козлова, инструктор по велотуризму А. Марсов и другие сообщает, что физкультурники в 3-4 раза меньше «бюл-

10 процентов выше.) Что, если?.. Вопрос — о маневре в хозяйственной политике. Ответы - о чем угодно, кроме

летенят», а производитель-ность труда у них на 4 —

Пензенский велозавод скажем вму спасибо - вдинственный, кто более или менее внятно сообщил о производстве велосипедов в планах на отдаленную перспективу, «определенную ЦКТБ велостроения».

«Велосипед, — полагают на заводе, — будет использоваться все шире и шире. При этом в общем выпуске увеличится доля легиодорожных, спортивных, подростиовых, спортивных, подростновых, универсальных, силадиых, о Однако никакие математиче-ские операции с цифрами ЦКТБ не позволяют видеть, будто «увеличится доля» маоудто мужличится доли» мас шми легнодорожного или спортивного типа — нак сей-час их около трех процентоя так прогнозируется и аж на 1990 год. Всего велосипедов будет выпусиаться якобы меньше, чем сейчас делает од-

на Япония. Прогнозируется равномерный, полого-тихий равномерным, полого-тихии подъем и ничего похожего на «ренессанс». Быть может, на-мерены в большом ноличестве импортировать велосипеды Тут не было бы ничего проти естественного, ведь народное разделение труда широкий товарообмен — в щи выгодные... Но опять не похоже, не следует из цифр, приводимых на дальнюю пер-спентиву в ответе Минторга.

И еще раз мы подивились, Специализированный главк Минавтопрома - вот чье слово веској — молчит...

Так что — несостоятельна идея «маневра» .. Сказали бы прямо. В конце концов газетное «что, если...» — всего лишь гипотеза, предложение, возникшее у читателей и вынесенное на суд компетентных специалистов. Обстоятельный анализ с их стороны-пусть даже он привел бы к отрицательному заключению — все равно полезена для уточнения и разъяснение выработанной линии, для воспитания у всех нас вкуса и умения грамотно ставить проблемы, с пользой вникать в государственные заботы. Полезно и просто пригласить «на кухню» формирования хозяйственной политики, показать, как это нелегко... Нет! Ни анализа, ни «кухни», ни приказа, ни отказа.

Закончим мыслью, выходяя щей, епрочем, за границы «велосипедной проблемы», Партия и правительство обязали официальные органы усилить внимание к выстуч плениям печати, Глухо отмалчиваться никто почти не решается. Но у некоторых ведомств взялась новая модве Им про Фому-они про Ере• му. Вы к ним — с критикой, а они к вам — с информация ей о существующем положен нии дел. Вы — с новым под« ходом к проблеме, они — q отчетом о подходе известном, Что за небыль?.. Им — «проч сим поделиться мыслями» они - «информируем о фак-Taxu,

И пока только информиру ют, вопрос нельзя считать исчерпанным,

ОСЛЕ отъезда Генерального секретаря ЦК КПСС из столицы Федеративной республики прошла лишь неделя, но боннская астреча уже аошла в послевоенную историю нашего континента. «Дух Петерсберга», о котором сейчас здесь много говорят и пишут, судя по всему, должен стать воистину добрым духом Европы в семидесятые годы. Репортажи о событиях этих незабываемых майских дней сменяются сейчас обзорными статьями и аналитическими комментариями в еженедельниках и телепередачах. Многие видные обозреватели ФРГ стремятся подвести итоги визита и, заспективы новой фазы отношений между нашими странами, определить их место в будущей системе общеевротрудничества.

«Визит Л. И. Брежнева в ФРГ, — писал недавно главный редактор еженедельника «Ди цайт» Тео Зоммер, явился событием, которое не только подвело, наконец, черту под второй мировой войной, но и означало завершение того периода, который войдет в учебники истории под названием «холодной войны». Нельзя не согласиться с такой оценкой.

Но этим, конечно, далеко не исчерпывается значение визита, охарактеризованного в документе Политбюро ЦК КПСС, Президнума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР как новое убедительное свидетельство торжества ленинской политики мирного сосуществования государств, независимо от их общественного строя.

Примечательно в этой связи, что внимание западногерполитических кругое страны

- М Ы БЫЛИ первыми.
И жители Дортмунда рассчитывают на доброе партнерство в бу-

Это сказал мне обер-бургомистр Дортмунда Гюнтер Замтлебе. Уже второй час ночи, но Бал наций, которым завершается грандиозная программа Дней Советского Союза, в разгаре. В просторном зале «Вестфаленхалле» царит приподнятое настроение. За длинтое настроение. ными столами вперемежку с хозяевами праздника гости - советские писатели, журналисты, общественные деятели, профсоюзные активисты, спортсмены, артисты. Звучные мелодин заглушают немецкую и русскую речь. Разные по ритмам и манере исполнения, они попеременпо звучат с эстрады, на которой - справа и слева разместились две группы музыкантов: танцевальный оркестр Западногерманского радио под управлением Вернера Мюллера и Государственный эстрадный оркестр Армении под руководством К. Орбеляна,

«Изумительный «Высочайшее мастерство исполнения ... >. «Мы должны признаться не ожидали такого высокого уровня». Подобные высказывания я слышал на протяжении всего вечера. Удивление и восхищение были искрении, неподдель-

— С 1957 года мы проводим Дии культуры разных наций. Но сейчае я слышал от очень многих дортмундцев: в этом году наша традиция обогатилась необычайно, - говорит городской советник по вопросам культуры д-р Шпильхоф. — Мы можем гордиться тем, что внесли свой вклад в укрепление взаимопонимания и доверия между пашими народами...

#### ДОРТМУНД **РАСПАХНУЛ**

## ОБЪЯТИЯ

Да, это оыли незабываемые дин в самом центре рабочего Рура, Когда два года назад бывший оберсургомистр города Генрих Зондерман выступил идеей проведения в Дорт-Дней Советского Союза, напилось немало скептиков, криво усмехавинихся по этому поводу. Процесс пормализации отношений между нациями странами еще только набирал силу. То был переломный момент, вогда каждый граждании ФРГ должен был определить свое отношение к жизненио важ-HOMY ROHDOCY, OMITS HAR HE быть пормализации отноше социалистическими странами. В этих условиях решение городских властен Іортмунда о проведении Дней Советского Союза было не только актом политического волениъявления, но и выражением уверенности в направлении, по которому пойдет дальнейшее разви-

тие событий... — История поддержала наш выбор, — говорит мне старый учитель Гюнтер Зоннабенд. — Более того, она преподнесла нам при-Дней Сонетского в Лорти ятный сюририз: как раз во ФРГ с визитом прибыл Ге-

уже сейчас привлечено предстоящей поездке Л. И. Брежнева в Соединенные Штаты Америки. Как ожидают здесь, астреча Генерального секретаря ЦК КПСС с президентом США активизирует процесс глобальной разрядки, что, а свою очередь, плодотворно скажется на дальнейшем прогрессе европейского

Рыступая по западно-Германскому телевидению, Генеральный сек-ретерь ЦК КПСС подчер-кивал, что планы Советского Союза-это отнюдь не планы, рассчитанные на автаркию. Наоборот. Мы исходим из того, что наша страна будет развиваться в условиях растущего всестороннего со-ТОУДНИЧЕСТВА С ВНЕШНИМ МИром, причем не только с социалистическими странами, но и в значительной степени с государствами противоположной общественной системы.

Трудно переоценить значеи глубину этих слов. «Нам довелось жить в интереснейший период», — сказал мне один из самых маститых здешних политических наблюдателей.

Вашему корреспонденту довелось присутствовать на памятной встрече Л. И. Брежнева с напитанами западногерманской индустрии. Казалось бы, генеральных директоров и членов правлений крупней-ших фирм ФРГ — «норолей» стали, проката, химии, энергетики, автомобилестроения трудно было удивить масшта-

неральный секретарь ЦК КПСС Леонид Брежнев.

Оба эти события про-

ввучали мощным вккордом,

подтверждающим правиль-

ность новой «восточной по-

Гюнтеру Зоннабенду 65

лет. Он еще вполне бодр,

преподает географию в гим

назни и, по его словам,

«обенми руками за мир и

сотрудничество с Советским

тировать единодушного мнения всех 645 тысяч жите-

лей Дортмунда. — говорит мне старый учитель. — но

подавляющее большинство

безусловно одобряет линию

на добрососедство, взаимное

доверие и сотрудничество

Дортмунд гостеприимно рас-пахнул свои ворота перед го-стями из Советского Союза. Огромные цветные планаты. возвещавшие о начале тради-ционных Дней иностранной нультуры, можно было встре-тить на воизалах. на всех площадях и улицах города.

«Мир и дружба --- Фри

ган было озаглавлено сооб щение официального вест-

ми властями Лортмунда, в

котором приветствовалось

прибытие более 600 совет

ских гостей, представителей

советской общественности.

деятелей науки, культуры и

Федеративной республики в

один город одновременно

не приезжало такое боль

шое число советских людей

II никогда еще их не прини

мали здесь с таким вооду шевлением. На многочис

ленных встречах, дискусси

ях, форумах, лекциях и се-

минарах - везде аудито-

незде задавались сотии воп-

росов о всех сторонах жиз-

Советском Союзе. — сказал

мне Вольфганг Кремер, ме-

таллург и профессовный ак-

тивист, которого я встретил

Мы изголодались по

ни советского человека.

правдивой информации

нскусства.

ден унд Фройндшафт»

между ФРГ и СССР.

- Я не могу вам гаран-

Союзом».

бами дела. Но убежденность Генерального секретаря ЦК КПСС, который говорил о безграничных возможностях длительной экономической кооперации между Советским Союзом и ФРГ, о гигантских проектах разработки энергетических ресурсов на многосторонней основе, произвела пубокое впечатление на его

о готовности его фирмы уве-личить производство труб крупного диаметра исключительно для новых поставок в Советский Союз в обмен на природный газ, а председатель Союза промышленников ФРГ генеральный директор фирмы «Тиссен» Г. Золь сформулировал ряд интересных предложений о возмож-

# БОНН, НЕДЕЛЮ СПУСТЯ

В начале беседы некоторые из них выражали сомнение в тенциала Западной Германии хватит для осуществления столь грандиозных замыслов. Но в ходе беседы большинство присутствующих с подлинным увлечением стало развивать тезисы, сформулированные Л. И. Брежневым. Директор заводов «Маннесман» Э. Овербек заявил, например,

IPOTPANNA NAPA-B AENGI

на выставке художествен-

ной фотографии, размещенной в здании «Штадтхау-

Вместе с ним мы листа-

ем книгу отзывов, в кото-

рую посетители записыва-

ют свои впечатления после

осмотра выставки, подготов-

ленной фотомастерами АПН, «СССР — страна и

люди». На десятках стра-

ниц оценки с выражением

благодарности и восхище-

ния. «Выставна — чудес-ная» (Л. Опос): «Сделано

на высочаншем уровне, ко-

торого позволяет достигнуть

фотография!» (Кристнан

Заль): «Несмотря на обиль-

ный показ техники, в центре

внимания стоит человек, и

это прекрасно!» (Пауль

ности крупных, масштабных компенсационных сделок. А вот мнение лидера западногерманских профсоюния немецких профсоюзов ФРГ Г. О. Феттер после беседы с Л. И. Брежневым подчеркнул, что равноправное, взаимовыгодное экономическое сотрудничество будет полностью соответствовать интересам трудового населения Федеративной республики.

пилось потрудиться, отвечая

на вопросы и раздавая ав-

ская пресса рассказала историю Анатолия Аслано-

ва, который 28 лет назад

находился в лагере военно-

пленных в Дортмунде. Сей-

час он прибыл в этот город директором выставки «Кос-

мос». Выставка размести-

лась рядом с тем местом, где во время вонны был ла-

Советских людей, при-

бывших в Дортмунд, встре-

ные встречи перерастали в

дружеские беседы. Многие

жители приглащали гостей

к себе домой.

герь военнопленных...

В эти дни вся вестфаль-

Нет никаких сомнений, что результаты бомнской встречи в верхах полностью соответствуют, в честности, национальным госудерственным интересам ФРГ. Кезалось бы, поэтому лидеры ХДС/ХСС должны были бы оценить их по достоинству, тем более что за свой упорный отказ встать, наконец, на позиции признания реальности они расплачиваются кризисом и междоу-

Однако вновь избранный лидер фракции ХДС/ХСС в бундестаге профессор Карстенс, выступая в прениях по итогам визита Л. И. Брежнева на пленарном заседании бундестага 23 мая, говорил как бы от имени недоброго прошлого. Во внешне кортался начисто отрицать все достигнутое в прогрессе отношений между Советским Союзом и ФРГ и посеять сомнения в доброй воле Советского Союза.

На курс ХДС, как говорят здесь, «безнадежно отставший от поезда разрядки», ние оказывает лидер правых в стране Штраус. Он напоминает сейчас деморализованного от целой серии поражений футболиста, забивающего гол за голом в собственные ворота. Перед июньским съяздом христианских демократов, на котором будут переизбраны руководящие оргалиал во главе со Штраусом

тогда начинали топать по-

уже одним своим названи-

ем. Песня захватывает пуб-

лику. Раз. другой, третий бисируют «Калинку»... «В

этих аплодисментах слыша-

лось восхищение людей, у

которых так долго была от-

нята радость общения с ис-

тинным искусством велико-

го народа» — так оценил этот концерт комментатор

Западногерманского радно.

Вальтер Фишер, ответственный за трансляцию радиопередач о Диях Со-

ветского Союза, рассказал мне такую историю. Он

предложил билеты на кон-

церт хора имени Пятницкого сыну и дочке соседа.

Те поначалу отказались:

«Калинка» варывает зал

гами

делает все возможное, чтомышленников в траншеях «холодной войны».

Послушный Штраусу премь ер-министр Баварии Гоппель обратился в эти дни от имени земельного правительства в Конституционный суд ФРГ с жалобой по поводу «антиконституционного характера» договора об основах отно-шений между ГДР и ФРГ.

А поскольку даже решение Конституционного суда не может отменить договор после того, как он вступит в силу, Штраус и Гоппель прику: они просят суд отсрочить подписание президентом ФРГ акта о ратификации этого документа. Такая акция лидеров за-

падногерманских ультра, выступающих сейчас в трогательном единении с маоистскими подголосками, вызвала бурю возмущения не только а кругах правящей коалиции, но и у всей прогрессивной общественности страны. Люди доброй воли в ФРГ полностью поддерживают позицию канцлера Бранд-та, заявившего в бундестаге, что подобные безответственные шаги могут быть чрева-

литической изоляции. Так или иначе, уже сейчас можно с уверенностью сказать, что Штраусу и стоятам не удастся сорвать продолжение диалога мира между Советским Союзом и ФРГ, столь успешно прове-денного Леонидом Ильичом Брежневым и Вилли Брандтом в ясные майские дни в Петерсберге на берегах пре-

Николай ПОРТУГАЛОВ. обственный норреспондент АПН — дяя «Литературной газеты» ВОНН, (По телефону)

дания. Дортмундцев поразила обширная программа встреч, в которой каждый мог найти что-то себе по

Советская профсоюзная делегация встречалась с рабочими и профсоюзными активистами на предприятиях города. Молодежная группа была гостем рабочей молодежи и студентов. Советские писатели и литературоведы приняли участие в трехдневном семинаре «Писатель и общество» и во встречах с местными писателями, профессурой и сту-

дентами университета. Мне показалось весьма характерным то, что подавляющее большинство наших собеседников не только одобряли поворот к лучшим взаимоотношениям между нашими странами, по и высказывали надежду: данный процесс будет необратимым. Я почувствовал это, в частности, и во время дискуссии с дортмундскими журналистами, и в беседах с посетителями выставок, и в разговорах с работниками

городского магистрата. можно считать счастливым совпадением, что Дни Советского Союза в Дортмунде проходили одновременно с визитом Леонида Брежнева в ФРГ. обер-бургомистр Замтлебе. — Визит придал этим диям особую значимость Вы сами видели, с каким воодушевлением воспринимался приезл Брежнева в нашу

Ла. я был свидетелем проявления этих чувств, когда встречался с дортмундцами, смотрел передачи по телевидению, читал отклики в прессе. Я рассказал Гюнтеру Замтлебе о мнениях людей, посетивших советские выставки, и привел ему слова одного из них Ульриха Бергера, оставленные в книге отзывов: «Вмегостях была Россия....

- Этот человек прав. подтвердил обер-бургомистр. — Конечно, когда он в виду весь Советский Союз. И я вам скажу, что те новые отношения, которые закрепил визит Брежнева, ярко проявились в Дортмунде. В Бонне подпи-сывали Соглашение о сывали культурном сотрудничестве между ФРГ и СССР, а мы в Лортмунде уже осуществляли его на практике. Мы наполнили жизнью согла-

Визит Леонида Брежнева открывает новые перспективы в наших взаимоотношениях. Лично я поражен теми гигантскими возмож ностями, которые открываются перед нами в плане экономического сотрудничества. Чтобы эти возможности использовать на бла го обонх народов, нам необ ходимо строить наши контакты на базе взанмного доверия и мирного сосущест-

вования. Гюнтер Замтлебе подэтот дух доверия и стремление к сотрудничеству еще в Москве, гостем которой был четыре недели назад.

— На меня произвела особенно сильное впечатле ние дружеская атмосфера наших встреч с москвича-ми, У нас было много полезных бесед в Моссовете. Приятно отметить, что постоянно чувствовали благожелательность по отно-

# НА «СКАЙЛЭБЕ,—РЕМОНТ



По тай называемому «занону Марфи», «все, что может 
испортиться, портится». Это 
шутка америманских инженероз. В ней, пожалуй, асегда 
есть доля правды, а в случае 
с «небесной лабораторией» — 
довольно изрядная.

25 мая «Аполлон», нак известно, доставил «небесных» механиков и месту ремонта. Они 
столкнулись с немалыми 
трудностями. В том числе непредвиденными. В нонце нонцов операция «зонт» удалась 
— лабораторию нам бы «подбинтовали».

Космонавты осторожно проникли в лабораторию, теперь 
они наводят там порядок и 
готовятся и четырехнедельной 
вахте.

вахте. Основная задача экспери-

мента — изучение на человеческий длительного пребывани условиях невесомости. Поэто-му для носмонавтов созданы мансимально номфортабель-ные условия. К их услугам индивидуальные спальные мешини, предусмотрен даже душ, нонечно, специально сноиструированный, чтобы не-весомые напли-шарини не сконструированным, чтооы ме весомые капли-шарини не разбегались по сторонам. Ду-шем космонавт сможет поль-зоваться не чаще одного ра-за в неделю.

за в неделю.
За состоянием космонавтов будет вестись самое тщательное наблюдение. Истати, один из членов экиплажа «небесной лаборатории» будут, нонечно, и другие дела, помимо наблюдений за собственным самочувствием. Первоначально им дели 270 заданий и поручений, начиная от маблюде но им дели 270 задании и по-ручений, начиная от наблюде-ний за Солнцем и Землей (в частности, разведиа полезных ископаемых, оценна посевов, нартографические задачи и океанографические наблюде-мия) и иончая экспериментом с пачком, которого оми взели с пауном, ноторого они взяли с собой, чтобы проследить, наи он будет плести паутину в условиях невесомости. Прав-

да, теперы программа несколь-ко сокращена, но все же оста-ется довольно обширной. За несколько месяцев рабо-ты «небесной лаборатории» а ней должны побывать три смены космонавтов. Сроки



второй и третьей смен — по 56 дней наждая. Америнанцы считают упу-щения уроном на будущее. Поэтому сейчас здесь подчер-нивают не столько обнару-жившиеся неполадни, смолько то что му повяление авло то, что их появление дало шанс продемонстрировать воз-можность ремонтных работ в

T. TEPACHMOR. собственный норреспондент АПН и «Литературной газеты» НЬЮ-ПОРК. (По телефону)

ВВЕРХУ — тренировна перед полетом в космос. Слева направо — Джозеф Кервии, Поль Вейц и Чарлья Конрад. ВНИЗУ — космонавт Чарльз Комрад в спальном мешне, смоитированном вертикально для экономии места на борту «Скайлэба».

шению к нам. Скажу откротить столько улыбок в Москве. Мне запомнились встречи с мэром города Владимиром Промысловым и его заместителями Исаевым, Коломиным и другими. Мы будем рады развивать связи с вашей столи-цей. Для Дортмунда это

большая честь. Городские газеты, радио и телевидение каждый день сообщали о мероприятиях в рамках программы, о запланированных дискуссиях н непредусмотренных встречах, Чтобы проиллюстрировать колоссальный интерес. проявленный и эти дии Советскому Союзу, приведу еще один пример: только в одном номере газеты «Вестдойче альгемайне цайчатано 19 статей, репортажей, комментариев и заметок о нашей стране и се посланцах.

Председатель Госкомил дата СССР Борис Ивано вич Стукалин, возглавлявший советскую делегацию в Дортмунде, каждый день подвергался «атакам» жур налистов, бравших у него интервью.

— Дви Советского Сою-за в Дортмунде показали огромный интерес к нашей стране. — сказал он, отвечая на мон вопросы. — Для открытием страны и народа. За долгие годы «холодной войны» накопилось столько предубеждений и страхов. что люди не скрывали свосгэ жадного стремления нать о нас как можно больше, так сказать, получить правду на первых рук. Многие встречи трогали до глубины души.

... Бал наций завершается разыгрыванием двух главных призов лотерен — по-ездок в Советский Союз. На сцену выходят два счастливна: Карл-Хайип Фельдхоф, студент м цинского факультета, меди-Берт Хассенбюргер, аспи-

Вальтер Фишер, комментированший передачу из Вестфаленхалле», которая транслировалась на всю ФРГ, сказал по этому по

воду:
— Теперь мы знаем, где прячется счастье в ФРГ. Везет же медикам!

Звучит старая мелодия песни: «Каждый раз, когда мы говорим «прощай», мы немножко умираем».

Мне кажется — и это не просто личные ощущения об этом говорили слова, жесты, поступки сотен, ты сяч людей; незабываемые «советские дни» навсегда останутся в памяти Рура, рабочем сердце Западнон Германии.

### Владимир ЛОМЕЙКО,

специальный норреспондент АПН и «Литературной газеты» ДОРТМУНД -- МОСКНА

BES KOMMEHTAPHS СКАНДАЛ

# НА БЕРЕГАХ **ТЕМЗЫ**

Неснольно дней назад в лондонской воскресной газе-те «Ньюс оф уорлд» под сексационным заголовном появилось сообщение, что существует вмеждународный трест порока», с ноторым свлаам визвестный английский политический деятель». Имя его не было названо, но «Дсили телеграф» упомянула о том, что он занимает видный пост в правительстве имеет доступ к государственным тайнам.

мым таймам.
Сведения английсних газет дополнил западногермансний журнал «Штерн», который писал, что «мистер Х»— представитель британской аристонратии— «является регуляр-

прометирующие его фотогра-фии. Аиглийсная печать сравни-вает случившееся с нашумев-шим десять лет назад делом военного министра Джона Профьюмо, ноторый танже был связан с особой легного поведения — Кристин Килер, В ту пору снандал едва ие привел н отставке Герольда Манииллана...

#### доверне и сотрудничество между ФРГ и СССР. Дортмунд — крупнейший экономический и торговый центр Вестфалии, второй по площади город страны (не смитая Гамбурга и бремена, которые имеют статус земель). Здесь сосредоточены большие машиностроительные заводы, предприятия по строительству стальных конструкций и мостов, элентротежнические и полиграфические предприятия, металлургический завод «Хёш Аг». В районе Дортмунда производится около 6 миллионов тонн угля, что составляет соответственио 14.8 проц. и 7 проц. от всего производства в стране. Зтот город является одним из ирупнейших европейских портов, расположенных на маналах, и имеет прямую связь с морскими гаванями. Его емегодный грузооборот составляет более 5 миллионов тонн. В 1968 году в Дортмунде открыт унневрситет, где учатся 1500 студентов), и профессиональная высшая школа (2800 студентов), и профессиональная высшая школа (2800 студентов), ноторая готовит специалистов в области архитентуры, худомественного оформления, элентроэнергетики, металлургии, машиностроения, теории информации, техними связи, социальной политики и экономики. Помимо того, в городе размещены еще более 20 институтов и высших школ дазличного профиля. В мае нынешнего года полимые цветные пламаты. Бросается в глаза нема-ВСТРЕЧА •Подумаешь, народные песни. Все это мы уже слышало подписей, сделанных на русском языке. П что осоли не раз». Обычная реак-С ПРЕКРАСНЫМ бенно трогает: многие отзыция молодежи, только что вы принадлежат школьниокончившей школу и счикам На выставку идут це-- Могу с полной уветающей, что ее уже ничем ренностью утверждать, что лыми классами, на свете не удивить. Но на-«Спасибо за эту изуми-Іни Советского Союза до было видеть их, когда они вернулись домой. До поздней ночи наперебой Дортмунде прошли с больтельную выставку. Пусть она способствует миру» (от шим успехом. — сказал COBETCKUE

# ДНИ B PYPE

имени 8 го «А» класса Клаудия Хосвиг, Вильгельм •32 школьника 9 го •Съ

реальной имени Вильгельма Рентге на благодарят за информа ционную ценность выстав

«Эта выставка служит правде, человечности и миру, и это -- настоящее на родное искусство!» (Ута Глекке). Такие же отзывы можно

было прочесть и услышать и на выставках «Космические исследования в СССР» и «Наука в Сибири», орга низованных Академией наук

•Я еще такого не видел Чудесно!» •Выставка великолепна Я чувствовал себя на седь

мом небе». «Большого вам счастья дальнейших успехов и доброго сотрудинчества между Востоком и Западом» (Б Зигель).

Люди приходили сюда прямо после работы на предприятиях организовывались экскурсии По субботам и воскресеньям у экспонатов «Космоса» я встречал целые семьи. Космонанту Валерию Быковскому примне обер-бургомистр Замт-Это событие продемоистрировало огромный интерес к вашей стране. Лично на меня особенно большое впечатление произвела атмосфера общения горожан с гостями. Сам дух этих встреч, стихий-ное проявление дружесних чувств, воодушевле ние, с которым встречали ваши коллективы, — вот гланное, что характеризует эти дии. И мы благодарны за то что вы прислали та-

кие прекрасные ансамбли в

наш город. Я беседовал с десятками людей, был на представлениях советских коллективов н везде ощущал благожелательный интерес к нашей стране. Пресса была полна самых восхищенных отзывов о выступлениях балета Большого театра. Театра кукол Сергея Образцова. Хор имени Пятинцкого потряс город. Огром-ный зал «Вестфаленхалле», вмещающий 10 тычеловек, был постоянно переполнен. Каждый номер встречался бурными

аплодисментами. Сидевшие

рядом со мной парин хлопа-

ли, не жалея ладоней. По-

рой и этого казалось мало;

Ваши коллективы. —

им отличным исполнением. оптимизмом и душевным настроем танцев и песен завоевали сердца дортмунд-- Когда была объявле-

на программа Дней Советского Союза, рассказал мне Манфред Гутман, сотрудник «Вестфаленхалле». рабочие вечерних смен выражали сожаление, что не смогут попасть на концерты советских артистов. Но ваши ребята — молодцы: они сами приехали на завод «Хеш АГ» и дали концерт специально для ра бочих. Трудно себе представить, какой это нашло от среди металлургов Сейчас только и разговорон, что о русских, покоривших нас щедростью сво-

рассказывали, как все было здорово. Кричали так, будневался: «Это же невероятно! С ума можно сояти, что творилось на сцене. Завтра пойдем туда снова!»

продолжал Фишер, — сво

его сердна. Выступая на пресс-конференции др Шпильхоф особо подчеркиул, что своим успехом Дин Советского Союза превлошли все ожи

За десять рабочих дней у нас состоялось более сорока бесед: с общественными деятелями и государственными министрами, с рядовыми трукениками и промышленными магнатами, парламентариями профсоюзными лидерами, мэрами городов и президентами университетов, с «мелкимин служащими компаний и «крупными» менеджерами. И кота вся это были люди очень разные, можно уверенно сформулировать их общую мысль, общее настроение: между Японией и СССР могут и должны быть установлены подлинно добрососедские отношения, и обмен посланиями между Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежевым и премьер-министром К. Танака валяется исключительно важным шагом на

этом пути. Да, отношение к нашей стране здесь заметно измеилось. Подозрительность и предубеждения все больше уступают место доверию, искреннему уважению, всеобщему глубокому интересу к великому социалистическому соседу, к его Программе мира, так последовательно и гибко воплощаемой в жизнь, к его историческим достижениям - в строительстве нового общества, в формировании нового Человека, в науке, технике, культуре... То, что еще несколько лет назад было совершенно немыслимо, сегодив становится привыч-

#### АННА НИКОЛАЕВНА **ВЫХОДИТ**

# НА ТЕЛЕЭКРАН

Уже через несколько часов после того, как мы пробились через огромные автомобильные пробки и добрались от аэропорта Ханэда до отеля в центре Токно, проехав по земле, под землей и над землей (земля баснословно дорога, потоки транспорта непрерывно растут, и поэтому строятся все новые тоннели и эстакады). — нас ждал первый приятный сюрприз. По одному из пвеналнати каналов японского телевидения передавался... урок русского языка.

Это был второй урок, мы присутствовали фактически при самом рождении новой учебной программы, организованной крупнейшей радиотелевизнонной корпора-Эн эйч-кэй. Согласитесь: москвичу, пролетевшему около 10 000 километров и попавшему в другой мир, приятно, на минутку включив телевизор, вдруг увидеть на экране знакомое милое лицо московского диктора A. II. Шатиловой московского Здравствуйте, меня

аовут Анна... А потом русские слова стали четко произносить симпатичная круглолицая девчушка и очень серьезный мальчик. Лариса и Андрюша, дети сотрудников нашего посольства: «здрав-«пожалуйста», «спаснбо», «нак вас зо-

Анна Инколаевна позже рассказала нам. что командирована в Токно на год: столько будет продолжаться никл уроков: что уже после первых передач получила несколько сот писем от телезрителей. Они сердечно благодарят диктора. «Такие передачи сближают страны н народы». - говорится в одном из писем.

Вместе со своими юными помощниками, разыгрывая одну сценку за другой, Анна Шатилова выходит на тележран два раза в неделю: по субботам и воскресеньям. Передачи эти идут под вечер, в «золотое время поиского телевиления, когда только бога-тенцие из богатых могут купить драгоценные минуты для рекламы. Каким же глубоким должен быть интерес телезрителей, присылавших письма с просьбой ввести урови русдно они идут уже не один какими властными должны были быть требования жизни, чтобы передачи начались, да еще в такие дни недели и в такие часы! конечно.

Телевидение, самое массовое, но не всег да — самое эффективное средство изучения языка. Лля тех, вто хочет овладеть русским основательно, ществуют специальные факультеты в институтах иностранных языков в Токно, Осаке и Кобэ. Русский преполается в некоторых средних школах, по многих университетах. Миого лет усрусского языка при обществе «Япония — СССР», и его уже окончили примерно 15 тысяч человек.

Большой популярностью пользуется журнал «Современный русский язык», издаваемый для учащихся, студентов и тех, кто самостоятельно занимается русским языком

- Мы считаем, что ежегодно к изучению русского наына приступают не менее 30 тысяч человек. — говорит нам главный редактор журнала г-н Тоба. ной статистики нет, но посудите сами; только русскояпонский словарь ежегодно продается в количестве около 20 тысяч экземпляров .. Любопытная примета време-Сын одного из наших то-йених знаномых учился в

Московском университета имени Патриса Лумумбы. Там он познакомился со студентной на Аргентины и женился из ней. ∢На каком же языке они объясничности. № В русском, коони объяснились?» — спраци-ваем отца. «На русском, ко-нечно!» — ответил он...

#### COCED CTAHOBUTCS БЛИЖЕ И ПОНЯТНЕЙ

В крупнейшем книжном

магазине Токно «Мару-

дзэн» на полках стоят тома прекрасно изданного на японском языке полнособрания Сочинений В. И. Ленина. В. И. Ленина, переводы материалов XXIV съезда КПСС, учебников по дналектическому материализ-му и политической экономии, многих книг советских авторов по различным от-раслям знаний. Чтобы удовлетворить все растущий интерес к нашей стране, создан «Комитет содействия переводам и изданию советской литературы в «инноп R более 70 издательств. В последний период ежегодно выходит по 400-500 наименований наших книг впервые или повторно-тиражом полтора-два мил-лиона экземпляров. Причем примерно треть составляют труды В. И. Ленина, социально-экономическая литература. Такого размаха не знает, пожалуй, ни одна другая капиталистическая

**Пз художественной лите**ратуры, скажем, в послед-ние три года неоднократно лись произведения М. Горького и М. Шолохова, Фадеева и А. Толстого, H. Островского и Островского и С. Маршака, К. Чуковского и С. Михалкова, А. Гайдара и Г. Сере-бряковой, А. Макаренко и 11. Носова. Среди советских книг-«рекордсменов», которые выходили в этот период от 6 до 23 (!) раз, — «Ти-хий Дон» и «Поднятая целина», «Молодая гвардия» и «Как закалялась сталь». «Лвенапцать месяцев» и «Витя Малеев в школе и дома».

страна.

Наконец, нельзя не упомянуть, что здесь издаются на японском языке наши журналы «Мировая экономика и международные отношения», «Советская лите-

Сейчас, когда японские издатели жалуются на спад читательского спроса, на конкуренцию телевидения и еженедельников, среди них не найдешь филантропов. Если они один за другим выпускают переводы книг советских авторов, то, значит, уверены в надежном сбыте, в стабильном спросе на нашу литературу.

Широко переиздается здесь и русская классическая литература — прежде всего Л. Толстой, Достоевский, Чехов, Тургенев, Собственио, трудно найти интеллигентного японца, который не знал бы произведений этих классиков, не прошел бы - в студенческие годы или в более зрелом возрасте — через их духовственную мастерскую. Популярны в Японии пьесы русских и советских автов, хорошо известна и любима русская музыка, осо-

бенно Чайковский. Растущий интерес и советской культуре прояв-ляется буквально во всех «жанрах». С неизменным успехом проходят гастроли наших театральных коллективов и солистов, оркестров и танцевальных ансамблей.

 Я думаю, иной раз г сами не полностью осоднаете всю силу воздействия вашего искусства на аудиторию, - говорил нам мэр Покогамы Итно Асуката, кстати, большой клонник нашей литературы: молодости он увлекался Тургеневым, сейчас - Че ховым, а из современных писателей — Полоховым. - Люди, даление от политики и не желающие иметь с ней дело - а таких очень много! — посмотрев выступления советских артистов, приходят к выводу: страна, у которой такое искусство, - хорошая страна. Чем больше мы будем знать вашу нультуру, тем лучше будем понимать вашу полн-

Показательно отношение японцев к сонетскому кино. Кинематограф здесь переживает глубокий кризис. За последине 15 лет число зрителей уменьшилось в шесть раз, количество кинотеатров сократилось в три раза. В процілом году в ки по побывало всего 183 миллиона человек; 1,8 посещения в гол на каждого житецифра мизерная. Причин тому много: сильная конкуренция телевидения с его обилием общенапиональных программ, не говоря уже о местных; низкое качество многих фильмов, транспортные пробки, трудности с парковкой вблизи кинотеатров — вечером можно час проездить, прежде чем удастся где-нибудь приткнуть машину (конеч но, платную стоянку нашти легче, но она совсем не обязательно близко, да и заплатить придется больше, чем

за билет в кино). На этом безридостном фо не прокат наших фильмов выглядит весьма неплохо. Скажем, в прошлом году в нинотеатрах посмотрели советские картины около трех

миллионов зрителей, по телевидению — около 70 миллионов; это тоже, пожалуй, рекорд среди капиталисти ческих стран. В прокате на-ходилось 115 советских фильмов — художественных и документальных, ко-

двадцать лент показало ТВ. Картины - «рекордсме-«Освобождение», «Бег», «Братья Карамазовы», «Аппа Каренина», вы», «Алпа Каренина», «Чайковский»... С прошлого года представитель «Совэкспортфильма» стал выдавать ленты в аренду, на день-другой. Их берут профсоюзы, студенческие организации. общество «Япония — СССР» и ero отделения. А показывают в клубах, в фойе, после соб-

Характерный штрик: один на крупнейших в Токио универматов — «Манудзаксия» предоставил соой выставочный зал для акспозиции, поный зая для экспозиции, по-священной творчеству Сергея Эйзенштейна. В самом конце апреля здесь открылась боль-шая выставка в связи с 75-ле-тием со дня рождения замечатием со дня рождения замеча-тельного кинорежиссера: синмки, рисунки, документы, личные вещи и другие экспо-наты, доставленные на мос-ковской квартиры-музея. Кстати, к юбилею приурочен и выпуск первого тома его собрания сочинений (всего их будет издано десяты). Во вре-мя выставки демонстрирова-лись все фильмы Эйзенштей-на. Универмал вред ту со-

Универмаг вряд ли остался внакладе: во-первых, прекрас-няя реклама для него; во-вто-рых, зал всегда был полок, а сколько из зрителей стало «по дороге» покупателями»... «Александр Невский».

«Пван Грозный», «Стачка», «Броненосец «Потемкин»,

та и членом руководства партии; сейчас олни из ее советников

Пожалуй, больше всего сил он вложил в созданный им частный университет, гле стремится воспитывать молодое поколение в духе мира, нетериимости к милитаризму и военно-фео-дальному фанатизму. Уни-верситет Токай во главе с президентом Мацумаэ превратился сегодня в одно из крупнейших высших учеб-ных заведений страны: в нем -- в Токно и филиалах занимается около 50 тысяч студентов. Известный ученый, автор

многих трудов по технике, истории, культуре, профес-сор Мацумаэ заслужил высокий авторитет и своей неутомимой общественной деятельностью, направленной на развитие культур-ных и научных связей с народами Советского Союза и ADVITUX сопналистических стран. Ин одно заметное мероприятие в этой области не проводится в Японии без участия Ассоциации культурных связей с зарубежными странами, которую с момента ее создания в 1967 году возглавляет Сигэёси Мацумаэ, ныне почетный доктор Московского и Софийского университетов.

- В состав нашей Ассоциации входит более 70 научно - исследовательских центров, университетов, издательств, творческих союзов. торговых и промышленных компаний, сказывает он. -- Их объе«ВЫ ВЕДЬ

#### **M3 COBETCKOFO** СОЮЗА!..»

Советский человек в Японии теперь все чаще встречает добрые знаки внимания и симпатии. Все глубже и объективнее становятся в этой стране представления о Советском Союзе. связи с ним - многообразнее и плодотворнее. Такому изменению настроений.

атмосферы немало способ-

ствовала и деятельность

Ассоциации, возглавляемой

профессором Мацумаэ. ... «Просим пассажиров нас извинить, но сегодня расписание действовать не будет. Профсоюз железнодорожников», — гласило большое объявление, вывешенное у выхода на перрон вокзала Хиросимы. Дежурный по станции в сотый раз разъяснял, что в связи с «работой строго по правилам» часть посодов отменена, а другие идут с большим опозданием.

Наш поезд опоздал на четыре часа. Вагон был пере-

ные клумбы; города и дегде дома стоят ревни, вилотную друг к другу, почти без просветов. Каждый клочок земли, пригодный для использования, каждая лощинка и ложбинка, каждын удобный склон в этой гористой стране пущены в дело, ухожены, застроены. Трудолюбивейший народ чо кусочкам отгрызает землю у гор, отвоевывает у моря, отгораживая мелководные прибрежные участки и испаряя, засыпая воду. так же, по кусочкам, в упорной борьбе завоевываются права, прибавки к зарплате, пенсиям.

- Пожалуйста, передайте привет Москве, - скаон на прощание. -Очень хорошо, что отношес Советским Союзом стали улучшаться.

Наша командировна совпала по времени с повой волной традиционного весеннего наступления трудящихся.

- Борьба в этом году отличается особенно инроким размахом, возросшим единством действий, ярко выраженным политическим характером. - рассказал нам

щество второго сорта. Хочешь работать — не выходи замужі Компании, унибанки относятвермаги. ся к женщинам, как к вывеске: если ты молода хороша собой - пожалуйработай, а после 30 лет ты уже не нужна... Да, вашим женщинам можно только позавидо-Bath!

Киото и Иокогама — очень разные города. Киото — хранитель древней национальной культуры, город храмов, музеев, ремесенников, передающих свое искусство из поколения в Нокогама крупнейший промышленный центр и третий по объему товарооборота порт в мире. Но они оба — побратимы наших городов: Киото по-

родиился с Киевом, Иоко-

гама — с Одессой. Покогама и Кното главные организаторы крупной японской промышленной выставки в Киеве, которая должна открыться в нюле. Выставка обещает быть очень интересной: новейшие станки и оборудование, измерительные приборы и регуляторы, электротехника и электроника, рапионинемники и магнитофоны, текстиль и мебель, аттракционы и музыкальные инструменты, снегоход и яхта, кегельбан...

- Жители Нокогамы, говорит мэр И. Асуката, горячо приветствовали обмен посланиями между Л. И. Брежневым и К. Танака. Мы искрение хотим. чтобы наша выставка в Киеве солействовала расширению торговых отношений, укреплению взаимопонимания между народами и годвух соседних стран...

#### «МАЛЬЧИК ИЗ СИБИРИ» В НИИГАТЕ

Пожалуй, самые тесные связи с нашей страной поддерживают города западного побережья Японии, обрашенного к Советскому **Тальнему** Востоку. Они особенно заинтересованы в укреплении дружбы с великим соседом. Именно в их порты чаще всего приходят корабли под советским красным флагом, доставляя сырье, машины, всевозможные товары.

- Скажу вам прямо; буущее западного побережья огромной степени заянсит от развития Сибири и Дальнего Востока.

Это говорит нам Котаро Ватанаба, мар города Инигата, который уже четырнадцать лет бессменно занимает этот пост: из всех мэров Японии только трое имеют такой солидный «стаж». Непривычно высокий для японца, прямой, несмотря на преклонный возраст, с задорным сжиком волос, г-н Ватанабэ -- человек, очень известный в стране и уважаемый, он - президент Японской ассоциации мэров городов.

Наш собеседник несколь ко раз бывал в Советском озе, там у него много добрых знакомых и друзей — «не меньше ста»...

- Впервые я посетил СССР десять лет назад. Откровенно говоря, населения префектуры не одобряла мою посэдну. Многие тогда не хотели да же знать о России и не поехали бы к вам бесплатно, а теперь хотят за собственные деньги познакомиться с вашен страной. В конце марта около трехсот человек из нашей префектуры побывали в Сибири и на Дальнем Востоке. Я живу маленьком поселке, там примерно двести семей, и уже 25 человек были у вас. Возвращаются, полные вых впечатлений, симпатии к вам. желания еще лучше узнать СССР. Вообще за последние годы у населения во многом изменились представления о Советском Союзе, появилась серьезная ресованность - в частности у деловых людей в развитии взаимных связен. И закономерно, что в 1970 году мы создали Ассоциацию мэров городов западного побережья Японии по укреплению дружбы экономического сотруднитества с советскими городами Сибири и Дальнего тока. Расширился обмен людьми, увеличилось число городов-побратимов, и оно

дальше. - Хотите, я вам расскажу одну замечательную историю? — вдруг сменил он деловой тон, и все крупное, с резкими чертами лицо засияло доброй улыб кой. - Инигату соединяют с Сибирью не только корабли, но и... лебеди. У нас в городе есть большое озеро и каждый год сюда прилетают на зимовну лебеди на Сибири, один и те же, около пятисот чудесных белых птиц. Их очень любят дети Пингаты, играют с ними, кормят.

обязательно будет расти

И вот однажды весной полетели лебеди обратно домой, а какие-то охотникибраконьеры двух ранили, и итицам пришлось возвра титься на озеро, Какой переполох поднялся среди детей, сколько слез и волие-. Хирург сделал лебедям операции, но летать

они уже не могли. Надо было видеть, как трогательно ухаживали за птицами школьники. Назвали они их поэтично: «Одетта» «Мальчик из Сибири».

Когда лебеди умерли, де-ти Ниигаты стали собирать деньги на памятник. Сами, своими руками зарабатывали, копили нену за неной. Особенно старались ребята из школы, что стоит на берегу озера: ведь они побратались с одной из хабаровских школ. И, скажу я вам, памятник получился замечательный. Не только с точки эрения искусства...

# ЖИЗНЕННАЯ

### **НЕОБХОДИМОСТЬ**

Малейшие изменения настроениях общественности обычно первыми улавливают депутаты парламента, которые в предвидении очередных выборов делают все возможное, чтобы сохранить за собой голоса избирателей. Не прошло мимо них и явное стремление самых широких слоев населения к развитию добрососедских связей с нашей странои. Когда в конце прошлого года стала создаваться Парламентская ассоциация японо-советской дружбы. оказалось, что в нее хотят вступить депутаты буквальпо всех партий, представ-

ленных в парламенте. Возглавил новую Ассоциацию видный деятель правящей либерально-демократической партии Хирохида Исида. Он 11 раз избирался в парламент, неоднократно входил в состав правительства, занимая посты министра труда и генерального секретаря кабинета министров. А сейчас в его руках важный пост заведующего организационным отделом ЛДП.

- Здравствуйте, пожалуйста! — радушно приветствует нас по-русски г-н Исида. — Не пугайтесь, - переходит он. широко улыбаясь, на японский. — Я больше не буду мучить вас своим русским языком — ведь учил его еще в студенческие годы, Но теперь придется вспоминать, раз депутаты удостоили меня чести возглавить Ассоциацию! Я с большим удовлетворением согласился занять этот пост. С юношеских лет я питаю глубокий интерес к вашей стране. и, когда три года назад не, и, когда три года памена, примерось побывать в Совотском Союзе по при-клашению Верховного Соглашению Верховного Со-вета СССР, я мог еще раз убедиться в том, что это страна громадных возможностен и прекрасного будущего.
— Какие задачи ставит

перед собой Ассоциация?

— Главная из них всемерное развитие добрососедских отношений с Советским Союзом. Мы хотим наладить более регулярный широкий обмен между парламентариями наших стран, сделать все возможное, чтобы углублялось взаимопонимание, чтобы Япония и СССР стали ближе друг к другу. Особое значение мы придаем тому, что наша Ассоциация носит над партийный характер. В нее входят представители правящей либерально-демократической, и всех оппозиционных партий — коммунисты, сопиалисты, депутаты партии Комзито и партии демократического инализма. Ассониания объе сдинила более пятисот человек — примерно три чет-верти обеих палат. Такой представительной группы, пожалуй, никогда сще не было в япон-ском парламенте. Само собой разумеется, что лепутаты от разных партий придерживаются различных политических взглядов, но их объединяет одно глубокая уверенность в том что укрепление всестороня связей с Советским Союзом жизнения необходимо для Японии и в полнои мере отвечает ее национ нальным интересам.

Оптимистично оценил перспективы развития советско-японских отношений и государственный министр, генеральный секретарь кабинета министров Сусуму, Никайло.

- Конечно, было бы неверно закрывать глаза на некоторые проблемы, стоящие между нами, - сказал он. — Но наши отношения развиваются — и будут развиваться — в сторону укрепления дружбы. Оба правительства хорошо знают, какие препятствия стоят на этом пути, и, я думаю, трудности могут быть успешно преодолены. Наша перво-очередная задача — заключить мирный договор с СССР, усердно и терпеливо искать взаимоприемлемые решения. Несомненно, что обмен посланиями меж ду Генеральным секретарем Л. И. Брежневым и ер-министром К. Танака важный акт доброй воли, получивший высокую оценку в Японии. У наших стран хорошие перспективы добрососедских отношений и экономического сотруд-

Д. ПЕТРОВ. В. СЫРОКОМСКИЙ, Специальные корреспонденты «Литературной газеты» (ОКОНЧАНИЕ СЛЕДУЕТ)



«Октябрь» как бы переворачивали одну страницу за другой в истории соседнего народа, делая его понятнее,

### «ГОРОДОК МЕЧТЫ»

Неподалеку от го-родка Симидау, над которым величаво вадымается заботливо укутанная облаками вершина свяпенной для японцев ры Фудзияма, стоит туча пыли, поднятая экскавато рами и бульдозерами. Полным ходом сооружается такой центр отдыха и развле чений, какого еще не знала эта страна. Здесь будут, конечно, и отель, и ресторан, и влавательный бас сейи, и спортивные площадки. Но главная цель, кото рую поставил перед собой профессор Сигэёси Мацу придать отдыху влемент познавательности, соединить приятное с полез ным. Поэтому здесь воздви гается большой комплекс, где будут проводиться раз личные выставки. Специальный зал отводится для жепозиций о Советском

Союзе. — Я бы хотел, чтобы тысячи отдыхающих и ту ристов увозили из нашего Городка мечты», как мы его назвали, не только запас здоровья, хорошее на строение, но и еще одну крупицу знаний о нашем великом соседе, - говорит профессор Манумаэ. Чтобы дружить, надо знать друг друга...

Подвижный, энергичный деятельный, несмотря на свои семьдесят с лишиим TOT. даюлонст высокого класса, профессор Мацумаз прожил непростую, интересную жизнь. Выхолен из старинного аристократи ческого рода, видный специалист в области связи, он занимал в начале войны пост начальника технического управления министерства внутренних дел. поиня всю бесперсиектив курса, по котороность вела страну военнобюрократическая верхушстал выступать скорейший выход Японии из войны. Только инрокие связи позволили семье спасти ему жизнь. Мацумаэ был разжалован в рядовые и отправлен южный фронт (его антивоенная кинга, вышедшая через несколько лет, так и называлась: «Рассказ рядового 2-го класса»).

Когда кончилась война, он занялся преподавательской работой, в 1946 году был министром коммуника ций. В середине 50-х годов вступил в Социалистическую партию и до 1970 года был депутатом парламендиняет понимание того, насколько необходим взаимообогащающий обмен культурными ценностями для звития отношений между Японией и сопналистическим миром. Ассоциация проводит совместные симпознумы, устранвает выставки, организует обмен учеными и специалистами. гастроли выдающихся артистов, послави писателей,

журналистов... - Мы гордимся тем, продолжает профессор, что именно наша Ассоцияция организовала в 1970 году лекции в 48 городах, посвященные столетию со дия рождения великого Ленина, проведа симпознум и фотовыставки. Мы пригласили в Японию «Большой балет» — его гастроли прошли с огромным успехом. Насколько вырос интерес к вашей стране после

У профессора Мацумаз и его энергичных помощииков - больние планы на будущее. О них подробно расскалывали нам вице-президент Ассоциации, видный японский издатель Я. Токума, генеральный директор, известный политический де ятель М. Мацуи, генеральный секретарь К. Сугимори.

STORO

Г-и Сугимори только что вернулся из очередной поезлки в Москву, гле вел переговоры о планах этого

- Нами намечено более двадцати различных мероприятий. Самым крупным событием явится, конечно, ныставка «Советская социялистическая Сибирь», которую мы проводим совместно с Торгово-промышленной палатой и другими советскими организациями. Она будет открыта в течение нескольких месяцев и сыграет, налеемся, исклю чительную роль в ознакомлении ипонцев с тем райо-ном СССР, который вызывает здесь такой большой интерес. Можно еще назвать ваши налеонтологическую и космическую вы ставки, совместные симпоанумы оксанологов и ученых-экономистов., всего и не перечислишь...

полнен. Кондуктор проверил билеты и направился в свое купе. Мы последовали за ним, решив, что упустить такой случай и не взять интервью у одного на участ ников забастовки было бы непростительно. Остановились в дверях:

Памятник в Ниигате.

НЕДАВНО В ЯПОНИИ ПОБЫВАЛИ СПЕЦИАЛЬНЫЕ КОР-

РЕСПОНДЕНТЫ «ЛИТЕРАТУРНОЯ ГАЗЕТЫ» - ПЕРВЫЯ

ЗАМЕСТИТЕЛЬ ГЛАВНОГО РЕДАКТОРА В. СЫРОКОМСКИЯ

И ЗАВЕДУЮЩИЯ СЕКТОРОМ ИНСТИТУТА МИРОВОЯ ЭКО-

номики и международных отношения академии

НАУК СССР, ПРОФЕССОР Д. ПЕТРОВ. СЕГОДНЯ МЫ ПУБ-

ЛИКУЕМ ИХ ПЕРВУЮ КОРРЕСПОНДЕНЦИЮ.

купе крохотное, меньше кабины автобуса, и к тому же набитое всякой техникои. Здесь пульт прямой связи с манининстом, начальником поезда и конаукторами других вагонов, приборы унравления установкой для кондиционирования воздуха и освещением, радиогранканпонцая установка. Кондуктор должен сообщать нассажирам обо всех отклонениях от расписания прибытии и отправлении, том, сколько остается езды до пересалочной станции и когда там отходят поезда. Ему приходится и продавать билеты тем, кто не успел купить их на станции, сообщать о наличии свободных мест. Словом, лел столько, что продохнуть некогда. Но с нами он охотно поговорит: «Вы ведь

на Советского Союза!... Работникам государственных предприятий и учреждении, в том числе железподорожникам, принятый еще в 1948 году во времена американской оккупации, запрещает бастовать, Поэтому, чтобы из-бежать репрессий, была избрана такая форма борьбы, как «работа строго по правилам».

- Вот смотрите, мы опять притормозили на маленьком пересаде, а обычно просканиваем здесь, не синжая скорости...

Через пару лет ему на пенсию, по она так мала, что на эти деньги не про-жить. Цены лезут вверх, жизнь дорожает. А тать приходится все больше: скорости выросли уже ло 200 километров, и перь за два часа надо успеть сделать столько же, сколько раньше за три.

— Мы требуем, чтобы пенсии хотя бы минимально обеспечивали потребности всех, кого старость вышвырнула на улицу. За окном вагона пробега-

ли поля — игрушечные, возделанные, как цветоч-

крупнейшего профсоюзного центра Японии рального совета профсою-зов (COX110) — Сного Оки. — Мы не ограничиваемся требованиями о повышении зарилаты, а добиваемся коренного пересмотра политики правительства, введения справедливои пенсионной резкого улучшения всего социального обеспечения, ли, восстановления права на забастовки для работников государственных учреж-

Сного Оки заже в это горячее время выкроил час для встречи с советскими журналистами.

класса сложились сердечные отношения с рабочим классом СССР, Мы осуществляем самый широкий обмен с ВПСИС. Пожалуй, ин с какими другими зарубежными профсоюзами за дальнейшее развитие ...В древией японской столице Кного мы встрети-

нам.

- О, мы можем им только полавидоваты! У них равный заработок с мужчинами, они могут сами обеспечить себя, У нас же без помощи мужа, «покровителя», родителей или взросдетей женщина, правило, не может себя содержать, сколько бы ни работала. Ведь за ту же работу она получает в среднем лишь половину зарплаты

Но дело не только в деньгах. Женщина у вас занимает равноправное положение в обществе, в семье. Женщины - министры, мэры, члены верховных судов, адвокаты... В Японии такого нет, Советская женщина сама определяет свою судьбу, она ощущает себя хозяйкой жизни. А как ей помогает государство: ясли, детсады, бесплатное здравоохранение, пенсии!..

детсадов, а население -Женщина после замужества должна сидеть дома, ухаживать за детьми, обслуживать мужа: она ведь - су-

дений и предприятий... - У японского рабочего

у нас иет столь интенсив ных связей. И СОХИО дружественных отношений между нашими народами... лись с Тэйко Сасано. Она - лектор женского колледжа «Айсэн», директор детского сада «Гри» и активная участища женского движения. В Киото издается большая серия книг «Лекции по женским проблемам». Завершающий, десятый том - Тэйко Сасано как раз сейчас заканчивает работу над ним - будет повящен советским женщи-

мужчины.

В Киото всего-навсего 60

BATLES

Варлен СТРОНГИН

## БЕЗОБРАЗИЕ

- Алло! Это автобаза?

Директора! - Его нет.

Разыщите. Он пошел обедать. - Вызовите его из сто-

лсвой! - Он обедает дома. Может, ему что-нибудь передать?

- Ничего. Дайте заместителя!

- Заместитель вас слушает. — Заместитель, чем вы там все занимаетесь? Забиваете козда? Или, чего доб-

рого, налакались?! Что вы! Мы работаем! Работаем Почему же тогда не пришла маши Почему

на на Перловский переулок? — Какая машина? — 22-43. Неужели вы забыли, что машина должна быть подана на Перлов-

ский? - Извините с утра маинна была на месте. Потом Феликс Поликарпович поехал в министерство Вер-

нулся и сразу куда то исчез. - Исчез? Вы понимаете. о ком так говорите?! - Извините, я неточно выразился. Я хотел сказать,

что Феликс Поликарпович куда то уехал - Почему вы не знаете, куда именно и на-

сколько? -Об этом не знает даже его секретарь

- Иу, инчего, я ему покажу! - Секретарю?

Нет Пете! Какому Пете?

- Illocepy. Петру Васильевнчу? - Да. Пете Он прекрасно знает, что по четвергам я освобождаюсь в час дня И вам пора бы об этом знать Сколько вам лет?

 Пятьдесят два! - До пенсии еще дале ко. Работать надо.

- Плохо старметесь

- Возможно. Со сторо ны виднее. Мы улучинм работу, исправим недостат ки. Но прошу вас учесть что Петр Васильевич простите. Петя повез Фе ликса Поликарповича.

— Отец тоже хорош. Уже пятналиать минут, как кончились уроки, а машины нет. Безобразие!

#### Лев КОРСУНСКИЙ

### СЫН

Забрел к нам в отдел сын нашего начальника Тарака

Какой у тебя папочка добрый, — сказал ему Пис-— И отзывчивый, —

улыбнулся Косточкин. — И умный, — добавил Василенко.

- Чего же ты плачешь? - А папа меня научил что все говорят не то, что

думают, а наоборот. — Дурак твой папа, сказал Василенко.

OKHO B MUP В. ПЕСКОВ



POANTEAL-YHNBEPCH

ДЕТЯМ О ВЗРОСЛЫХ

Марк РОЗОВСКИЙ

ник принес я на наш худсо-

вет «Типовой проект Костра

для детей младшего и сред-

него школьного возраста

- Нету спичек. Не ку-

- Мы не об этом. Мы

про ваш костер спрашива-

ем. Нас интересует: есть зи

в вашем костре самозажи-

гающиеся и самовосиламе-

няющиеся элементы" Есть

ли в нем три основных ин-

греднента процесса горе-

Это что такое?

— Ла вы что. — гово-

рю. — с ума сошли?! Я же

опытный волк! Я же знаю

все ваши требования ко

всем вариантам. Разве мож-

но доверять детям эти ингредненты?.. Я их убрал

сам, еще до того, как на-

- Ну-ну. - мне гово-

рят, - тогда рассказывай-

те, что там у вас?.. Тут я начинаю гореть —

полыхать глазами — и при-

ступаю к объяснениям. Я

Каким образом?

Мой костер в тумане

се один парень есть зна-комый. Игорь, вожатый

Мне тоже дали ату малышию

Только я не жило, что с ней

прямо делать, то ди дело он!

— Как это ты с ними справ.

чиемыся со всеми столько вре-

А он товорит: — У нас сегодня как раз

меропонятие, вот поиходи под

KOHER - CAN HOCMOTORING.

И я пошех и все увидел.

- Значит, так Из тондна-

ти восьми учеников 1-го - Б-

нам осталось рекомендовать к

понему в секцию плавания

тондцать восьмую кандилата.

ру - Сашу Армова Какие бу-

дут высказывания... Какие? Я

- Саша Архов хорошо

учится и хорошо себя ведет.

он хорошин товарны, он хоро-

есть двойки, но он их испра-

- А как с общественной

вит, и у него их не будет.

что-то не слышу.

работой

Я споащиваю:

керосии.

Я интересуюсь:

Мне объясняют:

- Спички,

чал работать!

воле не тонет.

КЛАССНЫЙ ЧАС

говорю:

- Спички есть?

Мие гонорят:

Мне говорят:

Я говорю:

нажды в понедель-

«КЛУБА ДС»

Павел ХМАРА

Неизвестноми

ребенку, родившемуся

1. 6. 1973 20da

Приди, малыш, ирикун горластый! Войди. Мы ждем тебя.

МЫ ПОДГОТОВИЛИ ОТЛИЧКО Еще ты даже не ребенок, еще минуты не прожил, но ткач наткал тебе

# ТИПОВОЙ КОСТЕР

от искр.

ner!

ТАЗУ признаюсь: мепиливаются из фанеры и да Следующие ораторы отня кормят дети. Одтонируются в стиле раннего Гогена и позднего заката начала примитивного даданама. Синзу — подсветка. работающая на электробатареях. Складной, портативный, удобный при переносе, этот костер также красив и изящен на вид. Его можно с успехом развести в обыкновенной комнате, на

асфальте, в фоне театра, на стадионе и в красном угол-- Ну что ж, - сказал первый член худсовета. -Все это, конечно, хорошо, Идея сама по себе не вызывает. Но вы должны приненам второй вариант огня. Этот по цвету мрачно

 — А мне понравилось, возразил другой член худсовета, - у меня только одна просьба к автору: пусть он в следующий раз покажет нам костер в пись-

ват. Угнетает и не очень гре-

менном виде. - Правильно. На словах мы ничего не понимаем, — сказал третий, — Дайте чертежи огня и пронумеруйте искры. Преодолейте их хаос и выстройте стройную конструкцию. - А разве се нет? -

поинтересовался я. - Есть, но она не видна невооруженным глазом. Ее вас, хе-хе, днем с огнем не сыщешь!

Эта чрезвычайно остросветит, в огне не горит, в умная шутка председателя Каким образом?
Мой костер — рисовызвала хохот всех членов худсовета. Я тоже подхиванный. Языки пламени выхикнул ради интересов де-

Николай БУЛГАКОВ

- Да. Гвоздь принес. Прав-

— Д.а... — Ну, инчего, станет пла-

вать - принесет не ржавый

Ла еще, может быть, два!! Правда, Саша? А скажи, Са-

ша. в каком году Пугачев ро-

— Ну что ты, Саша. Ну как же так? Это же Пушкин.

твой тезка. Ты ведь в дет-

ском саду был, должен знать.

— Ф.ф., 1799-м.

читаешь?

вать - будет читать.

- 11-я... то есть в-в...

POLY

да, ржавый.
— Что же вто ты, Саша?

Мы говорим тебе: — Да здравствуй!

Добро пожаловать на свет! Весь род людской [и каждый лично]

с охотой, суда по всему, -твой мир к приходу твоему.

мечали отрыв драматургии

костра от насущных задач

детской безопасности и со-

ветовали вообще отказаться

рили они. — Искры уводят

Они делают ваш костер эклектичным. Поверьте!

— Heт! — сказал я. —

Ну, если они вам так

Все, что угодно, но искры

я не отдам. Без них костра

дороги, можете оставить. Но

пеняйте на себя. И помни-

те: в случае чего мы вас по-

дружески предупреждали.

шено отправить костер на

из смежной организации

рецензию к специалистам

изводством, оттиражирован

и совсем недавно получил

Бронзовую бляху и Сереб-

ряную каску на Фестивале

пожарной охраны в г. Мар-

Теперь он закончен про-

Вслед за этим было ре-

- Откажитесь, - гово-

Ты — наш. Тебе без нас

MOSTIN, UTO TAK прекрасно пахнут,

pacnaxhyti

ЛАВКА БУКИНИСТА

# мих. ЗОЩЕНКО ЧЕЛОВЕК

# НАГРУЗКОЙ

Y TOSAHO . CO CROHM рассказом сунулся! Кажись, брачную-то реформу уж утвердили? А надо бы туда еще один малюсеньпунктик присобачить. Олин самый мелкий параграф разъяснить. Потому теперь этот мелкий параграф уж очень часто в жизни встречается. А никто не знает, как таких случаях поступать.

Да вот, недалеко ходить. Возьмем, например, из жиз-

строитель ясли заложил, уж сказки пишутся

про поросят... Твой иронический прозанк уже окончил детский сад.

человеческой породы.

нельзя. Тебя ждут счастье, труд, неезгоды, ераги, блаженство и друзья,

Гряди! Мир пред тобой

В нем есть пока еще места.

#### ФЕЛЬЕТОНЧИК

# отбойным молотком



ни Василия Ивановиче Сере-

гина. Он, как известно, на пи-

воваренном работает. Еже-

дневно две бутылки пива да-

ром и жалованье — сорок

имеется — жена с младен-

цем, - в жить можно. Хва-

Только раз приходит Сере-

— Hy-с, — говорит, — дру-

гин Василий Иванович домой

и говорит жене с младенцем:

зья, хорошего понемножку.

Пожили вместях, и будет. Вы налево, я направо. И через

суд алименты... Воспитывайте

моего младенца на эти али-

менты лучше, пущай он вро-

де меня будет — передовым

Подала жена в суд. Стали

по суду брать с Серегина на

младенца третью часть жа-

лованья - пятнадцать целко-

Стал теперь Серегин полу-

«При бесплатном, — ду-

мает, - пиве, и если не ку-

рить, этого за глаза хватит

И даже в случае ежели чего

- жениться опять можно».

И вскоре, действительно,

Серегин Василий Иванович

женился. Миловидную такую

барышню взял. И к лету от

Прижил младенца и гово-

Ежи ВИТТЛИН

нее младенца прижил.

хотя, скажем, семья

пять целковых.

товарищем.

чать тридцать.

BLIX.

Кто из нас в детстве акварелью, изобразить что-нибудь зтакое посредством фломастера. просто отразить на бумаге охватившие чувства. Да и сейчас, а зрелом возрасте, вдруг захочется чего-то несбыточного, художественносуге. Ан нет! Способности не те, да и нету их, способностег. Текучка заедает, к тому

Присудили на младенца

Стал Серегин Василий Ива-

третью часть жалованья.

«При бесплатном,

Серегин думает:

Женюсь все-такия.

да не тут-то было.

неточка.

нович пятнадцать получать.

мает. — пиве и если ничего

не жрать, то оно и хватити.

лась. Носатенькая такая брю-

«Жениться — не напасть,

сак бы после не пропасть.

Взял и женился на носа-

тенькой. А она теперь на по-

следнем месяце в капоте хо-

Василий Иванович хотел с

Ходит теперь человек, баш-

— Милые. — говорит. -

товарищи! Да ведь я теперь-

то и развестись не могу. При-

дется мне теперь с носатень-

кой всю жизнь трепаться.

ку чешет и все удивляется.

ней развестись немедленно,

А тут еще на жизненном

гражданка подверну-

хи Г. Ладонщикова, издательство «Малыш», 1972 год), я которой типографским способом для детей запечатлены контуры, и раскрашияаешь себе — хоть акяарелью, хоть маслом. Заодно читаешь стихи. Как говорится, приятное с

полезным — рисуешь, а попутно и алфавит не вредно свежить в памяти. Стихи, конечно, упрощенные, для детишек. Но ведь и издательство называется «Малышь. Что с них возьмешь? Для ребятишек—чтоб попро-ще, попонятней. Вот так:

же телевизор посмотреть

Вот и приходится пользо-

Возьмешь книжку «От A до Я» (рисунки С. Ципорина, сти-

полуфабрикатами.

Отбойный в карьере стучит Он необходим и на стройке дорог

Как тонко а зтих двух строках передан напряженный ритм работы отбойного мо-

А вот еще двустишие: Феде прислал и дню рождения дед Фотоаппарат под названием «ФБД»\*.

Недаром среди поэтоя говорится: чего не сделаешь ради рифмы. А уж тем более для детишек — несмышленыши все-таки, шалунишки, шустряки. Приходится для них упрощать изложение:

Уголь шахтеры почти не рубают. Уголь комбайном теперь добывают.

Вот так-то: и тебе технология, и тебе ретроспективный анализ прогресса в угледобы-

Читаешь книжку и еще раз убеждаешься, что очень уж часто для детей пишут так же, как для взрослых. Только Сем. ЛИВШИН

АВТОГЕН (биол.) - ген.

АНТИЛОПА (обедени.) —

БРОШКА (юрид.) — подки-

AABCAH (HHOCTP.) - AIO-

МАЗУРКА (насмеша.) - не-

ряшливый ребенок. ОБМАНЩИК (семейн.) —

унаследованный от шофера.

ребенок с плохим аппетитом.

БАЙ (прост.) — няня.

бовь к сыпу.

— A что? — спрашивают. еще лучше. — Да как же, — говорит,милые товарищи! Ну, хорошо, ОДЕССА ну разведусь я, скажем, с носатенькой. Ну, возьмут с ме-\* Наверное, «Фет»? В честь известного поэта. — Вопрос администрации «Клуба ДС». ня остатние пятнадцать рублей. А я-то что, человек или дырка? Я-то обязан жрать? Или мне прикажете пиво ла-кать без закуски?.. Ведь это что же такое, братцы? Ведь ТЭС «Клуба ДС» это выходит, что человек

HE MOTH. Все руками разводят и башками крутят. И никто не знает, как из этого немыслимого положения выйти.

больше трех раз и жениться

•CMEXA4., 1925 r.

#### ЦВЕТЫ рит своей миловидной супру-— Человек, — говорит, — я передовой. Мещанство для жизни меня-нож вострый. И вообще, — говорит, — пеленки мне неохота нюхать... Вы налево, я направо. И через суд влименты.

(Из подслушанного и забытого);

ПО ГЛУБОКОМУ УБЕЖДЕНИЮ АДМИНИСТРАЦИИ «КЛУ12 СТУЛЬЕВ», ВСЕ ЛЮДИ, КОТОРЫЕ ВСЕ ЕЩЕ ПО КА142 СТУЛЬЕВ», ВСЕ ЛЮДИ, КОТОРЫЕ ВСЕ ЕЩЕ ПО КА164 ЛИБО ПРИЧИНАМ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ВЗРОСЛЫМИ, —
0 ДЕТИ! МЫ ИХ СРАЗУ УЗНАЕМ В ТОЛПЕ, В ОЧЕРЕДИ
ТАБАЧНОГО КИОСКА, ПЕРЕД ВХОДОМ В РЕСТОРАН,
164 ПРАВИЛО, ОНИ НЕСКОЛЬКО МЕНЬШЕ НАС РОСТОМ.
17 Т. НЕЧЛЕНӨРАЗДЕЛЬНО КРИЧАТ, НАНОСЯТ ДРУГ
ТУТУ ПОДЗАТЫЛЬНИКИ, РОЖДАЮТ ЖЕЛАНИЕ ЗА НИ165 И ПОБЕЖАТЬ. НА НИХ НАКРИЧАТЬ, А ИНОЯ РАЗ НА165 СТИ ИМ В ПЕДАГОГИЧЕСКИХ ЦЕЛЯХ ЛЕГКИЯ ПОДЗА-

ДET И-

ТЫЛЬНИК.

ННОЯ РАЗ. БЫВАЕТ, ДЕТИШЕК НАДО ЗАЩИЩАТЬ.
ОНИ СВОИМИ СЛАБЫМИ РУЧОНКАМИ ПОРОЯ НЕ МОГУТ
ОТВЕСТИ НАВИСШИЕ НАД НИМИ НЕПРИЯТНОСТИ. ВОЗНИКШИЕ ПО НЕДОСМОТРУ НЕКОТОРЫХ ВЗРОСЛЫХ.
ИМЕННО ТАКИМ ВЗРОСЛЫМ — НАШЕ ПРИСТАЛЬНОЕ
ВНИМАНИЕ В ДЕНЬ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЯ.
С 1 ИЮНЯ, ДЕТИШКИ!

лаборатории заинмался, после уроков!! Это не папиро... — Да я не к тому. Я хочу сказать, защить нужно... А какую ты должность, Арлов, возьмешь? Каждому — дело по душе! Из-за этого каждын обязан иметь обязательно должность. Давай, ты будешь ответственным за данну до-

А какое у нас событие? рожки. — М-мЭ... — Ну какое такое большо-— Ничего, ничего. Разве ое событие произойдет у всех в ближаншее время? Ну? вто дело тебе не по душе?! Ну что ж, я считаю, есть предложение принять. Кто — - Финал Кубка чемпионов. ARKE - . HOBERTYC .. за? Кто — против, воздер-— Да нет же. Не угад... то жался?.. Ты что это, Невы-Тираж лазьев, воздержался? Тебе что, безразлична судьба твое-«Спортлото»! А кинжки ты го товарища? Ну вот. Едино-

гласно.

- Не, ничего, станет пла-- Hy что? - спросил у ме-— Саша, а как у тебя дома ня после всего Игорь. с мусорным ведром, выно-— Здорово, — сказал я.— Все четко, в влементе. У меня. наверно, так инкогда не полу-— A что это, Саша, у тебя THICH.

Осетонной.

ВЗРЫВ

радованный отец назвал се

• ДЕМОГРАФИЧЕСКИЯ

произошех в семье виженера Лепягина. В результате чего семья распалась на две части, в одной из которых

остался сам инженер, а в

другой — его жена и двое

Скорость критика М. —

Спрашивается: когда М.

Драматург X. отстает от жизни на 1.1 лот.

может продолжаться!

А драматург Н. — на Z<sup>2</sup>. Спрашивается: сколько это

Составил Вл. ПОЛЯКОВ

2,5 KM # 48C.

догонит Н.1

вроде карман прожжен?... А Пгорь сказал: -- Что вы, это он химпей - Ну что ж. Не сразу.

ЗАГАДКИ ДЛЯ ПИСАТЕЛЕЙ

CTEHFA3ETA

копыл

В Лень рыбака у сторожа

Павлева родилась дочь. Об-

От домя писателя А. до ре-

Писатель идет со ско-

Спрашивается: сколько яре-

Поэт Н. убегает от критики. Его скорость в км я час.

мени будет проходить его ру-

дакции издательства В. —

весстояние 6 км.

• НОВЫЕ ИМЕНА

КЛУБА

Общая характеристика Эта игра принадлежит к

мых популярных. Сплетии можно распространять в течение всего года в любое время суток независимо от погоды, в закрытых помещениях, на свежем воздухе, посредством писем и распусканием сплетен могут и мужчины, и женщи- иим ны, и дети — независимо от

Участники игры

В игре может участво зан, прежде чем передать вать неограниченное число сплетню дальше, внести в лиц, причем чем больше участников, тем успешнее будет она проходить. Как начинается игра

Игру начинает один-челоон сообщает другому человеку сведения, касающиеся третьего лица, в надежде, что тот передаст их четвертому лицу.

MOI HIDM • Распускаем сплетии» это цепная игра, проводимая по принципу «каждый жена была за границеи. Ин-

под названием

«Распускаем сплетни»

уголок для

РОДИТЕЛЕЙ

с каждым». Из игры, как правило, исключается лишь объект сплетии, причем по телефону. Заниматься если игра проходит удачно, он узнает о сплетне послед-

Участники игры, именуевозраста и семейного поло- мые сплетниками, делятся на активных и пассивных Активный участник обя-

> 1100 какую-инбудь новую привлекательную деталь. чтобы сплетия не потеряла свежести. (Папример, если вы услышите сплетию о том, что «Ковальскую виде ли уже дважды в кафе с Малиновским», вы передасте ее дальше со следующим дополнением: «И еще один раз видели, как она выходи ла из лома, в котором живет Малиновский, когда его

тересно, что она там дела-Пассивный сплетник, не

можность появления не

и той же сплетии. (Напри

мер: «Неправда, что Ко

вальскую видели в кафе с

самом деле она ежедневно

бывает у него на квартире

на за границей». Или «Ковальская уже на вось мом месяце беременности,

а самое забавное в этой бе-

ременности то, что, как го-

ворится, родится не Коваль-ский, а Малиновский»

Игра считается закон-ченной тогда, когда силетия

возпращается к ее автору

Игра считается вполне удачной, если сплетия воз

вращается к ее автору не

раньше, чем через год, и

притом в такой измененной

форме, что автор с трудом

Плеальным завершением

Перевел с польского Владимир ЧЕСТНОП

игры считается такая ситуа-

шия, когда сплетня стано

ский.

и т д.)

Завершение игры

может ее узнать.

вится правдой.

Малиновским, но зато

пользуясь тем, что его

скольких вариантов одной

ребенок, вымазавшийся мандополняет сплетию, он лишь ной кашей ПОПЕРЕЧНИК (ШУТА.) как можно быстрее переданепослушный ребсиок. ет ее дальше. Если в игре участвует достаточно боль-ТОПАЗ (родительск.) шое количество сплетников, MAANW. да в добавок еще обладающих фантазией, то игра ШАТУН (юрид.) - скрывающийся алиментщик. имеет шанс продлиться долго и охватить инфокий круг людей, ибо существует воз-

ФРАЗЫ

Не высчитывайте больше за безлетность. Oner CEHH Дети! Берегите родителей! В них содержатся желе-

■ Y MEHR DOJUNACH HJER

зо, вольфрам, никель, ванадий и другие полезные ископае-

Александр КУЛИЧ

# ЧУДАКИ



В. ПЕСКОВ





H. MAKAPOB

## выходит ПО СРЕДАМ Цена 15 коп.

# 

АДРЕС РЕДАКЦИИ: 103654 ГСП, Москва Ц. Цветной бульвар 30. Телефон для справок. 295 00 00 доб. 63

. ЧАКОВСКИЙ (главный редактор). Редакционная коллегия: Ч. АЙТМАТОВ, Б. ГАЛАНОВ, В. ГОРБУНОВ (отв. секретарь), Г. ГУЛИА, Е. КРИВИЦКИЙ (зам. главного редактора), Г. МАРКОВ, Г. МЕРКУЛОЧЕВ, С. НАРОВЧАТОВ, Л. НОВИЧЕНКО, О. ПРУДКОВ, Р. САМАРИН, В. СУББОТИН. В. СЫРОКОМСКИЙ (первый зам. главного редактора). А. ТЕРТЕРЯН редактора), А. ХАКИМОВ.

[Зам. ГЛавного

3ax. 387

ИНДЕКС 50067

A-07640

Типография «Литературной газеты»: Москва К-51, Цветной бульвар, 30